

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
50-00-0	Formaldehído	Formaldehyde	Formaldéhyde	X	X	X
50-29-3	DDT	DDT	DDT			X
51-03-6	Piperonil butóxido	Piperonyl butoxide	Pipéronyl butoxyde	X		
51-21-8	Fluorouracilo	Fluorouracil	Fluoro-uracil	X		
51-28-5	2,4-Dinitrofenol	2,4-Dinitrophenol	2,4-Dinitrophénol	X		
51-75-2	Mostaza de nitrógeno	Nitrogen mustard	Moutarde azotée	X		
51-79-6	Uretano	Urethane	Uréthane	X		
52-68-6	Triclorfón	Trichlorfon	Trichlorfon	X		
52-85-7	Famfur	Famphur	Famphur	X		
53-96-3	2-Acetilaminofluoreno	2-Acetylaminofluorene	2-Acétylaminofluorène	X		
55-18-5	N-Nitrosodietilamina	N-Nitrosodiethylamine	N-Nitrosodiéthylamine	X		
55-21-0	Benzamida	Benzamide	Benzamide	X		
55-38-9	Fentiión	Fenthion	Fenthion	X		
55-63-0	Nitroglicerina	Nitroglycerin	Nitroglycérine	X	X	
56-23-5	Tetracloruro de carbono	Carbon tetrachloride	Tétrachlorure de carbone	X	X	X
56-35-9	Óxido de tributilestaño	Bis(tributyltin) oxide	Oxyde de bis(tributylétain)	X		
56-38-2	Paratión	Parathion	Parathion	X		
57-14-7	1,1-Dimetilhidracina	1,1-Dimethylhydrazine	1,1-Diméthylhydrazine	X		
57-33-0	Pentobarbital sódico	Pentobarbital sodium	Pentobarbital sodique	X		
57-41-0	Fenitoina	Phenytoin	Phénytoine	X		
57-57-8	beta-Propiolactona	beta-Propiolactone	bêta-Propiolactone	X		
57-74-9	Clordano	Chlordane	Chlordane	X		X
58-89-9	Lindano	Lindane	Lindane	X		X
58-90-2	2,3,4,6-Tetraclorofenol	2,3,4,6-Tetrachlorophenol	2,3,4,6-Tétrachlorophénol			X
59-89-2	N-Nitrosomorfolina	N-Nitrosomorpholine	n-Nitrosomorpholine	X		
60-09-3	4-Aminoazobenceno	4-Aminoazobenzene	4-Aminoazobenzène	X		
60-11-7	4-Dimetilaminoazobenceno	4-Dimethylaminoazobenzene	4-Diméthylaminoazobenzène	X		
60-34-4	Metilhidracina	Methylhydrazine	Méthylhydrazine	X		
60-35-5	Acetamida	Acetamide	Acétamide	X		
60-51-5	Dimetoato	Dimethoate	Diméthoate	X		
60-57-1	Dieldrín	Dieldrin	Dieldrine			X
61-82-5	Amitrol	Amitrole	Amitrole	X		
62-53-3	Anilina	Aniline	Aniline	X	X	X
62-55-5	Tioacetamida	Thioacetamide	Thioacétamide	X		
62-56-6	Tiourea	Thiourea	Thio-urée	X	X	
62-73-7	Diclorvos	Dichlorvos	Dichlorvos	X		
62-74-8	Fluoroacetato de sodio	Sodium fluoroacetate	Fluoroacétate de sodium	X		
62-75-9	N-Nitrosodimetilamina	N-Nitrosodimethylamine	N-Nitrosodiméthylamine	X		X

† Lista de sustancias del RETC de registro voluntario en la sección V de la COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
63-25-2	Carbaril	Carbaryl	Carbaryl	X		
64-18-6	Ácido fórmico	Formic acid	Acide formique	X		
64-67-5	Sulfato de dietilo	Diethyl sulfate	Sulfate de diéthyle	X	X	
64-75-5	Clorhidrato de tetraciclina	Tetracycline hydrochloride	Chlorhydrate de tétracycline	X		
67-56-1	Metanol	Methanol	Méthanol	X	X	
67-63-0	Alcohol isopropílico	Isopropyl alcohol	Alcool iso-propylique	X	X	
67-64-1	Acetona	Acetone	Acétone		X	
67-66-3	Cloroformo	Chloroform	Chloroforme	X	X	X
67-72-1	Hexacloroetano	Hexachloroethane	Hexachloroéthane	X	X	X
68-12-2	N,N-Dimetilformamida	N,N-Dimethylformamide	N,N-Diméthyl formamide	X		
68-76-8	Triaziquone	Triaziquone	Triaziquone	X		
70-30-4	Hexaclorofeno	Hexachlorophene	Hexachlorophène	X		
71-36-3	Alcohol n-butílico	n-Butyl alcohol	Butan-1-ol	X	X	
71-43-2	Benceno	Benzene	Benzène	X	X	X
71-55-6	1,1,1-Tricloroetano	1,1,1-Trichloroethane	1,1,1-Trichloroéthane	X		X
72-20-8	Endrín	Endrin	Endrine			X
72-43-5	Metoxicloro	Methoxychlor	Méthoxychlore	X		X
72-57-1	Azultripán	Trypan blue	Bleu trypan	X		
74-82-8	Metano	Methane	Méthane			X
74-83-9	Bromometano	Bromomethane	Bromométhane	X	X	X
74-85-1	Etileno	Ethylene	Éthylène	X	X	
74-87-3	Clorometano	Chloromethane	Chlorométhane	X	X	X
74-88-4	Yoduro de metilo	Methyl iodide	Iodométhane	X	X	
74-90-8	Ácido cianhídrico	Hydrogen cyanide	Cyanure d'hydrogène	X	X	
74-95-3	Bromuro de metilo	Methylene bromide	Bromure de méthyle	X		
75-00-3	Cloroetano	Chloroethane	Chloroéthane	X	X	
75-01-4	Cloruro de vinilo	Vinyl chloride	Chlorure de vinyle	X	X	X
75-05-8	Acetonitrilo	Acetonitrile	Acétonitrile	X	X	
75-07-0	Acetaldehído	Acetaldehyde	Acétaldéhyde	X	X	X
75-09-2	Diclorometano	Dichloromethane	Dichlorométhane	X	X	X
75-15-0	Disulfuro de carbono	Carbon disulfide	Disulfure de carbone	X	X	
75-21-8	Óxido de etileno	Ethylene oxide	Oxyde d'éthylène	X	X	
75-25-2	Bromoformo	Bromoform	Bromoforme	X		X
75-27-4	Diclorobromometano	Dichlorobromomethane	Dichlorobromométhane	X		
75-34-3	1,1-Dicloroetano	1,1-Dichloroethane	1,1-Dichloroéthane	X		
75-35-4	Cloruro de vinilideno	Vinylidene chloride	Chlorure de vinylidène	X	X	
75-43-4	Diclorofluorometano (HCFC-21)	Dichlorofluoromethane (HCFC-21)	Dichlorofluorométhane (HCFC-21)	X		
75-44-5	Fosgeno	Phosgene	Phosgène	X	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
75-45-6	Clorodifluorometano (HCFC-22)	Chlorodifluoromethane (HCFC-22)	Chlorodifluorométhane (HCFC-22)	X		X
75-55-8	Propilenimina	Propylenimine	Propylénimine	X		
75-56-9	Óxido de propileno	Propylene oxide	Oxyde de propylène	X	X	
75-63-8	Bromotrifluorometano (halon 1301)	Bromotrifluoromethane (halon 1301)	Bromotrifluorométhane (halon 1301)	X		X
75-65-0	Alcohol terbutílico	tert-Butyl alcohol	2-Méthylpropan-2-ol	X	X	
75-68-3	1-Cloro-1,1-difluoroetano (HCFC-142b)	1-Chloro-1,1-difluoroethane (HCFC-142b)	1-Chloro-1,1-difluoroéthane (HCFC-142b)	X		X
75-69-4	Triclorofluorometano (CFC-11)	Trichlorofluoromethane (CFC-11)	Trichlorofluorométhane (CFC-11)	X		X
75-71-8	Diclorodifluorometano (CFC-12)	Dichlorodifluoromethane (CFC-12)	Dichlorodifluorométhane (CFC-12)	X		X
75-72-9	Clorotrifluorometano (CFC-13)	Chlorotrifluoromethane (CFC-13)	Chlorotrifluorométhane (CFC-13)	X		X
75-86-5	2-Metilactonitrilo	2-Methylactonitrile	Acétonecyanhydrine	X		
75-88-7	2-Cloro-1,1,1-trifluoroetano (HCFC-133a)	2-Chloro-1,1,1-trifluoroethane (HCFC-133a)	Chloro-1,1,1-trifluoroéthane (HCFC-133a)	X		
76-01-7	Pentacloroetano	Pentachloroethane	Pentachloroéthane	X		
76-02-8	Cloruro de tricloroacetilo	Trichloroacetyl chloride	Chlorure de trichloroacétyle	X		
76-06-2	Cloropicrina	Chloropicrin	Chloropicrine	X		
76-13-1	1,1,2-Tricloro-1,2,2-trifluoroetano (CFC-113)	1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroethane (CFC-113)	1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane (CFC-113)	X		X
76-14-2	Diclorotetrafluoroetano (CFC-114)	Dichlorotetrafluoroethane (CFC-114)	Dichlorotétrafluoroéthane (CFC-114)	X		X
76-15-3	Cloropentafluoroetano (CFC-115)	Monochloropentafluoroethane (CFC-115)	Chloropentafluoroéthane (CFC-115)	X		X
76-44-8	Heptacloro	Heptachlor	Heptachlore	X		X
76-87-9	Hidróxido de trifenilestaño	Triphenyltin hydroxide	Hydroxyde de triphénylétain	X		
77-47-4	Hexaclorociclopentadieno	Hexachlorocyclopentadiene	Hexachlorocyclopentadiène	X	X	X
77-73-6	Dicloropentadieno	Dicyclopentadiene	Dicyclopentadiène	X		
77-78-1	Sulfato de dimetilo	Dimethyl sulfate	Sulfate de diméthyle	X	X	
78-48-8	S,S,S-Tributiltrifitofosfato	S,S,S-Tributyltrithiophosphate	Trithiophosphate de S,S,S-tributyle	X		
78-83-1	Alcohol i-butílico	i-Butyl alcohol	2-Méthylpropan-1-ol		X	
78-84-2	Isobutiraldehído	Isobutyraldehyde	Isobutyraldéhyde	X	X	
78-87-5	1,2-Dicloropropano	1,2-Dichloropropane	1,2-Dichloropropane	X	X	
78-88-6	2,3-Dicloropropeno	2,3-Dichloropropene	2,3-Dichloropropène	X		
78-92-2	Alcohol sec-butílico	sec-Butyl alcohol	Butan-2-ol	X	X	
78-93-3	Metil etil cetona	Methyl ethyl ketone	Méthyléthylcétone	X	X	
79-00-5	1,1,2-Tricloroetano	1,1,2-Trichloroethane	1,1,2-Trichloroéthane	X	X	X
79-01-6	Tricloroetileno	Trichloroethylene	Trichloroéthylène	X	X	X
79-06-1	Acrilamida	Acrylamide	Acrylamide	X	X	X
79-10-7	Ácido acrílico	Acrylic acid	Acide acrylique	X	X	
79-11-8	Ácido cloroacético	Chloroacetic acid	Acide chloroacétique	X	X	
79-19-6	Tiosemicarbacida	Thiosemicarbazide	Thiosemicarbazide	X		
79-21-0	Ácido peracético	Peracetic acid	Acide peracétique	X	X	
79-22-1	Clorocarbonato de metilo	Methyl chlorocarbonate	Chlorocarbonate de méthyle	X		
79-34-5	1,1,2,2-Tetracloroetano	1,1,2,2-Tetrachloroethane	1,1,2,2-Tétrachloroéthane	X	X	X

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
79-44-7	Cloruro de dimetilcarbamil	Dimethylcarbanyl chloride	Chlorure de diméthylcarbamyle	X		
79-46-9	2-Nitropropano	2-Nitropropane	2-Nitropropane	X	X	X
80-05-7	4,4'-Isopropilidenodifenol	4,4'-Isopropylidenediphenol	p,p'-Isopropylidènediphénol	X	X	
80-15-9	Cumeno hidroperóxido	Cumene hydroperoxide	Hydroperoxyde de cumène	X	X	
80-62-6	Metacrilato de metilo	Methyl methacrylate	Méthacrylate de méthyle	X	X	
81-07-2	Sacarina	Saccharin	Saccharine	X		
81-88-9	Rojo 15 alimenticio	C.I. Food Red 15	Indice de couleur Rouge alimentaire 15	X	X	
82-28-0	1-Amino-2-metilanttraquinona	1-Amino-2-methylanthraquinone	1-Amino-2-méthylanthraquinone	X		
82-68-8	Quintoceno	Quintozene	Quintozène	X		
84-66-2	Dietil ftalato	Diethyl phthalate	Phtalate de diéthyle		X	
84-74-2	Dibutil ftalato	Dibutyl phthalate	Phtalate de dibutyle	X	X	X
85-01-8	Fenantreno	Phenanthrene	Phénanthrène	X		
85-44-9	Anhídrido ftálico	Phthalic anhydride	Anhydride phtalique	X	X	
85-68-7	Butil bencil ftalato	Butyl benzyl phthalate	Phtalate de benzyle et de butyle		X	
86-30-6	N-Nitrosodifenilamina	N-Nitrosodiphenylamine	N-Nitrosodiphénylamine	X	X	
87-62-7	2,6-Xilidina	2,6-Xylidine	2,6-Xylidine	X		
87-68-3	1,1,2,3,4,4-Hexacloro-1,3-butadieno	1,1,2,3,4,4-Hexachloro-1,3-butadiene	1,1,2,3,4,4-Hexachloro-1,3-butadiène	X		X
87-86-5	Pentaclorofenol	Pentachlorophenol	Pentachlorophénol	X		X
88-06-2	2,4,6-Triclorofenol	2,4,6-Trichlorophenol	2,4,6-Trichlorophénol	X		X
88-75-5	2-Nitrofenol	2-Nitrophenol	2-Nitrophénol	X		
88-85-7	Dinitrobutilfenol	Dinitrobutyl phenol	Dinosébé	X		
88-89-1	Ácido pícrico	Picric acid	Acide picrique	X		
90-04-0	o-Anisidina	o-Anisidine	o-Anisidine	X		
90-43-7	2-Fenilfenol	2-Phenylphenol	o-Phénylphénol	X	X	
90-94-8	Cetona Michler	Michler's ketone	Cétone de Michler	X	X	
91-08-7	Toluen-2,6-diisocianato	Toluene-2,6-diisocyanate	Toluène-2,6-diisocyanate	X	X	
91-20-3	Naftaleno	Naphthalene	Naphtalène	X	X	
91-22-5	Quinoleína	Quinoline	Quinoléine	X	X	
91-59-8	beta-Naftilamina	beta-Naphthylamine	bêta-Naphtylamine	X		X
91-94-1	3,3'-Diclorobencidina	3,3'-Dichlorobenzidine	3,3'-Dichlorobenzidine	X		
92-52-4	Bifenilo	Biphenyl	Biphényle	X	X	X
92-67-1	4-Aminobifenilo	4-Aminobiphenyl	4-Aminobiphényle	X		X
92-87-5	Bencidina	Benzidine	Benzidine	X		X
92-93-3	4-Nitrobifenilo	4-Nitrobiphenyl	4-Nitrobiphényle	X		X
93-65-2	Mecoprop	Mecoprop	Mécoprop	X		
94-11-1	2,4-D isopropilester	2,4-D Isopropyl ester	2,4-Dichlorophénoxyacétate d'isopropyle	X		
94-36-0	Peróxido de benzoilo	Benzoyl peroxide	Peroxyde de benzoyle	X	X	
94-58-6	Dihidrosafrol	Dihydrosafrole	Dihydrosafrole	X		

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
94-59-7	Safrol	Safrole	Safrole	X	X	
94-74-6	Metoxona	Methoxone	Méthoxone	X		
94-75-7	Ácido 2,4-diclorofenoxiacético	2,4-D (Acetic acid)	Acide dichloro-2,4-phénoxyacétique	X		X
94-80-4	2,4-D butilester	2,4-D Butyl ester	2,4-Dichlorophénoxyacétate de butyle	X		
94-82-6	2,4-DB	2,4-DB	Acide 4-(2,4-dichlorophénoxy)butyrique	X		
95-47-6	o-Xileno	o-Xylene	o-Xylène	X	X	
95-48-7	o-Cresol	o-Cresol	o-Crésol	X	X	
95-50-1	1,2-Diclorobenceno	1,2-Dichlorobenzene	o-Dichlorobenzène	X	X	X
95-53-4	o-Toluidina	o-Toluidine	o-Toluidine	X		
95-54-5	1,2-Fenilendiamina	1,2-Phenylenediamine	o-Phénylènediamine	X		
95-63-6	1,2,4-Trimetilbenceno	1,2,4-Trimethylbenzene	1,2,4-Triméthylbenzène	X	X	
95-69-2	p-Cloro-o-toluidina	p-Chloro-o-toluidine	4-Chloro-o-toluidine	X		
95-80-7	2,4-Diaminotolueno	2,4-Diaminotoluene	2,4-Diaminotoluène	X	X	
95-95-4	2,4,5-Triclorofenol	2,4,5-Trichlorophenol	Trichloro-2,4,5-phénol	X		X
96-09-3	Óxido de estireno	Styrene oxide	Oxyde de styrène	X	X	
96-12-8	1,2-Dibromo-3-cloropropano	1,2-Dibromo-3-chloropropane	1,2-Dibromo-3-chloropropane	X		
96-18-4	1,2,3-Tricloropropano	1,2,3-Trichloropropane	1,2,3-Trichloropropane	X		
96-33-3	Acrilato de metilo	Methyl acrylate	Acrylate de méthyle	X	X	
96-45-7	Etilén tiourea	Ethylene thiourea	Imidazolidine-2-thione	X	X	
97-23-4	Diclorofeno	Dichlorophene	Dichlorophène	X		
97-56-3	Solvente de amarillo 3	C.I. Solvent Yellow 3	Indice de couleur Jaune de solvant 3	X		
98-07-7	Benzotricloruro	Benzoic trichloride	Trichlorure de benzylidyne	X		
98-82-8	Cumeno	Cumene	Cumène	X	X	
98-86-2	Acetofenona	Acetophenone	Acétophénone	X		
98-87-3	Cloruro de benzal	Benzal chloride	Chlorure de benzale	X		
98-88-4	Cloruro de benzoilo	Benzoyl chloride	Chlorure de benzoyle	X	X	
98-95-3	Nitrobenceno	Nitrobenzene	Nitrobenzène	X	X	
99-30-9	Cloruro de diclorobenzalconio	Dichloran	Chlorure de dichlorobenzalkonium	X		
99-55-8	5-Nitro-o-toluidina	5-Nitro-o-toluidine	5-Nitro-o-toluidine	X		
99-59-2	5-Nitro-o-anisidina	5-Nitro-o-anisidine	5-Nitro-o-anisidine	X		
99-65-0	m-Dinitrobenceno	m-Dinitrobenzene	m-Dinitrobenzène	X		
100-01-6	p-Nitroanilina	p-Nitroaniline	p-Nitroaniline	X		
100-02-7	4-Nitrofenol	4-Nitrophenol	p-Nitrophénol	X	X	
100-25-4	p-Dinitrobenceno	p-Dinitrobenzene	p-Dinitrobenzène	X		
100-41-4	Etilbenceno	Ethylbenzene	Éthylbenzène	X	X	
100-42-5	Estireno	Styrene	Styrène	X	X	X
100-44-7	Cloruro de bencilo	Benzyl chloride	Chlorure de benzyle	X	X	
100-75-4	N-Nitrosopiperidina	N-Nitrosopiperidine	N-Nitrosopipéridine	X		

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
101-05-3	Anilacina	Anilazine	Anilazine	X		
101-14-4	4,4'-Metilénobis(2-cloroanilina)	4,4'-Methylenebis(2-chloroaniline)	p,p'-Méthylènebis(2-chloroaniline)	X	X	
101-61-1	4,4'-Metilénobis(N,N-dimetil)bencenamina	4,4'-Methylenebis(N,N-dimethyl)benzeneamine	4,4'-Méthylènebis(N,N-diméthyl)benzèneamine	X		
101-68-8	Metilénobis(fenilisocianato)	Methylenebis(phenylisocyanate)	Méthylènebis(phénylisocyanate)			X
101-77-9	4,4'-Metilénodianilina	4,4'-Methylenedianiline	p,p'-Méthylènedianiline	X	X	
101-80-4	Éter 4,4'-diaminodifenílico	4,4'-Diaminodiphenyl ether	Éther 4,4'-diaminodiphényle	X		
101-90-6	Diglicidil resorcinol éter	Diglycidyl resorcinol ether	Éther de résorcinol et de diglycidyle	X		
103-23-1	Bis(2-etilhexil) adipato	Bis(2-ethylhexyl) adipate	Adipate de bis(2-éthylhexyle)			X
104-12-1	p-Clorofenil isocianato	p-Chlorophenyl isocyanate	Isocyanate de 4-chlorophényle	X		
104-94-9	p-Anisidina	p-Anisidine	p-Anisidine	X		
105-67-9	2,4-Dimetilfenol	2,4-Dimethylphenol	2,4-Diméthylphénol	X		
106-42-3	p-Xileno	p-Xylene	p-Xylène	X	X	
106-44-5	p-Cresol	p-Cresol	p-Crésol	X	X	
106-46-7	1,4-Diclorobenceno	1,4-Dichlorobenzene	p-Dichlorobenzène	X	X	X
106-47-8	p-Cloroanilina	p-Chloroaniline	p-Chloroaniline	X		
106-50-3	p-Fenilenediamina	p-Phenylenediamine	p-Phénylènediamine	X	X	
106-51-4	Quinona	Quinone	p-Quinone	X	X	
106-88-7	Óxido de 1,2-butileno	1,2-Butylene oxide	1,2-Époxybutane	X	X	
106-89-8	Epiclorohidrina	Epichlorohydrin	Épichlorohydrine	X	X	X
106-93-4	1,2-Dibromoetano	1,2-Dibromoethane	1,2-Dibromoéthane	X		
106-99-0	1,3-Butadieno	1,3-Butadiene	Buta-1,3-diène	X	X	X
107-02-8	Acroleína	Acrolein	Acroléine	X		X
107-05-1	Cloruro de alilo	Allyl chloride	Chlorure d'allyle	X	X	
107-06-2	1,2-Dicloroetano	1,2-Dichloroethane	1,2-Dichloroéthane	X	X	X
107-11-9	Alil amina	Allylamine	Allylamine	X		
107-13-1	Acrilonitrilo	Acrylonitrile	Acrylonitrile	X	X	X
107-18-6	Alcohol alílico	Allyl alcohol	Alcool allylique	X	X	
107-19-7	Alcohol propargílico	Propargyl alcohol	Alcool propargylique	X		
107-21-1	Etilén glicol	Ethylene glycol	Éthylèneglycol	X	X	
107-30-2	Éter clorometil metílico	Chloromethyl methyl ether	Éther de méthyle et de chlorométhyle	X		
108-05-4	Acetato de vinilo	Vinyl acetate	Acétate de vinyle	X	X	
108-10-1	Metil isobutil cetona	Methyl isobutyl ketone	Méthylisobutylcétone	X	X	
108-31-6	Anhídrido maleico	Maleic anhydride	Anhydride maléique	X	X	
108-38-3	m-Xileno	m-Xylene	m-Xylène	X	X	
108-39-4	m-Cresol	m-Cresol	m-Crésol	X	X	
108-45-2	1,3-Fenilendiamina	1,3-Phenylenediamine	m-Phénylènediamine	X		
108-60-1	Éter bis(2-cloro-1-metil etil)	Bis(2-chloro-1-methylethyl) ether	Éther di(2-chloro-1-méthyléthyle)	X		
108-88-3	Tolueno	Toluene	Toluène	X	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
108-90-7	Clorobenceno	Chlorobenzene	Chlorobenzène	X	X	X
108-93-0	Ciclohexanol	Cyclohexanol	Cyclohexanol	X		
108-95-2	Fenol	Phenol	Phénol	X	X	X
109-06-8	2-Metilpiridina	2-Methylpyridine	2-Méthylpyridine	X		
109-77-3	Malononitrilo	Malononitrile	Malononitrile	X		
109-86-4	2-Metoxietanol	2-Methoxyethanol	2-Méthoxyéthanol	X	X	
110-49-6	2-Metoxietil acetato	2-Methoxyethyl acetate	Acétate de 2-méthoxyéthyle		X	
110-54-3	n-Hexano	n-Hexane	n-Hexane	X		
110-57-6	Trans-1,4-Dicloro-2-buteno	trans-1,4-Dichloro-2-butene	1,4-Dichloro-2- butène	X		
110-80-5	2-Etoxietanol	2-Ethoxyethanol	2-Éthoxyéthanol	X	X	X
110-82-7	Ciclohexano	Cyclohexane	Cyclohexane	X	X	
110-86-1	Piridina	Pyridine	Pyridine	X	X	X
111-15-9	2-Etoxietil acetato	2-Ethoxyethyl acetate	Acétate de 2-éthoxyéthyle		X	
111-42-2	Dietanolamina	Diethanolamine	Diéthanolamine	X	X	
111-44-4	Éter bis(2-cloroetil)	Bis(2-chloroethyl) ether	Éther di(2-chloroéthyle)	X		
111-91-1	Bis(2-cloroetoxi) metano	Bis(2-chloroethoxy) methane	Méthane di(2-chloroéthoxy)	X		
114-26-1	Propoxur	Propoxur	Propoxur	X		
115-07-1	Propileno	Propylene	Propylène	X	X	
115-28-6	Ácido cloréndico	Chlorendic acid	Acide chlorendique	X		
115-29-7	Endosulfan	Endosulfan	Endosulfan			X
115-32-2	Dicofol	Dicofol	Dicofol	X		
116-06-3	Aldicarb	Aldicarb	Aldicarbe	X		
117-79-3	2-Aminoantraquinona	2-Aminoanthraquinone	2-Aminoanthraquinone	X		
117-81-7	Di(2-etilhexil) ftalato	Di(2-ethylhexyl) phthalate	Phtalate de bis(2-éthylhexyle)	X	X	
117-84-0	Di-n-octil ftalato	Di-n-octyl phthalate	Phtalate de di-n-octyle		X	
118-74-1	Hexaclorobenceno	Hexachlorobenzene	Hexachlorobenzène	X		X
119-90-4	3,3'-Dimetoxibencidina	3,3'-Dimethoxybenzidine	3,3'-Diméthoxybenzidine	X		
119-93-7	3,3'-Dimetilbencidina	3,3'-Dimethylbenzidine	3,3'-Diméthylbenzidine	X		
120-12-7	Antraceno	Anthracene	Anthracène	X	X	
120-36-5	2,4-DP	2,4-DP	Dichlorprop	X		
120-58-1	Isosafrol	Isosafrole	Isosafrole	X	X	
120-71-8	p-Cresidina	p-Cresidine	p-Crésidine	X		
120-80-9	Catecol	Catechol	Catéchol	X	X	
120-82-1	1,2,4-Triclorobenceno	1,2,4-Trichlorobenzene	1,2,4-Trichlorobenzène	X	X	X
120-83-2	2,4-Diclorofenol	2,4-Dichlorophenol	2,4-Dichlorophénol	X	X	
121-14-2	2,4-Dinitrotolueno	2,4-Dinitrotoluene	2,4-Dinitrotoluène	X	X	X
121-44-8	Trietilamina	Triethylamine	Triéthylamine	X		
121-69-7	N,N-Dimetilanilina	N,N-Dimethylaniline	N,N-Diméthylaniline	X	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
121-75-5	Malatión	Malathion	Malathion	X		
122-34-9	Simacina	Simazine	Simazine	X		
122-39-4	Difenilamina	Diphenylamine	Dianiline	X		
122-66-7	1,2-Difenilhidracina	1,2-Diphenylhydrazine	1,2-Diphénylhydrazine	X		
123-31-9	Hidroquinona	Hydroquinone	Hydroquinone	X	X	
123-38-6	Propionaldehído	Propionaldehyde	Propionaldéhyde	X	X	
123-63-7	Paraldehído	Paraldehyde	Paraldéhyde	X		
123-72-8	Butiraldehído	Butyraldehyde	Butyraldéhyde	X	X	
123-91-1	1,4-Dioxano	1,4-Dioxane	1,4-Dioxane	X	X	X
124-38-9	Bióxido de carbono	Carbon dioxide	Dioxyde de carbone			X
124-40-3	Dimetilamina	Dimethylamine	Diméthylamine	X		
124-73-2	Dibromotetrafluoroetano (halon 2402)	Dibromotetrafluoroethane (halon 2402)	Dibromotétrafluoroéthane (halon 2402)	X		
126-72-7	Tris(2,3-dibromopropil) fosfato	Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate	Phosphate de tris(2,3-dibromopropyle)	X		
126-98-7	Metacrilonitrilo	Methacrylonitrile	Méthacrylonitrile	X		
126-99-8	Cloropreno	Chloroprene	Chloroprène	X		
127-18-4	Tetracloroetileno	Tetrachloroethylene	Tétrachloroéthylène	X	X	
128-03-0	Dimetilditiocarbamato de potasio	Potassium dimethyldithiocarbamate	Diméthyldithiocarbamate de potassium	X		
128-04-1	Dimetilditiocarbamato de sodio	Sodium dimethyldithiocarbamate	Diméthyldithiocarbamate de sodium	X		
128-66-5	Amarillo 4	C.I. Vat Yellow 4	Indice de couleur Jaune 4	X		
131-11-3	Dimetil ftalato	Dimethyl phthalate	Phtalate de diméthyle	X	X	
131-52-2	Pentaclorofenato de sodio	Sodium pentachlorophenate	Pentachlorophénate de sodium	X		
132-27-4	Ortofenilfenóxido de sodio	Sodium o-phenylphenoxide	2-Biphénylate de sodium	X		
132-64-9	Dibenzofurano	Dibenzofuran	Dibenzofurane	X		
133-06-2	Captan	Captan	Captan	X		
133-07-3	Folpet	Folpet	Folpet	X		
133-90-4	Cloramben	Chloramben	Chlorambène	X		
134-29-2	o-Anisidina hidrocioruro	o-Anisidine hydrochloride	Chlorhydrate d'o-anisidine	X		
134-32-7	alfa-Naftilamina	alpha-Naphthylamine	alpha-Naphtylamine	X		
135-20-6	Cupferron	Cupferron	Cupferron	X		
136-45-8	Dipropilisocincomeronato	Dipropyl isocinchomerate	Pyridine-2,5-dicarboxylate de dipropyle	X		
137-26-8	Tiram	Thiram	Thirame	X		
137-41-7	N-metilditiocarbamato de potasio	Potassium N-methyldithiocarbamate	Méthyldithiocarbamate de potassium	X		
137-42-8	N-Metilditiocarbamato de sodio	Metham sodium	Métam-sodium	X		
138-93-2	Cianoditiocarbamato de disodio	Disodium cyanodithioimidocarbonate	Cyanodithiocarbamate de disodium	X		
139-13-9	Ácido nitrilotriacético	Nitrilotriacetic acid	Acide nitrilotriacétique	X	X	
139-65-1	4,4'-Tiodianilina	4,4'-Thiodianiline	4,4'-Thiodianiline	X		
140-88-5	Acrilato de etilo	Ethyl acrylate	Acrylate d'éthyle	X	X	
141-32-2	Acrilato de butilo	Butyl acrylate	Acrylate de butyle	X	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997			
1997					
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI RETC
142-59-6	Nabam	Nabam	Nabame	X	
148-79-8	Thiabendazol	Thiabendazole	Thiabendazole	X	
149-30-4	2-Mercaptobenzotiazol	2-Mercaptobenzothiazole	Benzothiazole-2-thiol	X	
150-50-5	Merfos	Merphos	Trithiophosphate de tributyle	X	
150-68-5	3-(4-cloro fenil)-1,1-dimetilurea	Monuron	Monuron	X	
151-56-4	Etilenimina	Ethyleneimine	Éthylène imine	X	
156-10-5	p-Nitrosodifeniamina	p-Nitrosodiphenylamine	p-Nitrosodiphénylamine	X	
156-62-7	Cianamida de calcio	Calcium cyanamide	Cyanamide calcique	X	X
298-00-0	Metilparatión	Methyl parathion	Parathion-méthyl	X	X
300-76-5	Naled	Naled	Naled	X	
301-12-2	Metiloximetón	Oxydemeton methyl	Oxydéméton-méthyl	X	
302-01-2	Hidracina	Hydrazine	Hydrazine	X	X X
306-83-2	2,2-Dicloro-1,1,1-trifluoroetano (HCFC-123)	2,2-Dichloro-1,1,1-trifluoroethane (HCFC-123)	2,2-Dichlo-1,1,1-trifluoroéthane (HCFC-123)	X	X
309-00-2	Aldrín	Aldrin	Aldrine	X	X
314-40-9	Bromacilo	Bromacil	Bromacil	X	
319-84-6	alfa-Hexaclorociclohexano	alpha-Hexachlorocyclohexane	alpha-Hexachlorocyclohexane	X	
330-54-1	3-(3,4 dicloro-fenil)-1,1-dimetil urea	Diuron	Diuron	X	
330-55-2	3-(3,4 dicloro-fenil)-1-metoxi-1-metil urea	Linuron	Linuron	X	
333-41-5	Diazinon	Diazinon	Diazinon	X	
334-88-3	Diazometano	Diazomethane	Diazométhane	X	
353-59-3	Bromoclorodifluorometano (halon 1211)	Bromochlorodifluoromethane (halon 1211)	Bromochlorodifluorométhane (halon 1211)	X	X
354-11-0	1,1,1,2-Tetracloro-2- fluoroetano	1,1,1,2-Tetrachloro-2-fluoroethane	1,1,1,2-Tétrachloro-2-fluoroéthane	X	
354-14-3	1,1,2,2-Tetracloro-1-fluoroetano	1,1,2,2-Tetrachloro-1-fluoroethane	1,1,2,2-Tétrachloro-1-fluoroéthane	X	
354-23-4	1,2-Dicloro-1,1,2-trifluoroetano (HCFC-123a)	1,2-Dichloro-1,1,2-trifluoroethane (HCFC-123a)	1,2-Dichloro-1,1,2-trifluoroéthane (HCFC-123a)	X	
354-25-6	1-Cloro-1,1,2,2-tetrafluoroetano (HCFC-124a)	1-Chloro-1,1,2,2-tetrafluoroethane (HCFC-124a)	1-Chloro-1,1,2,2-tétrafluoroéthane (HCFC-124a)	X	
357-57-3	Brucina	Brucine	Brucine	X	
422-44-6	1,2-Dicloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropano (HCFC-225bb)	1,2-Dichloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225bb)	1,2-Dichloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225bb)	X	
422-48-0	2,3-Dicloro-1,1,1,2,3-pentafluoropropano (HCFC-225ba)	2,3-Dichloro-1,1,1,2,3-pentafluoropropane (HCFC-225ba)	2,3-Dichloro-1,1,1,2,3-pentafluoropropane (HCFC-225ba)	X	
422-56-0	3,3-Dicloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropano (HCFC-225ca)	3,3-Dichloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropane (HCFC-225ca)	3,3-Dichloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropane (HCFC-225ca)	X	X
431-86-7	1,2-Dicloro-1,1,3,3,3-pentafluoropropano (HCFC-225da)	1,2-Dichloro-1,1,3,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225da)	1,2-Dichloro-1,1,3,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225da)	X	
460-35-5	3-Cloro-1,1,1-trifluoropropano (HCFC-253fb)	3-Chloro-1,1,1-trifluoropropane (HCFC-253fb)	3-Chloro-1,1,1-trifluoropropane (HCFC-253fb)	X	
463-58-1	Sulfuro de carbonilo	Carbonyl sulfide	Sulfure de carbonyle	X	
465-73-6	Isodrín	Isodrin	Isodrine	X	
492-80-8	Solvente amarillo 34	C.I. Solvent Yellow 34	Indice de couleur Jaune de solvant 34	X	
505-60-2	Gas mostaza	Mustard gas	Gaz moutarde	X	
507-55-1	1,3-Dicloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropano (HCFC-225cb)	1,3-Dichloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropane (HCFC-225cb)	1,3-Dichloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropane (HCFC-225cb)	X	X
510-15-6	Clorobencilato	Chlorobenzilate	Chlorobenzilate	X	
528-29-0	o-Dinitrobenceno	o-Dinitrobenzene	o-Dinitrobenzène	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
532-27-4	2-Cloroacetofenona	2-Chloroacetophenone	2-Chloroacétophénone	X		
533-74-4	Dazomet	Dazomet	Dazomet	X		
534-52-1	4,6-Dinitro-o-cresol	4,6-Dinitro-o-cresol	4,6-Dinitro-o-crésol	X	X	X
540-59-0	1,2-Dicloroetileno	1,2-Dichloroethylene	1,2-Dichloroéthylène	X		
541-41-3	Cloroformiato de etilo	Ethyl chloroformate	Chloroformiate d'éthyle	X	X	
541-53-7	2,4-Ditiobiuret	2,4-Dithiobiuret	2,4-Dithiobiuret	X		
541-73-1	1,3-Diclorobenceno	1,3-Dichlorobenzene	1,3-Dichlorobenzène	X		
542-75-6	1,3-Dicloropropileno	1,3-Dichloropropylene	1,3-Dichloropropylène	X		
542-76-7	3-Cloropropionitrilo	3-Chloropropionitrile	3-Chloropropionitrile	X		
542-88-1	Bis(clorometil) éter	Bis(chloromethyl) ether	Éther di(chlorométhylique)	X		X
554-13-2	Carbonato de litio	Lithium carbonate	Carbonate de lithium	X		
556-61-6	Isocianato de metilo	Methyl isothiocyanate	Isothiocyanate de méthyle	X		
563-47-3	3-Cloro-2-metil-1-propeno	3-Chloro-2-methyl-1-propene	3-Chloro-2-méthylpropène	X		
569-64-2	Verde 4 básico	C.I. Basic Green 4	Indice de couleur Vert de base 4	X	X	
584-84-9	Toluen-2,4-diisocianato	Toluene-2,4-diisocyanate	Toluène-2,4-diisocyanate	X	X	
593-60-2	Bromuro de vinilo	Vinyl bromide	Bromure de vinyle	X		
594-42-3	Perclorometilmercaptano	Perchloromethyl mercaptan	Perchlorométhylmercaptan	X		
606-20-2	2,6-Dinitrotolueno	2,6-Dinitrotoluene	2,6-Dinitrotoluène	X	X	
612-82-8	Dihidrocioruro de 3,3'-dimetilbencidina	3,3'-Dimethylbenzidine dihydrochloride	Dichlorhydrate de 4,4'-bi-o-toluidine	X		
612-83-9	Dihidrocioruro de 3,3'-diclorobencidina	3,3'-Dichlorobenzidine dihydrochloride	Dichlorhydrate de 3,3'-dichlorobenzidine	X		
615-05-4	2,4-Diaminoanisol	2,4-Diaminoanisole	2,4-Diaminoanisole	X		
615-28-1	Dihidrocioruro de 1,2-fenilendiamina	1,2-Phenylenediamine dihydrochloride	Dichlorhydrate d'o-phénylènediamine	X		
621-64-7	N-Nitrosodi-n-propilamina	N-Nitrosodi-n-propylamine	N-Nitrosodi-n-propylamine	X		
624-18-0	Dihidrocioruro de 1,4-fenilendiamina	1,4-Phenylenediamine dihydrochloride	Dichlorhydrate de benzène-1,4-diamine	X		
624-83-9	Isocianato de metilo	Methyl isocyanate	Isocyanate de méthyle	X		
630-20-6	1,1,1,2-Tetracloroetano	1,1,1,2-Tetrachloroethane	1,1,1,2-Tétrachloroéthane	X		
636-21-5	o-Toluidina hidrocioruro	o-Toluidine hydrochloride	Chlorhydrate de o-toluidine	X		
639-58-7	Cloruro de trifenilestaño	Triphenyltin chloride	Chlorure de triphénylétain	X		
680-31-9	Hexametifosforamida	Hexamethylphosphoramide	Hexaméthylphosphoramide	X		
684-93-5	N-Nitroso-N-metilurea	N-Nitroso-N-methylurea	N-Nitroso-N-méthylurée	X		
709-98-8	Propanilo	Propanil	Propanil	X		
759-73-9	N-Nitroso-N-etilurea	N-Nitroso-N-ethylurea	N-Nitroso-N-éthylurée	X		
759-94-4	Dipropiltiocarbamato de etilo	Ethyl dipropylthiocarbamate	EPTC	X		
764-41-0	1,4-Dicloro-2-buteno	1,4-Dichloro-2-butene	1,4-Dichloro-2-butène	X		
812-04-4	1,1,-Dicloro-1,2,2-trifluoroetano (HCFC-123b)	1,1-Dichloro-1,2,2-trifluoroethane (HCFC-123b)	1,1-Dichloro-1,2,2-trifluoroéthane (HCFC-123b)	X		
834-12-8	Ametrín	Ametryn	Amétryne	X		
842-07-9	Amarillo 14 solvente	C.I. Solvent Yellow 14	Indice de couleur Jaune de solvant 14	X	X	
872-50-4	N-Metil2-pirrolidona	N-Methyl-2-pyrrolidone	N-Méthyl-2-pyrrolidone	X		

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997			
1997					
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI RETC
924-16-3	N-Nitrosodi-n-butilamina	N-Nitrosodi-n-butylamine	N-Nitrosodi-n-butylamine	X	
924-42-5	N-Metilolacrilamida	N-Methylolacrylamide	N-(Hydroxyméthyl)acrylamide	X	
957-51-7	Difenamida	Diphenamid	Difénamide	X	
961-11-5	Tetraclorvinfos	Tetrachlorvinphos	Tétrachlorvinphos	X	
989-38-8	Rojo 1 básico	C.I. Basic Red 1	Indice de couleur Rouge de base 1	X	X
1114-71-2	Pebulato	Pebulate	Pébulate	X	
1120-71-4	Propane sultone	Propane sultone	Propanesultone	X	
1134-23-2	Ciclolato	Cycloate	Cycloate	X	
1163-19-5	Óxido de decabromodifenilo	Decabromodiphenyl oxide	Oxyde de décabromodiphényle	X	X
1313-27-5	Trióxido de molibdeno	Molybdenum trioxide	Trioxyde de molybdène	X	X
1314-20-1	Dióxido de torio	Thorium dioxide	Dioxyde de thorium	X	X
1319-77-3	Cresol (mezcla de isómeros)	Cresol (mixed isomers)	Crésol (mélange d'isomères)	X	X
1320-18-9	Ester de 2,4-D propilen glicolbutileter	2,4-D Propylene glycol butyl ether ester	(2,4-Dichlorophénoxy)acétate de 2-butoxyméthyléthyle	X	
1330-20-7	Xileno (mezcla de isómeros)	Xylene (mixed isomers)	Xylène (mélange d'isomères)	X	X
1332-21-4	Asbestos (friables)	Asbestos (friable form)	Amiante (forme friable)	X	X X
1335-87-1	Hexacloronaftaleno	Hexachloronaphthalene	Hexachloronaphtalène	X	
1336-36-3	Bifenilos policlorados (BPC)	Polychlorinated biphenyls (PCBs)	Biphényles polychlorés (BPC)	X	X
1344-28-1	Óxido de aluminio (formas fibrosas)	Aluminum oxide (fibrous forms)	Oxyde d'aluminium (formes fibreuses)	X	X
1464-53-5	Diepoxibutano	Diepoxybutane	Diépoxybutane	X	
1563-66-2	Carbofurano	Carbofuran	Carbofuran	X	
1582-09-8	Trifluralín	Trifluralin	Trifuraline	X	
1634-04-4	Éter metil terbutílico	Methyl tert-butyl ether	Oxyde de tert-butyle et de méthyle	X	X
1649-08-7	1,2-Dicloro-1,1-difluoroetano (HCFC-132b)	1,2-Dichloro-1,1-difluoroethane (HCFC-132b)	1,2-Dichloro-1,1-difluoroéthane (HCFC-132b)	X	
1689-84-5	Bromoxinilo	Bromoxynil	Bromoxynil	X	
1689-99-2	Bromoxinil octanoato	Bromoxynil octanoate	Octanoate de 2,6-dibromo-4-cyanophényle	X	
1717-00-6	1,1-Dicloro-1-fluoroetano (HCFC-141b)	1,1-Dichloro-1-fluoroethane (HCFC-141b)	1,1-Dichloro-1-fluoroéthane (HCFC-141b)	X	X
1836-75-5	Nitrofén	Nitrofen	Nitrofène	X	
1861-40-1	Benfluralín	Benfluralin	Benfluralin	X	
1897-45-6	Clorotalonil	Chlorothalonil	Chlorothalonil	X	
1910-42-5	Dicloruro de Paracuat	Paraquat dichloride	Paraquat-dichlorure	X	
1912-24-9	Atracina	Atrazine	Atrazine	X	
1918-00-9	Dicamba	Dicamba	Dicamba	X	
1918-02-1	Picloram	Picloram	Piclorame	X	
1918-16-7	Propaclor	Propachlor	Propachlore	X	
1928-43-4	2,4-D 2-Etilexil ester	2,4-D 2-Ethylhexyl ester	2,4-Dichlorophénoxyacétate de 2-éthylhexyle	X	
1929-73-3	2,4-D Butoxyetilester	2,4-D Butoxyethyl ester	2,4-Dichlorophénoxyacétate de 2-butoxyéthyle	X	
1929-82-4	Nitrapirina	Nitrapyrin	Nitrapyrine	X	
1937-37-7	Negro 38	C.I. Direct Black 38	Indice de couleur Noir direct 38	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997			
1997					
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI RETC
1982-69-0	Dicamba de sodio	Sodium dicamba	3,6-Dichloro-o-anisate de sodium	X	
1983-10-4	Fluoruro de tributilestaño	Tributyltin fluoride	Fluorure de tributylétain	X	
2032-65-7	Metiocarb	Methiocarb	Méthiocarbe	X	
2155-70-6	Metacrilato de tributilestaño	Tributyltin methacrylate	Méthacrylate de tributylétain	X	
2164-07-0	Endotal dipotásico	Dipotassium endothall	Endothal-potassium	X	
2164-17-2	Fluometurón	Fluometuron	Fluométureon	X	
2212-67-1	Molinato	Molinate	Molinate	X	
2234-13-1	Octacloronaftaleno	Octochloronaphthalene	Octochloronaphtalène	X	
2300-66-5	Dicamba dimetilamina	Dimethylamine dicamba	Acide 3,6-dichloro-o-anisique, composé avec diméthylamine	X	
2303-16-4	Diallate	Diallate	Diallate	X	
2303-17-5	Triallato	Triallate	Triallate	X	
2312-35-8	Propargita	Propargite	Propargite	X	
2385-85-5	Mirex	Mirex	Mirex		X
2439-01-2	Quinometonato	Chinomethionat	Chinométionate	X	
2439-10-3	Dodina	Dodine	Dodine	X	
2524-03-0	Clorotiofosfato de dimetilo	Dimethyl chlorothiophosphate	Thiophosphorochloridate de O,O-diméthyle	X	
2551-62-4	Hexacloruro de azufre	Sulfur hexachloride	Hexachlorure de soufre		X
2602-46-2	Azul 6	C.I. Direct Blue 6	Indice de couleur Bleu direct 6	X	
2655-15-4	Metilcarbamato de 2,3,5-trimetilfenilo	2,3,5-Trimethylphenyl methylcarbamate	Méthylcarbamate de 2,3,5-triméthylphényle	X	
2699-79-8	Fluoruro de sulfurilo	Sulfuryl fluoride	Fluorure de sulfuryle	X	
2702-72-9	Sal sódica del 2,4-D	2,4-D Sodium salt	2,4-Dichlorophénoxyacetate de sodium	X	
2832-40-8	Amarillo 3 disperso	C.I. Disperse Yellow 3	Indice de couleur Jaune de dispersion 3	X	X
2837-89-0	2-Cloro-1,1,1,2-tetrafluoroetano (HCFC-124)	2-Chloro-1,1,1,2-tetrafluoroethane (HCFC-124)	2-Chloro-1,1,1,2-tétrafluoroéthane (HCFC-124)	X	X
2971-38-2	Ester clorocrotílico del 2,4-D	2,4-D Chlorocrotyl ester	(2,4-Dichlorophénoxy)acétate de 4-chlorobutén-2-yle	X	
3118-97-6	Naranja 7 solvente	C.I. Solvent Orange 7	Indice de couleur Orange de solvant 7	X	X
3383-96-8	Temefos	Temephos	Téméphos	X	
3653-48-3	Sal sódica de metoxona	Methoxone, sodium salt	Acide (4-chloro-2-méthylphenoxy)acétique, sel de sodium	X	
3761-53-3	Rojo 5 alimenticio	C.I. Food Red 5	Indice de couleur Rouge alimentaire 5	X	
4080-31-3	Cloruro de 1-(3-Cloroalil)-3,5,7-triasa-1-azoniaadamantano	1-(3-Chloroallyl)-3,5,7-triaza-1-azoniaadamantane chloride	3-Chloroallylchlorure de méthénamine	X	
4170-30-3	Crotonaldehído	Crotonaldehyde	Crotonaldéhyde	X	
4549-40-0	N-Nitrosometilvinilamina	N-Nitrosomethylvinylamine	N-Nitrosométhylvinylamine	X	
4680-78-8	Verde 3 ácido	C.I. Acid Green 3	Indice de couleur Vert acide 3	X	X
5234-68-4	Carboxina	Carboxin	Carboxine	X	
5598-13-0	Metil clorpirifos	Chlorpyrifos methyl	Chlorpyrifos-méthyl	X	
5902-51-2	Metilterbacilo	Terbacil	Terbacile	X	
6459-94-5	Índice de color rojo ácido 114	C.I. Acid Red 114	Indice de couleur Rouge acide 114	X	
6484-52-2	Nitrato de amonio (solución)	Amonium nitrate (solution)	Nitrate d'amonium (en solution)	X	X
7287-19-6	Prometrín	Prometryn	Prométryne	X	

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
7429-90-5	Aluminio (humo o polvo)	Aluminum (fume or dust)	Aluminium (fumée ou poussière)	X	X	
7439-92-1	Plomo	Lead	Plomb	X		
7439-96-5	Manganeso	Manganese	Manganèse	X		
7439-97-6	Mercurio	Mercury	Mercur	X		X
7440-02-0	Níquel	Nickel	Nickel	X		
7440-22-4	Plata	Silver	Argent	X		
7440-28-0	Talio	Thallium	Thallium	X		
7440-36-0	Antimonio	Antimony	Antimoine	X		
7440-38-2	Arsénico	Arsenic	Arsenic	X		X
7440-39-3	Bario	Barium	Baryum	X		
7440-41-7	Berilio	Beryllium	Béryllium	X		
7440-43-9	Cadmio	Cadmium	Cadmium	X		X
7440-47-3	Cromo	Chromium	Chrome	X		
7440-48-4	Cobalto	Cobalt	Cobalt	X		
7440-50-8	Cobre	Copper	Cuivre	X		
7440-62-2	Vanadio (humo o polvo)	Vanadium (fume or dust)	Vanadium (fumée ou poussière)	X	X	
7440-66-6	Zinc (humo o polvo)	Zinc (fume or dust)	Zinc (fumée ou poussière)	X		
7550-45-0	Tetracloruro de titanio	Titanium tetrachloride	Tétrachlorure de titane	X	X	
7632-00-0	Nitrato de sodio	Sodium nitrite	Nitrite de sodium	X		
7637-07-2	Trifluoruro de boro	Boron trifluoride	Trifluorure de bore	X		
7647-01-0	Ácido clorhídrico	Hydrochloric acid	Acide chlorhydrique	X	X	
7664-38-2	Ácido fosfórico	Phosphoric acid	Acide phosphorique	X	X	
7664-39-3	Ácido fluorhídrico	Hydrogen fluoride	Fluorure d'hydrogène	X	X	
7664-41-7	Amoniaco	Ammonia	Ammoniac	X	X	
7664-93-9	Ácido sulfúrico	Sulfuric acid	Acide sulfurique	X	X	
7696-12-0	Tetrametrina	Tetramethrin	Tétraméthrine	X		
7697-37-2	Ácido nítrico	Nitric acid	Acide nitrique	X	X	
7723-14-0	Fósforo (amarillo o blanco)	Phosphorus (yellow or white)	Phosphore (jaune ou blanc)	X	X	
7726-95-6	Bromo	Bromine	Brome	X		
7758-01-2	Bromato de potasio	Potassium bromate	Bromate de potassium	X		
7782-41-4	Fluor	Fluorine	Fluor	X		
7782-49-2	Selenio	Selenium	Sélénium	X		
7782-50-5	Cloro	Chlorine	Chlore	X	X	
7783-06-4	Ácido sulfhídrico	Hydrogen sulfide	Hydrogène sulfuré			X
7783-20-2	Sulfato de amonio (solución)	Ammonium sulfate (solution)	Sulfate d'ammonium (en solution)	X	X	
7786-34-7	Mevinfos	Mevinphos	Mevinphos	X		
7803-51-2	Fosfina	Phosphine	Phosphine	X		
8001-35-2	Toxafeno	Toxaphene	Toxaphène	X		X

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
8001-58-9	Creosota	Creosote	Créosote	X		
9006-42-2	Metiram	Metiram	Métirame	X		
10028-15-6	Ozono	Ozone	Ozone	X		
10034-93-2	Sulfato de hidracina	Hydrazine sulfate	Sulfate d'hydrazine	X		
10049-04-4	Dióxido de cloro	Chlorine dioxide	Dioxyde de chlore	X	X	X
10061-02-6	Trans-1,3-dicloropropeno	trans-1,3-Dichloropropene	(E)-1,3-Dichloroprop-1-ène	X		
10102-43-9	Oxido nítrico	Nitric oxide	Monoxyde d'azote			X
10102-44-0	Bióxido de nitrógeno	Nitrogen dioxide	Dioxyde d'azote			X
10294-34-5	Tricloruro de Boro	Boron trichloride	Trichlorure de bore	X		
10453-86-8	Resmetrina	Resmethrin	Resméthrine	X		
12122-67-7	Zineb	Zineb	Zinèbe	X		
12427-38-2	Maneb	Maneb	Manèbe	X		
13194-48-4	Etoprofos	Ethoprop	Éthoprophos	X		
13356-08-6	Óxido de fenbutaestaño	Fenbutatin oxide	Fenbutatin oxyde	X		
13463-40-6	Pentacarbonilo de hierro	Iron pentacarbonyl	Fer-pentacarbonyle	X		
13474-88-9	1,1-Dicloro-1,2,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225cc)	1,1-Dichloro-1,2,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225cc)	1,1-Dichloro-1,2,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225cc)	X		
13684-56-5	Desmedifam	Desmedipham	Desmédiphame	X		
14484-64-1	Ferban	Ferbam	Ferbame	X		
15972-60-8	Alaclor	Alachlor	Alachlore	X		
16071-86-6	Café 95	C.I. Direct Brown 95	Indice de couleur Brun direct 95	X		
16543-55-8	N-Nitrosornicotina	N-Nitrosornicotine	N-Nitrosornicotine	X		
17804-35-2	Benomil	Benomyl	Bénomyl	X		
19044-88-3	Orizalina	Oryzalin	Oryzalin	X		
19666-30-9	Oxidiazono	Oxydiazon	Oxydiazon	X		
20325-40-0	Dicloruro de 3,3'-dimetoxibencidina	3,3'-Dimethoxybenzidine dihydrochloride	Dichlorure de 3,3'-diméthoxybiphényl-4,4'-ylènediammonium	X		
20354-26-1	Metazol	Methazole	Méthazole	X		
20816-12-0	Tetróxido de osmio	Osmium tetroxide	Tétroxyde d'osmium	X		
20859-73-8	Fosfuro de aluminio	Aluminum phosphide	Phospure d'aluminium	X		
21087-64-9	Metribucina	Metribuzin	Métribuzine	X		
21725-46-2	Cianacina	Cyanazine	Cyanazine	X		
22781-23-3	Bendiocarb	Bendiocarb	Bendiocarbe	X		
23564-05-8	Metiltiofanato	Thiophanate-methyl	Thiophanate-méthyl	X		
23564-06-9	Etiltiofanato	Thiophanate ethyl	Thiophanate	X		
23950-58-5	Pronamida	Pronamide	Pronamide	X		
25311-71-1	Isofenfos	Isofenphos	Isophenphos	X		
25321-14-6	Dinitrotolueno (mezcla de isómeros)	Dinitrotoluene (mixed isomers)	Dinitrotoluène (mélange d'isomères)	X	X	
25321-22-6	Diclorobenceno (mezcla de isómeros)	Dichlorobenzene (mixed isomers)	Dichlorobenzène (mélange d'isomères)	X		
25376-45-8	Diaminotolueno (mezcla de isómeros)	Diaminotoluene (mixed isomers)	Diaminotoluène (mélange d'isomères)	X		

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
26002-80-2	Fenotrina	Phenothrin	Phénothrine	X		
26471-62-5	Toluendiisocyanatos (mezcla de isómeros)	Toluenediisocyanate (mixed isomers)	Toluènediisocyanate (mélange d'isomères)	X	X	X
26628-22-8	Azida de Sodio	Sodium azide	Azide de sodium	X		
26644-46-2	Triforina	Triforine	Triforine	X		
27314-13-2	Norflurazona	Norflurazon	Norflurazon	X		
28057-48-9	d-trans-Alletrina	d-trans-Allethrin	Alléthrine	X		
28249-77-6	Tiobencarb	Thiobencarb	Diéthylthiocarbamate de S-4-chlorobenzyle	X		
28407-37-6	Índice de color Azul directo 218	C.I. Direct Blue 218	Indice de couleur Bleu direct 218	X		
29232-93-7	Metilpirimifos	Pirimiphos methyl	Pirimiphos-méthyl	X		
30560-19-1	Acefato	Acephate	Acéphate	X		
31218-83-4	Propetamfos	Propetamphos	Propétamphos	X		
33089-61-1	Amitraz	Amitraz	Amitraze	X		
34014-18-1	Tebutiurón	Tebuthiuron	Tébutiuron	X		
34077-87-7	Diclorotrifluoroetano	Dichlorotrifluoroethane	Dichlorotrifluoroéthane	X		
35367-38-5	Diflubenzurón	Diflubenzuron	Diflubenzuron	X		
35400-43-2	Sulprofos	Sulprofos	Sulprofos	X		
35554-44-0	Imazalil	Imazalil	Imazalil	X		
35691-65-7	1-Bromo-1-(bromometil)-1,3-propanedicarbonitrilo	1-Bromo-1-(bromomethyl)-1,3-propanedicarbonitrile	2-Bromo-2-(bromométhyl)pentanedinitrile	X		
38727-55-8	Etildietatil	Diethyl ethyl	N-(chloroacetyl)-N-(2,6-diethylphenyl) glycinate d'éthyle	X		
39156-41-7	Sulfato de 2,4-diaminoanisol	2,4-Diaminoanisole sulfate	Sulfate de 2,4-diaminoanisole	X		
39300-45-3	Dinocap	Dinocap	Dinocap	X		
39515-41-8	Fenpropatrina	Fenpropathrin	Fenpropathrine	X		
40487-42-1	Pendimetalina	Pendimethalin	Pendiméthaline	X		
41198-08-7	Profenofos	Profenofos	Profénofos	X		
41766-75-0	Difluoruro de 3,3'-dimetilbencidina	3,3'-Dimethylbenzidine dihydrofluoride	Dihydrofluorure de 3,3'-diméthylbenzidine	X		
42874-03-3	Oxifluorfen	Oxyfluorfen	Oxyfluorène	X		
43121-43-3	Triadimefón	Triadimefon	Triadiméfon	X		
50471-44-8	Vinclosolín	Vinclozolin	Vinclozoline	X		
51235-04-2	Hexacinona	Hexazinone	Hexazinone	X		
51338-27-3	Metildiclofop	Diclofop methyl	Diclofop-méthyl	X		
51630-58-1	Fenvalerato	Fenvalerate	Fenvalérate	X		
52645-53-1	Permitrina	Permethrin	Perméthrine	X		
53404-19-6	Sal de litio bromacilica	Bromacil, lithium salt	Bromacil, sel de lithium	X		
53404-37-8	2,4-D 2-Etil-4-metilpentil éster	2,4-D 2-Ethyl-4-methylpentyl ester	(2,4-Dichlorophénoxy)acétate de 2-éthyl-4-méthylpentyle	X		
53404-60-7	Sal de sodio diazomética	Dazomet, sodium salt	Dazomet, sel de sodium	X		
55290-64-7	Dimetipina	Dimethipin	Diméthipin	X		
55406-53-6	3-yodo-2-propinil butilcarbamato	3-Iodo-2-propynyl butylcarbamate	Butylcarbamate de 3-iodo-2-propynyle	X		
57213-69-1	Sal de triclopri trietilamonio	Triclopyr triethylammonium salt	Acide [(3,5,6-trichloro-2-pyridyl)oxy]acétique,	X		

† RETC list of chemicals for voluntary reporting in Section V of COA.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
59669-26-0	Tiodicarb	Thiodicarb	Thiodicarbe	X		
60168-88-9	Fenarimol	Fenarimol	Fénarimol	X		
60207-90-1	Propiconazol	Propiconazole	Propiconazole	X		
62476-59-9	Sal de sodio de acifluorfen	Acifluorfen, sodium salt	Acifluorfen, sel de sodium	X		
63938-10-3	Clorotetrafluoroetano	Chlorotetrafluoroethane	Chlorotétrafluoroéthane	X		
64902-72-3	Clorsulfurón	Chlorsulfuron	Chlorsulfuron	X		
64969-34-2	Sulfato de 3,3'-diclorobencidina	3,3'-Dichlorobenzidine sulfate	Dihydrogénobis(sulfate) de 3,3'-dichlorobenzidine	X		
66441-23-4	Etilfenoxaprop	Fenoxaprop ethyl	Fénoxaprop-p-éthyl	X		
67485-29-4	Hidrametilnona	Hydramethylnon	Hydraméthylnon	X		
68085-85-8	Cialotrina	Cyhalothrin	Cyhalothrine	X		
68359-37-5	Ciflutrina	Cyfluthrin	Cyfluthrine	X		
69409-94-5	Fluvalinato	Fluvalinate	Fluvalinate	X		
69806-50-4	Butil flucifop	Fluazifop butyl	Fluazifop-butyl	X		
71751-41-2	Abamectina	Abamectin	Abamectine	X		
72178-02-0	Fomesafén	Fomesafen	Fomé safène	X		
72490-01-8	Fenoxicarb	Fenoxycarb	Fénoxycarbe	X		
74051-80-2	Setoxidime	Sethoxydim	Séthoxydime	X		
76578-14-8	Etilquizalofop	Quizalofop-ethyl	Quizalofop	X		
77501-63-4	Lactofén	Lactofen	Lactofène	X		
82657-04-3	Bifentrina	Bifenthrin	Bifenthrine	X		
88671-89-0	Miclobutanilo	Myclobutanil	Myclobutanil	X		
90454-18-5	Dicloro-1,1,2-trifluoroetano	Dichloro-1,1,2-trifluoroethane	Dichloro-1,1,2-trifluoroéthane	X		
90982-32-4	Etil clorimurón	Chlorimuron ethyl	Chlorimuron	X		
101200-48-0	Metiltribenurón	Tribenuron methyl	Tribénuron	X		
111512-56-2	1,1-Dicloro-1,2,3,3,3-pentafluoropropano (HCFC-225eb)	1,1-Dichloro-1,2,3,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225eb)	1,1-Dichloro-1,2,3,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225eb)	X		
111984-09-9	Hidrocloreuro de 3,3'-dimetoxibencidina	3,3'-Dimethoxybenzidine hydrochloride	Hydrochlorure de 3,3'-ddiméthoxybenzidine	X		
127564-92-5	Dicloropentafluoropropano	Dichloropentafluoropropane	Dichloropentafluoropropane	X		
128903-21-9	2,2-Dicloro-1,1,1,3,3-pentafluoropropano (HCFC-225aa)	2,2-Dichloro-1,1,1,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225aa)	2,2-Dichloro-1,1,1,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225aa)	X		
136013-79-1	1,3-Dicloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropano (HCFC-225ea)	1,3-Dichloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225ea)	1,3-Dichloro-1,1,2,3,3-pentafluoropropane (HCFC-225ea)	X		
	Antimonio y compuestos**	Antimony compounds**	Antimoine (et ses composés)**	X	X	
	Arsénico y compuestos	Arsenic compounds	Arsenic (et ses composés)	X	X	X

† Lista de sustancias del RETC de registro voluntario en la sección V de la COA.

** Los compuestos se registran por separado de su respectivo elemento en el TRI y el RETC, y son agregados en el NPRI.

Anexo A		Comparación de las sustancias inscritas en el TRI, NPRI y RETC†, 1997				
1997						
Número CAS	Sustancia	Chemical Name	Nom Chimique	TRI	NPRI	RETC
	Bario y compuestos**	Barium compounds**	Baryum (et ses composés)**	X		
	Berilio y compuestos	Beryllium compounds	Béryllium (et ses composés)	X		
	Cadmio y compuestos	Cadmium compounds	Cadmium (et ses composés)	X	X	X
	Clorofenoles	Chlorophenols	Chlorophénols	X		
	Cromo y compuestos	Chromium compounds	Chrome (et ses composés)	X	X	X
	Cobalto y compuestos	Cobalt compounds	Cobalt (et ses composés)	X	X	
	Cobre y compuestos	Copper compounds	Cuivre (et ses composés)	X	X	
	Cianuro y compuestos	Cyanide compounds	Cyanure (et ses composés)	X	X	X
	Diisocianatos	Diisocyanates	Diisocyanates	X		
	Dioxinas	Dioxins	Dioxines			X
	Ácido etileno-bis(ditiocarbámico), sales y ésteres	Ethylenebisdithiocarbamic acid, salts and esters	Acide, sels et éthers éthylènebisdithiocarbamiques	X		
	Furanos	Furans	Furanes			X
	Éteres glicólicos	Glycol ethers	Éthers glycoliques	X		
	Hidrobromofluorocarbonos	Hydrobromofluorocarbons	Hydrobromofluorocarbures			X
	Hidrofluorocarbonos	Hydrofluorocarbons	Hydrofluorocarbures			X
	Plomo y compuestos	Lead compounds	Plomb (et ses composés)	X	X	X
	Manganeso y compuestos	Manganese compounds	Manganèse (et ses composés)	X	X	
	Mercurio y compuestos	Mercury compounds	Mercurie (et ses composés)	X	X	X
	Níquel y compuestos	Nickel compounds	Nickel (et ses composés)	X	X	X
	Nicotina y sales	Nicotine and salts	Nicotine et sels	X		
	Compuestos nitrados	Nitrate compounds	Composés de nitrate	X		
	Perfluorocarbonos	Perfluorocarbons	Perfluorocarbures			X
	Bifenilos polibromados	Polybrominated biphenyls	Biphényles polybromés	X		
	Alcanos policlorinados	Polychlorinated alkanes	Alcanes polychlorés	X		
	Compuestos aromáticos policíclicos	Polycyclic aromatic compounds	Composés aromatiques polycycliques	X		
	Selenio y compuestos	Selenium compounds	Sélénium (et ses composés)	X	X	
	Plata y compuestos	Silver compounds	Argent (et ses composés)	X	X	
	Estricnina y sales	Strychnine and salts	Strychnine et sels	X		
	Talio y compuestos	Thallium compounds	Thallium (et ses composés)	X		
	Warfarina y sales	Warfarin and salts	Warfarine et sels	X		X
	Zinc y compuestos	Zinc compounds	Zinc (et ses composés)	X	X	

† Lista de sustancias del RETC de registro voluntario en la sección V de la COA.

** Los compuestos se registran por separado de su respectivo elemento en el TRI y el RETC, y son agregados en el NPRI.

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros							
1997									
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta					
3M Canada Company (Perth)	Perth	ON	0000003201	3-32	5-39				
3V Inc.	Georgetown	SC	29440VCHMCPENNY	3-6	3-20	3-45			
A.G. Simpson Co Ltd.	Oshawa	ON	0000003120	4-19	4-23	4-32	4-42	4-48	5-49 5-55
A.G. Simpson Co. Ltd.	Cambridge	ON	0000003121	4-43	4-49	5-56			
A.P. Green Refractories (Canada) Ltd., A.P. Green Industries	Smithville	ON	0000003266	4-32	4-42	4-48	5-49	5-55	
Abbott Health Prods. Inc., Abbott Labs.	Barceloneta	PR	00617BBTTCROADN	3-6	3-20	3-45	5-6	5-20	
ABC Rail Prods. Corp.	Calera	AL	35040BCRLC14THS	4-50	5-57				
Abitibi Consolidated Inc., Division Belgo, Stone Consolidated	Shawinigan	QC	0000002752	3-32	3-42	5-39	5-49		
Abitibi-Consolidated Inc.	Fort Frances	ON	0000000917	3-33					
Abitibi-Consolidated Inc.	Kenora	ON	0000004030	3-32					
Abitibi-Consolidated Inc., Division Port-Alfred	La Baie	QC	0000002636	3-19	3-43	4-32	4-48	5-19	5-50 5-55
Abitibi-Consolidated, Division Laurentide	Grand-Mère	QC	0000002587	3-43					
Able Electro Polishing	Chicago	IL	60623BLLCT2001S	4-6	4-20	4-45	5-52		
Acadian Platers Co. Ltd.	Rexdale	ON	0000002541	4-23	4-49	5-56			
Accuflex Industrial Hose Ltd., Kuriyama Corporation	Guelph	ON	0000000087	4-42					
Acme Steel Co., Acme Metals Inc.	Riverdale	IL	60627CMSTL13500	4-8	4-12	4-24	4-35	4-51	5-8 5-24 5-42 5-58
Advanced Monobloc Manufacturing, CCL Industries Inc.	Penetanguishene	ON	0000000092	3-32	3-42	5-49			
Agrium Products Inc., Redwater Fertilizer Operations	Redwater	AB	0000002134	3-11	3-33	4-33	5-11	5-40	
Agrium, Fort Saskatchewan Nitrogen Operations	Fort Saskatchewan	AB	0000004874	3-11	3-33	4-33	5-11	5-40	
Agropur coopérative agro-alimentaire, Agropur La Fromagerie	Granby	QC	0000004341	4-11	4-32				
Aimco Solrec Ltd.	Milton	ON	0000004893	4-3	4-11	4-33	5-11	5-40	
Ainsworth Lumber Co. Ltd.	Grande Prairie	AB	0000004880	3-19	3-33	3-43	5-50		
Air Prods. Inc., Air Prods. & Chemicals Inc.	Pasadena	TX	77506RPRDC1423H	4-3	4-12	4-34	5-3	5-12	5-41
AK Steel Corp., AK Steel Holding	Middletown	OH	45043RMCNC1801C	3-24	4-20	4-45			
Al Tech Specialty Steel Corp.	Dunkirk	NY	14048LTCHSWILLO	4-44					
Alabama River Pulp Co. Inc., Parsons & Whittemore Inc.	Perdue Hill	AL	36470LBMRVOFFHI	3-24	3-51				
Albemarle Corp.	Orangeburg	SC	29116THYLCCANNO	3-45					
Albright & Wilson Americas, Albright & Wilson PLC	Charleston	SC	29415LBRGH2151K	4-44					
Alcan Smelters and Chemicals Ltd.	Kitimat	BC	0000002788	3-11					
Alcatel Cable	Montréal-est	QC	0000000959	3-49					
Alcatel Canada Wire	Fergus	ON	0000000956	3-48					

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros												
1997														
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta										
Alcoa	Riverdale	IA	52808LMNMCHIGHW	3-34										
Alcoa	Rockdale	TX	76567LMNMC SANDO	3-51										
Algoma Steel Inc., Algoma Steel Main Works	Sault Ste. Marie	ON	0000001070	3-19	3-32	3-48	5-19	5-39	5-55					
Algonquin Ind. Inc., Rea Magnet Wire Co.	Guilford	CT	06437LGNQN129SO	4-24	4-51	5-58								
Allegheny Ludlum Corp., Allegheny Teledyne Inc.	Brackenridge	PA	15014LLGHN RIVER	4-44	4-50	5-51	5-57							
Allegheny Ludlum Corp., Allegheny Teledyne Inc.	Latrobe	PA	15650TLDYNROUTE	3-44	3-50									
Allegheny Ludlum Corp., Allegheny Teledyne Inc.	Leechburg	PA	15656LLGHNPOBOX	4-34										
Allegheny Ludlum Corp., Allegheny Teledyne Inc.	New Castle	IN	47362LLGHNPOBOX	4-6	4-20	5-20								
AltaSteel Ltd., Stelco Inc.	Edmonton	AB	0000001106	3-8	3-11	3-19	3-23	3-33	3-49	4-11	4-23	4-33		
				4-42	4-49	5-11	5-19	5-23	5-40	5-56				
Aluminerie de Bécancour Inc., Reynolds Metal Company	Ville de Bécancour	QC	0000001071	4-48	5-55									
Alza Corp.	Vacaville	CA	95688LZCRP700EU	4-20	4-44									
American Alloys Inc.	New Haven	WV	25265MRCNLRT62	3-50										
American Chrome & Chemicals, Harrisons & Crosfield American	Corpus Christi	TX	78407MRCNC3800B	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51		
				4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-3		
				5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-42	5-52	5-58			
American Microtrace Corp., Tetra Techs. Inc.	Fairbury	NE	68352GLPCHPOBOX	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51		
				5-6	5-8	5-20	5-24	5-42	5-52	5-58				
American Racing Equipment, Plant I, Noranda Aluminum Inc.	Rancho Dominguez	CA	90221MRCNR19200	3-50										
American Steel Foundries, Amsted Ind. Inc.	Alliance	OH	44601MRCNS1001E	3-50	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51	5-57				
American Steel Foundries, Amsted Ind. Inc.	Granite City	IL	62040MRCNS1700W	3-8	3-20	3-24	3-45	3-50						
American Synthetic Rubber, Michelin Corp.	Louisville	KY	40216MRCNS4500C	3-35										
American Video Glass Co.	Mt Pleasant	PA	15601MRCNV777TE	4-20	4-45	5-52								
Ameristeel Corp.	Charlotte	NC	28213FLRD SHWY11	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-45	4-51	5-8	5-24		
				5-42	5-58									
Ameristeel Corp., Jacksonville Mill Div.	Baldwin	FL	32234FLRD SHWY21	4-3	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-8		
				5-24	5-42	5-52	5-58							
Ameristeel Corp., Knoxville Mill Div.	Knoxville	TN	37921FLRDS1919T	4-51										
Ameristeel Corp., WTN Steel Mill	Jackson	TN	38305FLRDSUSHIG	4-8	4-24	4-35	4-51	5-58						
Amoco Petroleum Prods., Amoco Corp.	Texas City	TX	77590MCLCM24015	3-35	5-42									
Angus Chemical Co.	Sterlington	LA	71280NGSCHLAHWY	3-3	3-6	3-12	3-20	3-35	5-6	5-20				
Anzon Inc., Cookson America Inc.	Philadelphia	PA	19125NZNNC2545A	4-50	5-57									

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
AOC Canada, Inc., Alpha/Owens-Corning (Canada) Inc.	Guelph	ON	0000003284	3-42								
Apotex Fermentation Inc., Apotex Pharmaceutical Holdings Inc	Winnipeg	MB	0000005210	4-33								
Aqua Glass Performance Plant, Masco Corp.	McEwen	TN	37101QGLSS155FO	3-6	3-20	3-45	5-52					
Aquaglass Corp., Masco Corp.	Adamsville	TN	38310QGLSSINDUS	3-6	3-20	3-35	3-45	5-6	5-20	5-52		
Arco Chemical Co.	Westlake	LA	70669RCCHM900AI	4-6	4-20	4-45	5-52					
Arco Chemical Co., Atlantic Richfield Co.	South Charleston	WV	25303CWSTV437MA	4-44	5-51							
Arco Chemical Co., Bayport Div., Atlantic Richfield Co.	Pasadena	TX	77507RCCHM10801	4-6	4-20	4-45	5-52					
Aries Flexographics Ltd.	Mississauga	ON	0000004471	4-32	4-42	5-49						
Armco Inc.	Zanesville	OH	43701RMCDV1724L	4-12	4-34							
Armco Inc.	Coshocton	OH	43812CSHCTSTATE	3-35								
Armco Inc.	Dover	OH	44622RMCNC303OX	4-51	5-58							
Armco Inc. (Bantam Ave.)	Butler	PA	16001RMCDVBANTA	3-35								
Armco Inc. (Route 8 S.)	Butler	PA	16003RMCDVROUTE	3-3	3-12	3-35	3-44	3-50	5-3	5-12	5-42	
Armstrong World Indl. Inc.	Lancaster	PA	17604RMSTRLIBER	4-34	4-44	5-51						
ASARCO Inc.	East Helena	MT	59635SRCNCMELT	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-34	3-44	3-50
				4-6	4-20	4-45	4-51	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20
				5-24	5-57							
ASARCO Inc.	Omaha	NE	68102SRCNC500DO	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-45	4-51	5-6
				5-8	5-20	5-24	5-52					
ASARCO Inc.	El Paso	TX	79999SRCNCPOBOX	3-50	4-50	5-57						
ASARCO Inc., Glover Plant	Annapolis	MO	63646SRCNCHIGHW	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51
				5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-42	5-52	5-58
ASARCO Inc., Ray Complex/Hayden Smelter	Hayden	AZ	85235SRCNC64ASA	3-24	3-34	3-44	3-50	4-6	4-20	4-34	4-44	4-50
				5-6	5-20	5-41	5-51	5-57				
AT Plastics Inc., Edmonton Site	Edmonton	AB	0000000126	3-19	3-33	3-43	4-32	4-42	5-39	5-49		
Atlas Steels Inc., Atlas Specialty Steels	Welland	ON	0000003158	3-33	3-42	3-48	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49
				5-19	5-23	5-40	5-49					
Auburn Steel Co. Inc.	Auburn	NY	13021BRNSTQUARR	4-8	4-24	4-35	4-51	5-42	5-58			
Austeel Lemont Co. Inc.	Lemont	IL	60439STLLMNEWAV	3-8	3-24	3-35	3-51	4-51	5-24	5-42	5-58	
Avenor Inc., Dryden Mill	Dryden	ON	0000000928	3-11	3-33	3-43	5-11	5-40				
Avenor Inc., Gold River Operations	Gold River	BC	0000000927	3-11	3-43							
Avenor Inc., Thunder Bay Operations	Thunder Bay	ON	0000000930	3-11	3-32	3-43	5-11	5-39	5-50			

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
Avesta Sheffield East Inc., Avesta Sheffield N.A. Inc.	Baltimore	MD	21224STRNS7700R	4-34									
Avesta Sheffield Plate Inc., Avesta Sheffield N.A.	New Castle	IN	47362VSTNCSTRD3	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51	5-57				
Bar Techs. Inc.	Johnstown	PA	15907FRNKL119WA	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-51	5-8	5-24	5-42	
				5-58									
BASF Canada Inc., Sarnia Site	Sarnia	ON	0000000037	4-32	4-42	5-49							
BASF Canada Inc., Windsor Site	Windsor	ON	0000000031	4-11	4-32	5-39							
BASF Corp.	Geismar	LA	70734BSFCRRIVER	4-45	5-52								
BASF Corp.	Freeport	TX	77541BSFCR602CO	3-3	3-12	3-34	5-3	5-12	5-41				
Baycoat Ltd., Baycoat R.S.N.	Hamilton	ON	0000000015	4-43	4-49								
Bayer Corp.	New Martinsville	WV	26155MBYCRSTATE	3-34	5-41								
Bayer Corp.	Orange	TX	77631PLYSRFM100	3-44									
Bayer Corp. Baytown	Baytown	TX	77520MBYCR8500W	4-44									
Bayer Inc., Bayer AG	Sarnia	ON	0000001944	3-11	3-19	3-32	3-42	4-11	4-19	4-33	4-42	5-11	
				5-19	5-39	5-49							
Beauce Composites Inc., ADS Groupe Composites Inc.	Ste-Clotilde-de-Beauce	QC	0000004996	3-43	5-50								
Behlen Mfg. Co.	Columbus	NE	68601BHLNMHWY30	3-50									
Belden Canada Inc., Cobourg Facility	Cobourg	ON	0000002670	4-48	5-55								
Berridge Mfg. Co.	Houston	TX	77026BRRDG1720M	4-44									
Beta Steel Corp.	Portage	IN	46368BTSTL6500S	3-51									
Bethlehem Steel Corp.	Sparrows Point	MD	21219BTHLHDUALH	3-8	3-24								
Bethlehem Steel Corp.	Burns Harbor	IN	46304BTHLHBURNS	3-50									
BHP Copper Metals Co., BHP Copper Co.	San Manuel	AZ	85631MGMCPHIGHW	3-3	3-8	3-12	3-24	3-35	3-45	3-51	5-8	5-24	
				5-42	5-52	5-58							
Birmingham Southeast L.L.C., Birmingham Steel Corp.	Flowood	MS	39208BSCSTFOURT	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51	5-57				
Birmingham Southeast LLC, Birmingham Steel Corp.	Cartersville	GA	30120TLNTCPPEEPL	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-51	5-8	5-24	5-42	
				5-58									
Birmingham Steel Corp., Kankakee Illinois Steel Div.	Bourbonnais	IL	60914BRMNGRR1BO	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	
				5-8	5-24	5-42	5-52	5-58					
Birmingham Steel Corp., Washington Steel Div.	Seattle	WA	98106SLMNB2424S	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-45	4-51	5-8	5-24	
				5-42	5-58								
Blount Canada Ltd., Blount Inc.	Guelph	ON	0000003845	3-42	5-49								
Boeing Co.	Wichita	KS	67277BNGML3801S	3-6	3-20	3-35	3-45	5-6	5-20	5-52			

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
Boise Cascade Corp.	Saint Helens	OR	97051BSCSC1300K	4-3	4-12	5-3	5-12					
Boler Group, Hendrickson Spring	Stratford	ON	0000003778	4-32	4-48	5-39	5-55					
Bombardier Inc., Bombardier Produits récréatifs	Valcourt	QC	0000000935	3-42								
Bombardier Inc., Bombardier Produits récréatifs	St-Antoine-de-Tilly	QC	0000004351	3-42	4-19	4-43	5-19					
Bonar Inc, Plastics Division, Low & Bonar PLC	Burlington/Halton	ON	0000000135	3-43	5-50							
Borden Chemical Inc., Borden Inc.	Forest Park	IL	60130BRDNN1401C	4-34								
Borden Chemicals & Plastics LP	Geismar	LA	70734BRDNCLOUIS	3-6	3-20	3-35	3-45	5-6	5-20	5-52		
Bowater Inc., Coated Paper & Pulp Div.	Catawba	SC	29704BWTRC5300C	3-51								
BP Chemicals Inc., BP America Inc.	Lima	OH	45805BPCHMFORTA	3-3	3-6	3-12	3-20	3-34	3-44	5-3	5-6	5-12
				5-20	5-41	5-51						
BP Chemicals Inc., Green Lake, BP America Inc.	Port Lavaca	TX	77979BPCHMTexas	3-3	3-6	3-12	3-20	3-45	5-3	5-6	5-12	5-20
				5-52								
Brake Parts Inc., Echlin Inc.	Fredericksburg	VA	22405FRCTN1000F	4-44								
Bremen Techs., Plant 1	Bremen	IN	46506BRMNM425IN	4-44								
Bristol-Myers Barceloneta Inc., Bristol-Myers Squibb Co.	Barceloneta	PR	00617BRSTLSTATE	4-44	5-51							
Brunswick Smelting Division, Fertilizer Operation	Belledune	NB	0000004027	3-48								
Budd Plastics, Limited	Cobourg	ON	0000004558	4-43								
Bundy of Canada, Division of John Crane Inc.	Bramalea	ON	0000000070	4-48								
Burkart Foam Inc., Ohio Decorative Prods. Inc.	Cairo	IL	62914BRKRT36THS	3-45	5-52							
Burlington Technologies Inc., Burlington Division	Burlington	ON	0000003096	3-49								
BWX Techs., McDermott Intl. Inc.	Lynchburg	VA	24504BBCKMTATH	3-35								
C & D Techs. Inc.	Conyers	GA	30207CDCHR1835I	4-6	4-8	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-6	5-20
				5-52	5-58							
Cabot Corp.	Ville Platte	LA	70586CBTCR412MI	3-34	5-41							
Cabot Corp., Cab-o-sil Div.	Tuscola	IL	61953CBTCRRROUTE	3-34	5-41							
Cabot Corp., Canal Plant	Franklin	LA	70583CBTCRSTATE	3-34	5-41							
Cadorath Plating Co. Ltd.	Winnipeg	MB	0000002923	3-48								
Cambridge Ind. Inc.	Marion	IN	46952DVRST1700F	4-44								
Cambridge Ind. Inc.	Centralia	IL	62801RCKWL4002I	4-44								
Cami Automotive Inc.	Ingersoll	ON	0000003480	3-32	5-39							
Camoplast Inc, Division Roski I	Roxton Falls	QC	0000002561	3-42	5-49							

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
Can Mar Manufacturing Ltd. Inc.	Niagara Falls	ON	0000004533	3-49								
Canac Kitchens Limited, Kohler Company	Thornhill	ON	0000004732	3-32	3-42	5-39						
Canada Metal Company Limited, Canada Metal Investments Ltd.	Toronto	ON	0000000642	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-50	5-56		
Canadian General-Tower Ltd., Vinyl Manufacturer	Cambridge	ON	0000003475	3-11	3-32	5-11	5-39					
Canam Steel Works, Le Groupe Canam Manac Inc.	Mississauga	ON	0000004785	3-33								
Canam Steel Works, Le Groupe Canam Manac Inc.	Calgary	AB	0000004946	3-33								
Canfor Pulp & Paper Mills, Canadian Forest Products Ltd.	Prince George	BC	0000004063	3-11								
Cargill Corn Milling, Cargill Inc.	Cedar Rapids	IA	52406CRGLL17101	4-34								
Carpenter Canada Ltd.	Woodbridge	ON	0000002567	3-19	3-33	3-43	5-19	5-50				
Carpenter Canada Ltd., Calgary Division	Calgary	AB	0000000152	3-19	3-43	5-19						
Carpenter Co.	Richmond	VA	23234RCRPN2400J	3-6	3-20							
Carpenter Co.	Russellville	KY	42276RCRPNFORRE	3-6	3-20	3-45	5-6	5-20	5-52			
Carpenter Co.	Elkhart	IN	46516RCRPN195CO	3-6	3-20	3-45						
Carpenter Co., Tupelo Div.	Verona	MS	38879RCRPNLEEIN	3-6	3-20	3-45	5-6	5-20				
Cartons St-Laurent Inc.	LaTuque	QC	0000003140	3-11	3-23	3-32	3-43	3-49	4-23	4-33	4-49	5-11
				5-23	5-39	5-50	5-56					
Cascade Steel Rolling Mills, Schnitzer Steel Inds.	McMinnville	OR	97128CSCDS3200N	4-8	4-24	4-35	4-51	5-42	5-58			
Caterpillar Inc.	Mapleton	IL	61547CTRPL8826W	3-50								
CCL Industries Ltd., KG Packaging	Concord	ON	0000001553	3-42								
Celanese Canada Inc.	Edmonton	AB	0000001162	3-3	3-6	3-11	3-19	3-33	3-42	3-48	4-19	4-23
				4-33	4-43	5-3	5-6	5-11	5-19	5-40	5-49	
Celanese Eng. Resins Inc., Hoechst Corp.	Bishop	TX	78343CLNSNONEMI	3-34	3-44	5-51						
Celanese Ltd.	Bay City	TX	77414HCHSTPOBOX	3-44	5-51							
Centrifugal Coaters Inc.	Oakville	ON	0000000675	4-32								
Cerro Wire & Cable Co. Inc.	Hartselle	AL	35640CRRWR201TH	4-3	4-8	4-12	4-24	4-34	4-50	5-8	5-24	5-57
CEZinc (Zinc électrolytique du Canada Limitée), Noranda Inc.	Salaberry-de-Valleyfield	QC	0000002938	3-23	3-48	4-32	4-48	5-23	5-55			
Champion Intl. Corp.	Bucksport	ME	04416CHMPNMAINS	3-50								
Champion Intl. Corp.	Canton	NC	28716CHMPNMAINS	3-34								
Champion Intl. Corp., Donohue Inc.	East Houston	TX	77044CHMPN11611	3-51								
Chaparral Boats Inc., RPC Energy Services Inc.	Nashville	GA	31639CHPRRINDUS	3-45								
Charter Mfg. Co. Inc., Charter Steel Div.	Saukville	WI	53080CHRTR1658C	4-51								

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros									
1997											
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta							
Chemetals Inc., Comilog	New Johnsonville	TN	37134CHMTLFOOTE	3-8	3-24	3-34	3-50	5-8	5-24	5-57	
Chemical Solvents Inc., Denison Facility	Cleveland	OH	44109CHMCL1010D	4-34	4-44	5-51					
Chemprox chimie Inc., Elf Atochem S.A.	Bécancour	QC	0000001492	4-32							
Chemrec Inc.	Cowansville	QC	0000002413	4-11	4-19	4-43	5-19	5-50			
Chevron Canada Limited, Chevron Corp.	Burnaby	BC	0000002776	4-32							
Chevron Chemical Co., Chevron Corp.	Port Arthur	TX	77640CHVRN2001S	4-45							
Chevron Chemical Co., Polythylene Plant, Chevron Corp.	Orange	TX	77630CHVRNFM100	4-44	5-51						
Chicago Specialties Inc., PMC Inc.	Chicago	IL	60628PMCSP735E1	4-34							
Chino Mines Co., Phelps Dodge Corp.	Hurley	NM	88043CHNMN210CO	3-34	3-50	5-41	5-57				
Chrysler Canada, Ltd., Bramalea Assembly Plant	Bramalea	ON	0000004173	3-33	5-40						
Chrysler Canada, Ltd., Windsor Assembly Plant	Windsor	ON	0000003476	3-32	3-43	3-48	5-39				
Ciba Specialty Chemicals Corp.	McIntosh	AL	36653CBGGYGEIGY	4-3	4-12						
Circtronics a Division of Gandalf Canada Ltd.	Nepean	ON	0000004486	4-48							
Cleveland Laminating Corp.	Cleveland	OH	44104LMTT 2909E	3-6	3-20	3-45					
Clinton Labs., Eli Lilly & Co.	Clinton	IN	47842LLLLYSTATE	3-50							
Coastal Chem Inc., Coastal Corp.	Cheyenne	WY	82007WYCNC8305O	3-3	3-12						
Coatings 85 Ltd.,	Mississauga	ON	0000002545	4-11	4-23	4-49	5-23	5-56			
Cobalt Refinery Company, Sherritt International Corp.	Fort Saskatchewan	AB	0000004868	3-49	4-19	4-43	4-49	5-56			
Columbia/MBF, Glynwed Steels & Engineering	Mississauga	ON	0000004487	4-23	4-49	5-56					
Consumers Packaging Inc., Consumers Glass (Brampton)	Brampton	ON	0000000517	4-32	4-42	4-48	5-49	5-55			
Consumers Packaging Inc., Consumers Glass (Scoudouc)	Scoudouc	NB	0000000520	4-42	4-48	5-55					
Cookson Pigments Inc., Cookson America Inc.	Newark	NJ	07114CKSNP256VA	4-44	4-50						
Cooper Automotive Products., Wagner Div., Cooper Industries	Stratford	ON	0000004489	4-32	4-42	5-49					
Copperweld Steel Co., SBQ Ltd.	Warren	OH	44482CPPRW4000M	4-51							
Corhart Refractories Corp.	Buckhannon	WV	26201CRHRTRROUTE	4-44	4-50	5-51	5-57				
Corn Prods. & Best Foods, Argo Plants, CPC Intl. Inc.	Bedford Park	IL	60501CRNPR6400A	3-34							
Corning Inc., Fall Brook Plant	Corning	NY	14831CRNNGTIOGA	4-6	4-20						
Co-Steel Lasco	Whitby	ON	0000003824	3-8	3-11	3-19	3-23	3-32	3-42	3-48	
				4-8	4-11	4-19	4-23	4-32	4-42	4-48	
				5-8	5-11	5-19	5-23	5-39	5-49	5-55	
Courtaulds Fibers Inc., Courtaulds Finance U.S. Inc.	Axis	AL	36505CRTLDUSHIG	3-3	3-12	3-34	3-50	5-3	5-12	5-41	

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros																			
1997																					
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta																	
Cox Creek Refining Co.	Baltimore	MD	21226CXCRK1000K	4-44	4-50	5-57															
CPI Kraft Div., Consolidated Papers Inc.	Wisconsin Rapids	WI	54494CNSLD950FO	4-3	4-12	5-3	5-12														
Craig Ind.	Teresita	MO	65573CRGNDCORD6	3-34	5-41																
Creanova Canada, Leaside Facility, Creanova America Inc.	Toronto	ON	0000003433	4-32	4-48																
Crest Foam, Leggett & Platt Inc.	Newburyport	MA	01950CRSTH122PA	3-44																	
Crestbrook Forest Industries, Pulp Division	Cranbrook	BC	0000001185	3-23	3-33	3-49															
Crown Cork & Seal Canada Inc., Plant 244	Concord	ON	0000003216	3-33	5-40																
Crown Packaging Ltd., Paper Mill Division	Burnaby	BC	0000003374	3-42																	
CXY Chemicals Canada LP, Canadian Occidental Petroleum Ltd.	North Vancouver	BC	0000003529	4-32	4-42	5-49															
CXY Chemicals LP, Canadian Occidental Petroleum	Nanaimo	BC	0000003526	4-32	4-42	5-39	5-49														
Cyprus Miami Mining Corp., Cyprus Climax Metals Co.	Claypool	AZ	85532NSPRTPPOBOX	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-44	3-51	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-42	5-51	5-58
Cytec Canada Inc., Welland Plant	Niagara Falls	ON	0000000222	4-43																	
Cytec Ind. Inc., Fortier Plant	Westwego	LA	70094MRCNC10800	3-3	3-6	3-12	3-20	3-34	5-3	5-6	5-12	5-20	5-41								
Daishowa-Marubeni International, Peace River Pulp Div.	Peace River	AB	0000000223	3-11	3-19	3-23	3-33	3-49	5-11	5-19	5-23	5-40	5-56								
Dana Canada Inc., Barrie Axle Plant, Dana US Inc.	Barrie	ON	0000004737	3-48																	
Dana Canada Inc., Spicer Driveshaft Division	Thorold	ON	0000000376	4-11	4-23	4-33	4-43	4-49	5-23	5-40	5-56										
Davisco Lake Norden Food Ingredient Co., Davisco Foods Intl.	Lake Norden	SD	57248LKNRD408DA	4-35																	
DDE - Louisville Plant, DuPont Dow Elastomers LLC	Louisville	KY	40216DDLVS4242C	4-35																	
De Havilland Inc., Bombardier Inc.	Downsview	ON	0000001189	3-19	3-43																
Decor Products International, Kleco Corporation	Midland	ON	0000003850	4-32																	
Degussa Corp., Ivanhoe	Louisa	LA	70562SHLND2MILE	3-34	5-41																
Delhi Industries Inc.	Delhi	ON	0000000231	3-42																	
Demunno/Kerdoon, World Oil Corp.	Compton	CA	90222DMNNK2000N	4-35																	
Doe Run Co., Recycling Facility, Renco Group Inc.	Boss	MO	65440BCKSMHIGHW	4-6	4-20	4-45	4-51	5-6	5-20	5-52											
Doe Run Co., Renco Group Inc.	Herculaneum	MO	63048HRCLN881MA	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-44	3-51	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-51			
Dofasco Inc.	Hamilton	ON	0000003713	3-6	3-11	3-19	3-23	3-32	3-42	3-49	4-3	4-6	4-8	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-3	5-6
				5-8	5-11	5-19	5-23	5-40	5-50	5-56											

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
Domfoam International Inc.	St-Léonard	QC	0000002601	3-19	3-43	5-19	5-50						
Dominion Castings Ltd., NACO Inc.	Hamilton	ON	0000004739	4-6	4-11	4-19	4-23	4-32	4-42	4-48	5-6	5-11	
				5-19	5-23	5-39	5-49	5-55					
Dominion Colour Corp., Kikuchi Color & Chemicals Corp.	Ajax	ON	0000001495	4-3	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-3	5-11	
				5-19	5-23	5-40	5-50	5-56					
Domtar Packaging, Red Rock Mill	Red Rock	ON	0000003013	3-32	3-43	5-39							
Domtar Papers, Cornwall Business Unit	Cornwall	ON	0000001197	3-19	3-32	3-43	5-19	5-39	5-50				
Doorhandle Systems, Plating Plant, Ventra Group Inc.	Brampton	ON	0000001433	4-19	4-23	4-32	4-42	4-48	5-23	5-39	5-49	5-55	
Dow Chemical Canada Inc.	Varenes	QC	0000000281	4-11	4-19	4-33	4-43	5-19	5-50				
Dow Chemical Canada Inc.	Sarnia	ON	0000003146	3-19	3-32	3-42	4-19	4-43	5-19	5-49			
Dow Chemical Canada Inc., Western Canada Operations	Fort Saskatchewan	AB	0000000280	3-33	3-42	4-19							
Dow Chemical Co.	Dalton	GA	30720DWCHM1468P	4-6	4-20								
Dow Chemical Co.	Plaquemine	LA	70765THDWCHIGHW	3-20	3-45								
Dow Chemical Co.	Freeport	TX	77541THDWCBUILD	3-12	3-44	5-51							
Dow Corning Corp.	Midland	MI	48686DWCRN3901S	4-12									
Dow North America, Allyn's Point Plant, Dow Chemical Co.	Gales Ferry	CT	06335DWCHMROUTE	4-6	4-20	4-45	5-20						
DuPont	Towanda	PA	18848DPNTTRD1BO	3-44	5-51								
DuPont	Belle	WV	25015DPNTB901WE	3-35	5-42								
DuPont	New Johnsonville	TN	37134DPNTJ1DUPO	3-3	3-8	3-12	3-24	3-35	3-45	3-51	5-3	5-8	
				5-12	5-24	5-42	5-52	5-58					
DuPont	Old Hickory	TN	37138DPNTL1002I	3-45									
DuPont	Pass Christian	MS	39571DPNTD7685K	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51	
				5-3	5-8	5-12	5-24	5-42	5-52	5-58			
DuPont	Louisville	KY	40216DPNTL4200C	4-34	5-41								
DuPont	Circleville	OH	43113DPNTCUSRT2	3-45	4-34								
DuPont	Beaumont	TX	77704DPNTBSTATE	3-3	3-12	3-34	3-44	5-41	5-51				
DuPont	Victoria	TX	77902DPNTVOLDBL	3-3	3-12	4-34	5-3	5-12	5-41				
DuPont Canada Inc., Ajax Finishes Division	Ajax	ON	0000000286	4-11	4-32								
DuPont Canada Inc., Maitland Site	Maitland	ON	0000001207	3-23	3-32	3-42	3-49	5-39	5-49				
DuPont Cape Fear	Leland	NC	28451DPNT STATE	3-44	4-34	5-41							
DuPont Chambers Works	Deepwater	NJ	08023DPNTCRT130	3-35	3-45	3-50	5-42						
DuPont Sabine River Works	Orange	TX	77631DPNTSFARMR	3-34	3-44								

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
Duracell Canada Inc., Duracell Inc.	Mississauga	ON	0000004631	4-32	4-48	5-55							
E.B. Eddy Forest Products Ltd., George Weston Ltd.	Espanola	ON	0000003185	3-42	5-49								
E.I.S. Brake Parts, Cooper Ind. Inc.	Manila	AR	72442SBRKPONESI	4-6	4-20								
Eagle Zinc Co., T. L. Diamond & Co. Inc.	Hillsboro	IL	62049GLZNCRR1	3-51									
Eastman Chocolate Bayou	Alvin	TX	77511STMNCFM291	3-45									
Eastman Kodak Co., Kodak Park	Rochester	NY	14652STMNK1669L	3-3	3-6	3-12	3-20	3-34	3-44	5-3	5-6	5-12	
				5-20	5-51								
Electralloy Corp., G. O. Carlson Inc.	Oil City	PA	16301LCTRL175MA	3-50	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51	5-57			
Electro Finition	LaSalle	QC	0000004363	4-49									
Electronic Concepts Inc.	Lee	MA	01238CPFLMGREYL	3-44									
Elf Atochem N.A. Inc.	Crosby	TX	77532PNNWL18000	4-34									
Elkem Metals Co.	Marietta	OH	45750LKMMTROUTE	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-50	5-3	5-8	
				5-12	5-24	5-57							
Emballages Stone (Canada), Div. Chaleurs, Stone Container	New Richmond	QC	0000003292	3-33	5-40								
Esco Limited	Port Coquitlam	BC	0000000606	3-23	3-48	5-55							
Esco Limited, Poho Foundry	Port Hope	ON	0000000315	3-49									
Essex Group Inc.	Lithonia	GA	30058SSXGR6588M	4-34	4-50	5-57							
Ethyl Canada Inc., Ethyl Corp.	Corunna	ON	0000002734	4-32	4-43								
ETI Canada Inc., Canadian Investment Capital Ltd.	North Bay	ON	0000000319	3-48									
Eveready Battery Co. Inc., Ralston Purina Co.	Marietta	OH	45750VRDYBCOUNT	4-8	4-24	5-24							
Eveready Division, Ralston Purina Canada	Walkerton	ON	0000002009	4-48	5-55								
Exide Corp., General Battery	Muncie	IN	46302XDCRP2601W	4-44	4-50								
Exxon Chemical, Baton Rouge Chemical Plant, Exxon Corp.	Baton Rouge	LA	70805XXNCH4999S	3-34	4-34	5-41							
Exxon Co. USA, Baton Rouge Refinery, Exxon Corp.	Baton Rouge	LA	70805XXNBT4050S	3-3	3-12	3-35	5-42						
F & P Manufacturing Inc., American Honda Motor Co. Ltd.	Tottenham	ON	0000004537	4-23	4-49								
F.F. Soucy Inc., Brant Allen Ind.	Rivière-du-Loup	QC	0000004790	3-23	3-48	4-23	4-33	4-49	5-23	5-56			
F.W. Winter Inc. & Co.	Camden	NJ	08102FWWNTDELAW	3-50									
Falconbridge Limited, Smelter Complex	Falconbridge	ON	0000001236	3-23	3-49								
Falconbridge Ltd., Kidd Metallurgical Div.	District of Cochrane	ON	0000002815	3-19	3-23	3-33	3-43	3-49	5-23	5-40	5-50	5-56	
Filpac Inc, Transformateur de pellicules d'emballage, Bunzl Distrib.	Terrebonne	QC	0000001263	4-32									
Fina Oil & Chemical, American Petrofina Inc.	Big Spring	TX	79721FNLNDIS20E	3-34									

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros									
1997											
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta							
Finch Pruyn & Co. Inc.	Glens Falls	NY	12801FNCHP1GLEN	3-34	5-41						
Firestone Synthetic Rubber & Latex, Bridgestone/Firestone Inc.	Sulphur	LA	70602FRSTNLA108	3-45							
Fisher Controls Inc., Emerson Electric Company	Woodstock	ON	0000004515	3-48							
Flakeboard Company Limited	St. Stephen	NB	0000004842	4-43							
Fleet Industries Ltd., Magellan Aerospace Corp.	Fort Erie	ON	0000004990	3-43	5-50						
Fletcher Challenge Canada, Elk Falls Mill	Campbell River	BC	0000000333	3-11	3-32	5-39					
Flexel Indiana Inc.	Covington	IN	47932FLXLNUSHIG	3-34	5-41						
Flexible Foam Prods. Inc., Ohio Decorative Prods. Inc.	Miami	FL	33167FLXBL3225N	3-45							
Flexible Foam Prods., Ohio Decorative Prods. Inc.	Elkhart	IN	46515FLXBL1900W	3-6	3-20						
FMC Corp.	Baltimore	MD	21226FMCCR1701E	4-3	4-12	4-35	5-42				
FMC Corp.	Pocatello	ID	83202FMCCR3MIWE	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-50	
				5-12	5-20	5-24	5-57				
Foamex Canada Inc., Foamex L.P.	Toronto	ON	0000002422	3-19	3-43	5-19					
Foamex Intl. Inc.	Milan	TN	38358FMXPRKEFAU	3-6	3-20	3-45	5-6	5-20			
Foamex L.P., Div. of Kihi	Corry	PA	16407FMXPR466SH	3-6	3-20	3-35	3-45	5-6	5-20	5-52	
Foamex L.P., Foamex Intl. Inc.	Morristown	TN	37814FMXLP328HA	3-6	3-20						
Foamex L.P., Foamex Intl. Inc.	La Porte	IN	46350RCTCLBOYDB	3-44	5-51						
Fonderies canadiennes d'Acier Ltée, Atchison Casting Corp.	Montréal	QC	0000004371	3-32	3-42	3-48	4-6	4-11	4-19	4-23	
				4-49	5-19	5-23	5-50	5-56			
Ford Motor Co., Cleveland Casting	Brook Park	OH	44142FRDMT5600H	4-8	4-24						
Ford Motor Co., Sheldon Rd. Plant	Plymouth	MI	48170FRDMT14425	3-44							
Ford Motor Company of Canada Ltd., Windsor Aluminum Plant	Windsor	ON	0000004416	3-48							
Ford Motor Company, Essex Aluminum Plant	Windsor	ON	0000001269	3-42	4-32	4-48	5-39	5-49	5-55		
Ford Motor Company, Oakville Assembly Plant	Oakville	ON	0000003419	3-11	5-11						
Ford Motor Company, Ontario Truck	Oakville	ON	0000001215	4-32	5-39						
Ford Motor Company, St. Thomas Assembly Plant	St. Thomas	ON	0000003883	3-32	5-39						
Ford Motor Company, Windsor Casting Plant	Windsor	ON	0000003416	3-48	4-11	4-19	4-23	4-48	5-23	5-55	
Formica Canada Inc, Formica Corp.	St-Jean-sur-Richelieu	QC	0000004378	3-32	5-39						
Fort James Camas LLC, Fort James Corp.	Camas	WA	98607JMSRVNE4TH	3-44							
Fort James Corporation, Fort James - Marathon, Ltd.	Marathon	ON	0000000462	3-32	5-39						
Fort Wayne Fndy. Pontiac Inc., Cole Pattern & Eng. Co. Inc.	Fort Wayne	IN	46803FRTWY2509E	4-50							

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros							
1997									
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta					
Fortron Ind., Hoechst Celanese - Agent	Wilmington	NC	28402FRTRNHWWY42	4-44	5-51				
Frank Fair Industries Ltd., Motor Coach Industries Ltd.	Winnipeg	MB	0000001659	3-43	4-42				
Franklin Bronze & Alloy Co.	Franklin	PA	16323FRNKLB0X87	4-50	5-57				
Fraser Papers Inc., Noranda Forest Inc.	Edmundston	NB	0000001221	4-3	4-11	4-19	5-11		
Freeport Brick Co., Freeport Refractories Inc.	Freeport	PA	16229FRPRTDRAW	3-35					
Freightliner of Canada Ltd., St. Thomas Truck Plant	St. Thomas	ON	0000001224	3-32	4-11				
Friede Goldman Newfoundland Limited	Marystown	NF	0000005005	3-49					
Frog Switch & Mfg. Co.	Carlisle	PA	17013THFRG600EH	4-51	5-58				
Future Foam Inc.	Middleton	WI	53562FTRFM2210P	3-45					
Garlock of Canada Ltd., Garlock Sealing Technology	Sherbrooke	QC	0000005419	4-19	4-43	5-50			
Gaska Tape Inc.	Elkhart	IN	46517GSKTP1810W	3-44	5-51				
Gaston Copper Recycling Corp., Southwire Co.	Gaston	SC	29053TTNSSHIGHW	4-50					
Gates Canada Inc, Belt Manufacturing	Brantford	ON	0000003877	4-49					
Gates Canada Inc, Hose Manufacturing	Brantford	ON	0000003880	4-43					
Gates Rubber Co.	Iola	KS	66749GTSRB999MI	4-44	5-51				
GB Biosciences Corp.	Houston	TX	77015FRMNT2239H	4-34	4-44	4-50			
GE Co.	Ottawa	IL	61350BRGWRCANAL	3-6	3-20	5-20			
GE Co., Silicone Prods.	Waterford	NY	12188GNRLL260HU	3-8	3-24	3-50			
GE Co., Super Abrasives	Worthington	OH	43085GSPRB6325H	4-34					
GE Lighting, Canada, Oakville Lamp Plant	Oakville	ON	0000001281	4-42	4-48	5-55			
GE Plastics Co., GE Co.	Mount Vernon	IN	47620GPLSTLEXAN	3-6	3-20	3-44	5-51		
GE Plastics, GE Co.	Pearlington	MS	39521BRGWRPORTB	4-6	4-20				
Gencorp Inc.	Columbus	MS	39702DVRSTYORKV	3-35					
General Battery Corp., Reading Smelter Div., Exide Corp.	Reading	PA	19605GNRLBSPRIN	4-6	4-20	4-24	4-44	4-50	5-6 5-20 5-57
General Foam Corp.	Bridgeview	IL	60455GNRLF7401S	3-44					
General Foam Corp., PMC Inc.	West Hazelton	PA	18201GNRLFVALMO	3-6	3-20				
General Motors Corp., GMPTG Saginaw Metal Casting	Saginaw	MI	48605SGNWG1629N	3-8	3-24	3-50	5-57		
General Motors of Canada Limited, London Diesel Division	London	ON	0000003766	3-49	4-48	5-55			
General Motors of Canada Limited, Oshawa Battery Plant	Oshawa	ON	0000003221	3-48					
General Motors of Canada Limited, St. Catharines Foundry	St. Catharines	ON	0000003621	3-48					
General Motors of Canada Limited, Ste Therese Assembly Plant	Boisbriand	QC	0000003895	4-32					

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
General Motors of Canada Ltd., Oshawa Car Assembly Plant	Oshawa	ON	0000003893	3-11	3-32	5-11							
General Motors of Canada Ltd., Oshawa Truck Assembly Centre	Oshawa	ON	0000003870	3-11	3-32	5-39							
Geneva Steel	Vineyard	UT	84057GNVST1600W	3-8	3-24	3-35	3-51						
Georgia-Pacific Corp.	Big Island	VA	24526NKSPCHIGHW	3-45									
Georgia-Pacific Corp.	Palatka	FL	32078GRGPCSTATE	3-35									
Georgia-Pacific Corp.	Zachary	LA	70791GRGPCZACHA	3-51									
Georgia-Pacific Corp.	Ashdown	AR	71822NKSPPHIGHW	3-8	3-24	3-35	3-51						
Georgia-Pacific Paper Ops., Georgia-Pacific Corp.	Crossett	AR	71635GRGPCPAPER	3-50	5-57								
Gerdau Courtice Steel Inc., Gerdau Canada	Cambridge	ON	0000004169	3-23	3-48	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-11	
				5-19	5-23	5-40	5-50	5-56					
Gerdau MRM Steel Inc., Grupo Gerdau	Selkirk	MB	0000001651	3-8	3-11	3-19	3-23	3-33	3-43	3-49	5-8	5-11	
				5-19	5-23	5-40	5-50	5-56					
Glenbrook Nickel Co., Cominco American Inc.	Riddle	OR	97469GLNBR5093R	3-6	3-8	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51	5-6	5-20	
				5-52	5-58								
GM Nao Mid-Lux Car Div., General Motors Corp.	Doraville	GA	30360GNRLM3900M	3-35									
GM Powertrain Defiance, General Motors Corp.	Defiance	OH	43512GMC STATE	3-3	3-8	3-12	3-24	3-34	3-50	5-3	5-8	5-12	
				5-24	5-57								
GMC Powertrain Div., General Motors Corp.	Danville	IL	61832GMC I74AT	3-50									
GNB Techs. Inc., Pacific Dunlop GNB Corp.	Columbus	GA	31903GNBNC3639J	4-45									
GNB Techs. Inc., Pacific Dunlop GNB Corp.	Leavenworth	KS	66048GNBNC1901S	3-50									
GNB Techs. Inc., Pacific Dunlop GNB Corp.	Vernon	CA	90058GNBNC2717S	4-44	4-50	5-51	5-57						
GNI Chemicals Corp. Inc., GNI Group Inc.	Deer Park	TX	77536CHMCL2525B	4-35	5-42								
Goodyear Canada Inc., Goodyear Tire and Rubber Co.	St-Jean-sur-Richelieu	QC	0000000676	3-48									
Goodyear Canada Inc., Goodyear Tire and Rubber Co.	Québec	QC	0000001325	4-48									
Goodyear Canada Inc., Goodyear Tire and Rubber Co.	Medicine Hat	AB	0000002998	3-48									
Goodyear Tire & Rubber Co.	Lincoln	NE	68501GDYRT4021N	3-34									
Goodyear Tire & Rubber Co., Goodyear Canada Inc.	Napanee	ON	0000001322	4-48	5-55								
Graham Products Ltd.	Inglewood	ON	0000000361	4-42									
Granite City Steel, National Steel Corp.	Granite City	IL	62040GRNTC20THS	3-3	3-8	3-12	3-24	3-51	5-8	5-24			
Grant Forest Products Corp., OSB Plant	Englehart	ON	0000004559	3-43	5-50								
Graphic Packaging Canada Corporation, Winnipeg Facility	Winnipeg	MB	0000000369	4-42									
Graphic Packaging Canada, Toronto Facility, ACX Technologies	Mississauga	ON	0000004311	3-11	3-33	5-11	5-40						

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros												
1997														
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta										
Great Lakes Chemical Corp.	El Dorado	AR	71731GRTLKHIGHW	3-44	5-51									
Great Southern Paper Co., Georgia-Pacific Corp.	Cedar Springs	GA	31732GRTSTHIGHW	3-8	3-24									
Green River Steel Corp., All Acquisition Corp.	Owensboro	KY	42303GRNRV4701U	4-24	4-51	5-58								
Griffin Canada Inc., Amsted Industries	Winnipeg	MB	0000001344	4-32	4-48	5-55								
Griffin Pipe Prods. Co., Amsted Ind. Inc.	Florence	NJ	08518GRFFN1100W	3-51										
Griffin Wheel Co., Amsted Ind. Inc.	Bessemer	AL	35020GRFFN2100G	3-8	3-24									
Griffin Wheel Co., Amsted Ind. Inc.	Keokuk	IA	52632GRFFNCARBI	3-8	3-24									
Griffin Wheel Co., Amsted Ind. Inc.	Kansas City	KS	66111GRFFN7111G	3-8	3-24									
Griffin Wheel Co., Columbus Plant, Amsted Ind. Inc.	Groveport	OH	43125GRFFN3900B	3-8	3-24									
Guertin Bros. Coatings & Sealants Ltd.	Winnipeg	MB	0000002454	4-11										
Gulf Coast Recycling Inc.	Tampa	FL	33619GLFCS1901N	4-44										
Gulf States Steel Inc., GSS Holding Corp.	Gadsden	AL	35904GLFST174SO	3-24	3-50	5-57								
Gwaltney of Smithfield Ltd., Smithfield Foods Inc.	Smithfield	VA	23430GWLTNHIGHW	3-34	4-12	4-35								
Hayes-Albion Corp., Harvard Ind. Inc.	Albion	MI	49224HRVRD601NO	3-50										
Heatcraft Inc., Lennox Intl. Inc.	Grenada	MS	38901HTCRFHIGHW	3-44	5-51									
Henkel Canada Ltd., Henkel Surface Technologies	Toronto	ON	0000001401	3-48										
Hercules Inc.	Hopewell	VA	23860QLNCM1111H	4-3	4-12	5-12								
Hexcel Corp.	Salt Lake City	UT	84044HRCLS6800W	3-44										
Hilan Corporation, Hilan Wood Preservers	Kemptville	ON	0000001414	4-48										
Hoechst-Celanese Chemical, Clear Lake Plant, Hoechst Corp.	Pasadena	TX	77507HCHST9502B	3-12	3-34	3-44	4-3	4-12	4-35	4-45	5-3	5-12		
				5-41	5-51									
Hoechst-Celanese Corp., Hoechst Corp.	Spartanburg	SC	29304HCHSTI85AT	3-44	5-51									
Holnam Inc., Holdernam Inc.	Clarksville	MO	63336DNDCMPOBOX	3-51										
Honda of America Mfg. Inc., American Honda Motor Co. Inc.	Anna	OH	45302HNDFM12500	4-34	4-50	5-57								
Horton CBI Limited, CBI Industries Inc.	Fort Erie	ON	0000004510	4-48										
Hudson Bay Mining and Smelting Co., Metallurgical Complex	Flin Flon	MB	0000003414	3-8	3-11	3-19	3-23	3-33	3-43	3-49	5-11	5-19		
				5-23	5-40	5-50	5-56							
Huntsman Petrochemical Corp., Huntsman Corp.	Port Arthur	TX	77641TXCCHGATE2	3-34	3-44	5-41	5-51							
Hydrite Chemical Co.	Cottage Grove	WI	53527HYDRT150WD	4-45	5-52									
IBM	Hopewell Junction	NY	12533BM EASTF	4-44										
IBM	Endicott	NY	13760BM 1701N	4-44	5-51									

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
ICI Canada Inc, ICI Explosifs	Brownsburg	QC	0000002852	3-23	3-43	3-49	5-50					
ICI Canada Inc, ICI Forest Products, Cornwall Works	Cornwall	ON	0000003436	4-48	5-55							
Ifastgroupe Inc., Galvano	Beloeil	QC	0000004406	4-23								
Ifastgroupe Inc., Infasco Div.	Marieville	QC	0000000449	4-11	4-33							
IMC-Agrico Co., IMC Global Inc.	Saint James	LA	70346GRCCHLAHIG	3-3	3-12							
IMC-Agrico Co., IMC Global Inc.	Uncle Sam	LA	70792GRCCEASTB	3-35								
IMC-Agrico Co., New Wales Plant	Mulberry	FL	33860MCFRTHIGHW	3-34	5-41							
Imco Recycling Inc.	Morgantown	KY	42261MCRCY609GA	3-8	3-24	3-35	3-51					
Imco Recycling Inc.	Sapulpa	OK	74066NTRNT15031	3-50								
Imco Recycling of Ohio Inc., Imco Recycling Inc.	Uhrichville	OH	44683MCRCY7335N	4-34	4-50	5-57						
Imperial Oil, IOL Dartmouth Refinery	Dartmouth	NS	0000003698	3-32	4-43	5-39						
Imperial Oil, IOL Sarnia Refinery	Sarnia	ON	0000003704	3-11	3-23	3-33	3-49	4-19	4-32	4-42	5-11	5-23
				5-40	5-49	5-56						
Imperial Oil, IOL Strathcona Refinery	Edmonton	AB	0000003707	3-32	4-42	5-49						
Imperial Oil, Sarnia Chemical Plant	Sarnia	ON	0000001464	3-11	3-19	4-11	4-33	4-42	5-11	5-49		
Inco Limited, Central Mills	Copper Cliff	ON	0000001465	3-42	3-48	5-55						
Inco Limited, Copper Cliff Nickel Refinery	Copper Cliff	ON	0000001467	3-32	3-42	3-48	5-39	5-49	5-55			
Inco Limited, Copper Cliff Smelter Complex	Copper Cliff	ON	0000000444	3-3	3-6	3-8	3-11	3-19	3-23	3-33	3-43	3-49
				5-3	5-6	5-11	5-19	5-23	5-40	5-50	5-56	
Inco Limited, Copper Refinery	Copper Cliff	ON	0000001469	3-48	5-55							
Inco Limited, Manitoba Division	Thompson	MB	0000001473	3-19	3-23	3-42	3-48	5-23	5-49	5-55		
Inco Limited, Port Colborne Refinery	Port Colborne	ON	0000001471	3-23	3-49							
Industries James Maclaren Inc., Division de la pâte kraft	Thurso	QC	0000001528	3-23	3-49							
Industries Rehau, Incorporated, Baie d'Urfé Facility	Baie d'Urfé	QC	0000002547	4-43								
Inland Technologies Inc., Debert Treatment Centre	Debert	NS	0000004936	4-11	4-33	5-40						
Inspec USA Inc., Unit 1, Inspec Group PLC	Galena	KS	66739LLCCH22MIS	4-3	4-12							
Inspec USA Inc., Unit 2, Inspec Group PLC	Galena	KS	66762KCHCH22MIL	4-8	4-24							
Intermet Corp., Archer Creek Plant	Lynchburg	VA	24505LYNCHRT726	3-50	5-57							
International Paper Co.	Riegelwood	NC	28456FDRLPRIEGE	3-51								
International Paper Co.	Hampton	SC	29924WSTNGPOBOX	3-3	3-12							
International Paper Co.	Augusta	GA	30913FDRLPHIGHW	3-51								

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros													
1997															
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta											
International Paper Co., Erie Mill	Erie	PA	16533HMMRM1540E	4-3	4-12										
International Paper Co., Mansfield Mill	Mansfield	LA	71052NTRNTHWY50	3-12	3-35	3-51									
International Paper Co., Mobile Mill	Mobile	AL	36652NTRNTPAPER	3-51											
International Paper Co., Natchez Mill	Natchez	MS	39120NTRNT312LO	3-44	3-51										
International Paper Co., Pineville Mill	Pineville	LA	71361NTRNTWILLI	3-51											
International Paper Co., Texarkana Mill	Domino	TX	75504NTRNTPOBOX	3-51											
International Wallcoverings Ltd.	Brampton	ON	0000003759	3-11	3-33	5-11	5-40								
Ioco Refinery — Imperial Oil	Port Moody	BC	0000003710	3-32											
Ipsco Steel Inc., Ipsco Ent's. Inc.	Muscatine	IA	52761PSCST1770B	4-24	4-35	4-51	5-58								
Irving Oil Limited, Refining Division	Saint John	NB	0000004101	3-23	3-49										
Irving Pulp & Paper, Ltd / Irving Tissue Company	Saint John	NB	0000002604	3-11	3-32	5-11	5-39								
ISP Chemicals Inc., International Specialty Prods.	Calvert City	KY	42029GFCHMHIGHW	4-44											
Ispat Sidbec Inc. Acíérie, Ispat Mexicana	Contrecoeur	QC	0000003649	3-3	3-8	3-11	3-19	3-23	3-33	3-43	3-49	5-8			
				5-11	5-19	5-23	5-40	5-50	5-56						
Ispat Sidbec Inc., Sidbec-Feruni, Ispat Mexicana	Contrecoeur	QC	0000003655	3-8	3-11	3-19	3-23	3-49	5-19	5-23	5-56				
Ivaco Rolling Mills	L'Orignal	ON	0000001520	3-23	3-48	4-3	4-8	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43			
				4-49	5-8	5-11	5-19	5-23	5-56						
I-XL Industries Ltd., Medicine Hat Brick & Tile Plant	Medicine Hat	AB	0000002446	3-49											
J & L Fiber Services Inc., Precision Cast Parts Corp.	Waukesha	WI	53186GRTLN831PR	4-44											
J & L Specialty Steel Inc.	Midland	PA	15059JLSPC12THS	3-35											
Johnson Matthey Limited, Precious Metals Division	Brampton	ON	0000003991	4-48	5-55										
Johnstown Wire Techs. Inc.	Johnstown	PA	15906JHNST124LA	4-50	5-57										
Karo Mfg. Inc.	Naugatuck	CT	06770KRMNF285GR	3-44											
Kemira Pigments Inc., Kemira Holdings Inc.	Savannah	GA	31404KMRNCEASTP	3-50											
Kennecott Utah Copper, Kennecott Holdings Corp.	Magna	UT	84006KNNCT8362W	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51			
				5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-42	5-52	5-58			
Kenworth du Canada, Paccar Inc.	Ste-Thérèse	QC	0000002803	4-32											
Kerr-McGee Chemical LLC	Henderson	NV	89015KRRMC8000L	3-8	3-24	3-51									
Kerr-McGee Chemical LLC, Kerr-McGee Corp.	Hamilton	MS	39746KRRMCUSHIG	3-3	3-8	3-12	3-24	3-51	5-8	5-24					
Keymark Corp.	Fonda	NY	12068KYMRK RTE33	3-50											
Keystone Steel & Wire Co., Keystone Consolidated Ind. Inc.	Peoria	IL	61641KYSTN7000S	3-50	4-3	4-8	4-12	4-24	4-34	4-50	5-8	5-24			
				5-57											

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros					
1997							
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta			
KI Pembroke, Inc., Kreuger International Inc.	Pembroke	ON	0000004621	4-11	4-33		
Kimberly-Clark Corp.	Mobile	AL	36652SCTTPBAYBR	3-6	3-20		
Kimberly-Clark Corporation	Terrace Bay	ON	0000002607	3-11	3-43		
Kindred Industries, Div. of Emco Ltd.	Midland	ON	0000001555	4-19	4-23	4-43	4-49
Kitchencraft of Canada Ltd.	Winnipeg	MB	0000000476	3-33	5-40		
Knoll North America Corp., Main Plant, E.M. Warburg Pincus	Toronto	ON	0000004751	3-33			
Kodak, Colorado Div., Eastman Kodak Co.	Windsor	CO	80551KDKCLCOUNT	4-44			
Koppel Steel Corp., NS Group Inc.	Koppel	PA	16136BBCKMOUNT	4-8	4-24	4-35	4-51 5-24 5-42 5-58
Koppers Ind. Inc.	Cicero	IL	60650KPPRS3900S	4-35	5-42		
Kraft Canada Inc, Cheese Operations, Philip Morris Companies	Ingleside	ON	0000004441	4-11	4-33	5-40	
Kronos Canada, Inc.	Varenes	QC	0000001561	3-23	3-48	4-8	4-11 4-19 4-23 4-33 4-42 4-49
				5-11	5-23	5-40	5-56
Krupp Fabco Company, Krupp Hoesch Automotive of America Inc.	Dresden	ON	0000004912	3-49			
Kuntz Electroplating Inc.	Kitchener	ON	0000003111	4-19	4-23		
Lacks Ind. Inc., Airline Plant, Lacks Ent. Inc.	Kentwood	MI	49508LCKSN4260A	4-6	4-20	4-45	4-51 5-52 5-58
Lake Erie Steel Company Ltd., Stelco Inc.	Nanticoke	ON	0000003855	3-8	3-11	3-19	3-23 3-42 3-49 4-8 4-11 4-23
				4-33	4-49	5-8	5-11 5-23 5-40 5-49 5-56
LDM Technologies Company	Leamington	ON	0000004431	4-11	4-33		
Lee-Var Inc.	Andrews	TX	79714LVRNCHIGHW	3-45			
Lenzing Fibers Corp.	Lowland	TN	37778LNZNGTENNE	3-3	3-12	3-34	3-51 4-50 5-3 5-12 5-41
Les Aciers Canam, Le Groupe Canam Manac Inc.	St-Gédéon	QC	0000004796	3-33	5-40		
Les Forges de Sorel Inc., Slater Industries Inc.	St-Joseph-de-Sorel	QC	0000004797	4-19	4-23	4-32	4-42 4-48 5-55
Les Papiers Perkins Ltée, Cascades	Candiac	QC	0000002524	3-32	5-39		
Les Produits chimiques Delmar Inc.	LaSalle	QC	0000004321	4-11	4-19	4-33	4-43 5-11 5-40 5-50
Les Produits forestiers Donohue Inc, usine de pâte kraft	St-Félicien	QC	0000003242	3-11	3-23	3-33	3-49 5-23 5-56
Lilly Industries, Inc.	Cornwall	ON	0000001353	3-43			
Long Manufacturing Inc., Echlin Corporation	Cambridge	ON	0000000717	3-49			
Long Manufacturing Ltd., Echlin Inc.	Mississauga	ON	0000001583	3-42			
Long Manufacturing Ltd., Echlin Inc.	Oakville	ON	0000004756	4-43			
Louisiana Pigment Co. L.P.	Westlake	LA	70669KRNSL3300B	3-8	3-24	3-44	3-51 5-24
Louisiana-Pacific Canada Ltd., Dawson Creek OSB	Dawson Creek	BC	0000000718	3-43	5-50		

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros				
1997						
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta		
LPB Poles Inc., Bell Canada	Masson-Angers	QC	0000002478	4-42	4-48	
LTV Steel Co. Inc.	Cleveland	OH	44127LTVST3100E	3-24	3-34	3-50 5-57
LTV Steel Co. Inc.	East Chicago	IN	46312LTVST3001D	3-8	3-24	
Lubrizol Corp., Bayport Facility	Pasadena	TX	77507LBRZL12801	4-44	5-51	
Lukens Steel Co., Lukens Inc.	Coatesville	PA	19320LKNSSMODEN	3-44	3-50	4-34 5-57
M.B. Paper, Alberni Specialties Division, MacMillan Bloedel	Port Alberni	BC	0000001593	3-33	4-32	4-42 5-49
MAAX Inc., Division Acrylica	Ste-Marie	QC	0000004323	3-43		
MAAX Inc., Division fibre de verre moderne - usine 4	Tring-Jonction	QC	0000004324	3-42	4-42	5-49
MAAX Inc., Division fibre de verre moderne - usine 5	Tring-Jonction	QC	0000004916	3-19	3-43	4-43 5-50
MacMillan Bloedel Pembroke LP, MacMillan Bloedel Ltd.	Pembroke	ON	0000005609	3-19	3-33	3-43 5-19 5-40 5-50
MacMillan Bloedel, North Superior Forest Products	Wawa	ON	0000004892	3-43	5-50	
Magnesium Corp. of America, Renco Group Inc.	Rowley	UT	84074MXMGNROWLE	3-3	3-12	3-34 5-3 5-12 5-41
Magotteaux Corp., Magotteaux Intl.	Pulaski	TN	38478MRCNM2360I	3-50	4-50	5-57
Magotteaux Inc., Magotteaux Canada	Magog	QC	0000004799	4-32	4-42	4-48 5-49 5-55
Malette Québec Inc., Panneaux Malette OSB	St-Georges de Champlain	QC	0000004386	3-19	3-42	5-49
Mallinckrodt Inc.	Saint Louis	MO	63147MLLNC3600N	4-34	5-41	
Maple Manufacturing Inc., St. Catharines Machine Products Co	Smithville	ON	0000005651	4-43		
Maple Roll Leaf Co., Illinois Tool Works Canada Inc.	Windsor	ON	0000005627	3-11	3-33	4-11 4-33 5-11 5-40
Marine Shale Processors Inc.	Amelia	LA	70380MRNSHHIGHW	4-44		
Maritime Electric Company Ltd., Thermal Generating Station	Charlottetown	PE	0000004268	3-48		
Maritime Steel and Foundries Limited	New Glasgow	NS	0000004883	4-33		
Marswell Metal Industries Limited	Burlington	ON	0000004834	4-19	4-23	4-43 4-49 5-50 5-56
Maynard Steel Casting Co.	Milwaukee	WI	53215MYNRD2856S	4-6	4-20	4-45 5-20
MB Paper Ltd., Powell River Division	Powell River	BC	0000000723	3-11		
McCain Foods (Canada), Borden-Carleton Plants	Carleton	PE	0000005000	3-33	5-40	
McQuay Intl.	Scottsboro	AL	35768SNYDRHWY35	3-51		
Mead Coated Board Inc., Mead Corp.	Cottontown	AL	36868MDCTDALABA	3-51		
Medusa-Crescent Inc., Medusa Corp.	Wampum	PA	16157MDSCMROUTE	4-45		
Menasco Aerospace, Coltec Industries Inc.	Oakville	ON	0000004526	3-23	3-43	3-49 4-43 5-50 5-56
Merck & Co. Inc.	Rahway	NJ	07065MRCKC126EL	4-34	5-41	
Merichem-Sasol USA LLC	Houston	TX	77015MRCHM1914H	4-34	5-41	

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
Meridian Operations Inc., Richmond Division	Long-Sault	ON	0000005684	3-23	3-49	4-49	5-23	5-56					
Metal Koting, Continuous Colour Coat Ltd.	Rexdale	ON	0000004527	4-23	4-33	4-49	5-23	5-56					
Metalex Products Ltd.	Richmond	BC	0000000732	3-48	4-6	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-19	
				5-23	5-40	5-50	5-56						
Métallurgie Noranda Inc, Fonderie Horne	Rouyn Noranda	QC	0000003623	3-8	3-11	3-19	3-23	3-32	3-42	3-48	5-11	5-19	
				5-23	5-39	5-49	5-55						
Métallurgie Noranda, Affinerie CCR, Noranda Inc.	Montréal-est	QC	0000003916	4-19	4-23	4-42	4-49	5-23	5-56				
Methanex Corporation	Medicine Hat	AB	0000001782	3-11	3-32	5-11	5-39						
Michelin North America (Canada) Inc.	Bridgewater	NS	0000003468	3-23	3-49								
Michelin North America (Canada) Inc.	Kitchener	ON	0000003472	4-23	4-49	5-56							
Michelin North America (Canada) Inc., Granton, NS Plant	New Glasgow	NS	0000003466	4-23	4-49	5-23							
Michelin North America (Canada) Inc., Waterville Plant	Cambridge Station	NS	0000003470	4-48	5-55								
Millennium Inorganic Chemicals, Millennium Chemicals	Baltimore	MD	21226SCMCH3901G	3-8	3-24								
Millennium Inorganic Chemicals, Plant 1, Millennium Chemicals	Ashtabula	OH	44004SCMCH2900M	4-8	4-24	4-35	4-51	5-42	5-58				
Millennium Inorganic Chemicals, Plant 2, Millennium Chemical	Ashtabula	OH	44004SCMCH2426M	4-8	4-24	5-24							
Millennium Petrochemical Inc., Millennium Chemicals	La Porte	TX	77571QNTMC11603	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51					
Milplex Circuit (Canada) Inc.	Scarborough	ON	0000004512	4-42									
Mirolin Industries, MRL Incorporated	Toronto	ON	0000003573	3-19	5-19								
Mirror Ind., Finley Investments Inc.	Houston	TX	77055MRRRN11510	4-44									
Mitsubishi Electronics Industries Canada Inc.	Midland	ON	0000000734	3-42	3-48	4-32	4-42	4-48	5-49	5-55			
Mobil Chemical Co., Mobil Corp.	Beaumont	TX	77704MBLCHGULFS	3-34	5-41								
Mondo America Inc.	Laval	QC	0000004326	3-48									
Monsanto Co.	Luling	LA	70070MNSNTRIVER	3-3	3-6	3-12	3-20	3-35	3-45	5-6	5-12	5-20	
				5-42	5-52								
Monsanto Co., Chocolate Bayou	Alvin	TX	77511MNSNTFM291	3-34	3-44	5-41	5-51						
Morbern Incorporated	Cornwall	ON	0000000741	3-11	3-33	4-33	5-11	5-40					
Motor Coach Industries, Fort Garry Plants 4&5, MCIL Holdings	Winnipeg	MB	0000001656	3-49	4-49								
Mueller Co., Plant #4, Tyco Intl. (US) Inc.	Decatur	IL	62526MLLRC1226E	4-51	5-58								
Mulberry Phosphates Inc., Mulberry Corp.	Mulberry	FL	33860RYSTRSTATE	3-3	3-12	3-35	5-12	5-42					
National Steel Corp., Great Lakes Div.	Ecorse	MI	48229GRTLKNO1QU	4-3	4-8	4-12	4-24	4-34	4-50	5-3	5-8	5-12	
				5-24	5-41	5-57							
National-Standard Company of Canada, Ltd.	Guelph	ON	0000004538	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-50	5-56			

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros																		
1997																				
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta																
Neenah Fndy. Co., Neenah Corp.	Neenah	WI	54956NNHFN2121B	4-50	5-57															
Neste Resins, Neste Resins Canada	North Bay	ON	0000001687	3-42																
New Boston Coke Corp.	New Boston	OH	45662NWBST600RI	3-35																
New Haven Fndy., Wesley Ind. Inc.	New Haven	MI	48048NWHVN5839I	4-6	4-8	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-6	5-20	5-42	5-52	5-58					
Newport Steel Corp., NS Group Inc.	Wilder	KY	41071NWPRTLICKI	4-8	4-24	4-34	4-50	5-57												
Niagara Piston, Div. of Court Valve Co. Inc.	Beamsville	ON	0000001715	4-19	4-43															
Nipa Hardwicke Inc., BTP PLC	Rock Hill	SC	29731TRYBR2550V	4-35																
Noranda Mining and Exploration Inc., Brunswick Smelting Div.	Belledune	NB	0000004024	3-23	4-6	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-6	5-11	5-19	5-23	5-40	5-50	5-56		
Norbord Industries Inc., Noranda Forest Inc.	La Sarre	QC	0000001748	3-42																
Norbord Industries Inc., Val d'Or Division	Val-d'Or	QC	0000001745	3-43																
Norcast Division de Trittech Precision Inc., Fonderie Norcast	Mont-Joli	QC	0000004819	3-48	4-42	4-48	5-55													
Norkraft Quévillon Inc., Domtar Inc.	Lebel-sur-Quévillon	QC	0000000279	3-32	3-42	5-39														
Norsk Hydro Canada Inc., Hydro Magnesium Canada	Bécancour	QC	0000000747	3-23	3-49	4-49	5-56													
North American Lumber, Roblin Forest Products	Roblin	MB	0000005227	4-19	4-23	4-43	4-49	5-50	5-56											
North American Rayon Corp., North American Corp.	Elizabethton	TN	37643NRTHMWESTE	3-34	4-50	5-41														
North American Royalties Inc., Wheland Fndy. Div.	Chattanooga	TN	37343WHLND2800S	4-34	4-50	5-57														
North Atlantic Refining Ltd.	Come by Chance	NF	0000004316	3-23	3-49	5-23														
North Star Recycling, Cargill Inc.	Saint Paul	MN	55119NRTHS1678A	3-50																
North Star Steel Houston, Cargill Inc.	Houston	TX	77229NRTHS8603S	3-50																
Northwestern Steel & Wire Co.	Sterling	IL	61081NRTHW121WA	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-50	4-50	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-57		
Nova Chemicals (Canada) Ltd.	Corunna	ON	0000001776	3-19	3-48															
Nova Chemicals (Canada) Ltd	Sarnia	ON	0000001785	3-19	3-43	4-32	4-42	5-49												
Nova Chemicals (Canada) Ltd., St. Clair Site	Corunna	ON	0000004700	3-3	3-11	3-32	4-19	5-11												
Novopharm Limited	Scarborough	ON	0000002469	3-19	3-32	3-42	5-19	5-49												
Novopharm Limited	Markham	ON	0000002472	3-19	3-33	3-43	5-19	5-40	5-50											
NRI Industries Inc.	Toronto	ON	0000004894	3-49																
NRI Industries Inc., Cawthra Plant	Toronto	ON	0000000743	3-23	3-49	5-56														
NRI Industries Inc., Symington Plant	Toronto	ON	0000000742	3-49																

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros																			
1997																					
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta																	
Nucor Steel	Plymouth	UT	84330NCRST7285W	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-3	5-8	5-12	5-24	5-42	5-52	5-58		
Nucor Steel - Texas, Nucor Corp.	Jewett	TX	75846NCRSTHWY79	4-34	4-50	5-57															
Nucor Steel Arkansas Plant, Nucor Corp.	Blytheville	AR	72315NCRST7301E	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-45	4-51	5-8	5-24	5-42	5-58							
Nucor Steel, Nucor Corp.	Huger	SC	29450NCRST1455H	4-24	4-35	4-51	5-58														
Nucor Steel, Nucor Corp.	Darlington	SC	29532NCRSTBOX52	4-24	4-35	4-51	5-58														
Nucor Steel, Nucor Corp.	Crawfordsville	IN	47933NCRST400SO	4-3	4-8	4-12	4-24	4-51	5-3	5-8	5-12	5-24	5-42	5-58							
Nucor-Yamato Steel Co., Nucor Corp.	Blytheville	AR	72316NCRYM5929E	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45	4-51	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-42	5-52	5-58
Nu-Foam Prods. Inc., Ohio Decorative Prods. Inc.	Chattanooga	TN	37406NFMPR1101W	3-6	3-20																
Nutra-Flo Co.	Sergeant Bluff	IA	51054NTRFL2717P	3-51																	
Oakside Chemicals Limited, Oakside Investments Limited	London	ON	0000003968	4-32	5-39																
Occidental Chemical Corp., Occidental Petroleum Corp.	Castle Hayne	NC	28429CCDNTOFFST	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24	3-35	3-45	3-51	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-52	5-58	
Occidental Chemical Corp., Occidental Petroleum Corp.	Convent	LA	70723CCDNTHIGHW	4-20	4-45																
Olin Brass Indianapolis, Olin Corp.	Indianapolis	IN	46241BRDGP1800S	4-34	4-44	4-50	5-41	5-51	5-57												
Oregon Metallurgical Corp., Allegheny Teledyne Inc.	Albany	OR	97321RGNMT530W3	3-35																	
Oregon Steel Mills Inc.	Portland	OR	97203RGNST14400	4-3	4-8	4-12	4-24	4-50	5-8	5-24	5-57										
OSI Specialties Inc., Witco Corp.	Friendly	WV	26175NNCRBSTATE	4-34	5-41																
Osram Sylvania Prods. Inc., Osram GMBH	Versailles	KY	40383GTPRD900TY	3-34	5-41																
O'Sullivan Corp.	Winchester	VA	22601SLLVN1944V	3-34																	
Owen Electric Steel Co. of SC, Commercial Metals Co.	Cayce	SC	29033WNLCT310NE	4-51																	
Owens-Corning Canada Inc.	Edmonton	AB	0000001251	4-42	4-48	5-55															
Owens-Corning Canada Inc., Guelph Glass Plant	Guelph	ON	0000003287	3-48	4-32	4-48	5-39	5-55													
Owens-Corning Canada Inc., Owens Corning Fiberglas Corp.	Candiac	QC	0000001858	3-42	4-48																
Oxy Durez Holding Company Inc., Occidental Petroleum Corp.	Fort Erie	ON	0000000656	4-32																	
P4 Production L.L.C.	Soda Springs	ID	83276MNSNTHIGHW	3-8	3-24	3-35	3-45	3-51	5-58												
Paintplas Inc.	Ajax	ON	0000000733	3-11	3-33	5-11															
Palliser Furniture Ltd, Defehr Division	Winnipeg	MB	0000001866	3-33																	
Papiers Domtar - Centre d'affaires Windsor	Windsor	QC	0000001195	3-11	3-33	5-11	5-40														

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros							
1997									
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta					
Parmalat Canada	Winchester	ON	0000003840	3-33	5-40				
Parmalat Canada	Victoriaville	QC	0000005618	4-33	5-40				
Patio Chef Co. LLC	Licking	MO	65542LCKNGRTE63	3-35					
PCI Chemicals Canada Inc., Pioneer Companies Inc.	Cornwall	ON	0000003438	4-32	4-42	5-49			
PCS Nitrogen Fertilizer L.P., Potash Corp. of Saskatchewan	Geismar	LA	70734RCDNCHIGHW	3-3	3-12	3-35	5-3	5-12	5-42
PCS Phosphate Co. Inc., Potash Corp. of Saskatchewan	Aurora	NC	27806TXSGLHIGHW	3-3	3-12	3-34	5-3	5-12	
PCS Phosphate Co. Inc., Potash Corp. of Saskatchewan	White Springs	FL	32096CCDNTSTATE	3-3	3-12				
PD Glycol, Occidental Petroleum Corp.	Beaumont	TX	77704PDGLYGULFS	4-34	4-44	5-41	5-51		
Penford Prods. Co., Penford Corp.	Cedar Rapids	IA	52406PNFRD1001F	4-3	4-12				
Petro-Canada, Burrard Products Terminal	Port Moody	BC	0000003905	4-11	4-19	4-33	4-43	5-19	5-40 5-50
Petro-Canada, Edmonton Refinery	Edmonton	AB	0000003903	3-32	4-43				
Petro-Canada, Mississauga Lubricant Center	Mississauga	ON	0000003899	4-42	5-49				
Petro-Canada, Raffinerie de Montréal	Montréal	QC	0000003897	3-23	3-32	3-42	3-48	4-43	5-39
Pétroles Coastal Canada Inc., Coastal Corporation	Montréal-est	QC	0000004569	3-33	3-43	5-40			
Pétromont, Société en commandite	Varenes	QC	0000003634	3-11	3-42				
Pétromont, Société en commandite	Montréal-est	QC	0000003635	3-32	5-39				
Pfizer Inc.	Groton	CT	06340PFZRNEASTE	4-3	4-12	4-35			
Pfizer Pharmaceuticals Inc., Pfizer Inc.	Barceloneta	PR	00617PFZRPHIGHW	4-6	4-20	4-34	5-6	5-20	5-41
Pharmacia & Upjohn Caribe Inc., Pharmacia & Upjohn Inc.	Arecibo	PR	00617THPJHHIGHW	3-6	3-20	3-44	4-6	4-20	4-45 5-6 5-20
Pharmacia & Upjohn Inc.	Portage	MI	49001THPJH7171P	3-34	3-44	3-50	4-3	4-6	4-12 4-20 4-35 4-45
				5-3	5-6	5-12	5-20	5-41	
Phelps Dodge Hidalgo Inc., Phelps Dodge Corp.	Playas	NM	88009PHLPSHIDAL	3-3	3-6	3-8	3-12	3-20	3-24 3-34 3-50 5-3
				5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-41 5-57
Philip Services Corp., Philip Enterprises Inc.	Guelph	ON	0000001067	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49 5-19 5-23 5-50
				5-56					
Philips Display Components Co., North American Philips Corp.	Ottawa	OH	45875PHLPS700NO	4-44	4-50	5-51	5-57		
Phytogen Pharmaceuticals Inc., Phytogen Life Sciences Inc.	Delta	BC	0000004590	4-19	4-43	5-50			
Pioga LLC, Creative Design & Mfg., Pioneer Intl. Inc.	Nashville	GA	31639CRTVDHWY12	3-45					
Piper Impact Inc.	New Albany	MS	38652PPRMPBOX72	3-44	5-51				
Plastcoat, Decoma International Inc.	Mississauga	ON	0000003030	3-32					
Plum Creek Mfg. LP, Plum Creek Timber Co. LP	Columbia Falls	MT	59912PLMCRPOBOX	3-45					

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros							
1997									
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta					
Polaroid Corp.	Waltham	MA	02254PLRDC1265M	4-34					
Potlatch Corp., Minnesota Pulp & Paper Div.	Cloquet	MN	55720PTLTCNORTH	4-3	4-12	4-35			
PPG Canada Inc., Clarkson Coatings Facility	Mississauga	ON	0000001953	4-11	4-32				
PPG Ind. Inc.	Lake Charles	LA	70669PPGNDCOLUM	4-6	4-20	4-45			
Prestolite Wire Corp.	Paragould	AR	72450PRSTLONEPR	4-24	4-35	4-51	5-58		
Prévost Car Inc., usine du boulevard Gagnon, Volvo Bus Corp.	Ste-Claire	QC	0000004367	3-33					
Produits American Biltrite Ltée., American Biltrite Inc.	Sherbrooke	QC	0000001083	3-42	3-48				
Produits Shell Canada Ltée., Raffinerie de Montréal-est	Montréal-est	QC	0000003127	3-49	4-19	4-43	4-49	5-56	
Pro-Line Boats Inc., American Marine Holdings	Homosassa	FL	32646PRLNB1520S	3-44					
Protec Finishing Ltd.	Mississauga	ON	0000002543	4-23	4-49	5-23	5-56		
Prototype Circuits Inc, Plant 1	Scarborough	ON	0000001993	4-48	5-55				
QIT-Fer et Titane Inc., RTZ Fer et Titane, Inc.	Tracy	QC	0000004806	3-48	4-32	4-42	4-48	5-39	5-49 5-55
Quality Automotive Co., U.S. Automotive Mfg.	Tappahannock	VA	22560QLTYTRT627	4-44					
Quality Chemicals Inc., Chemfirst Corp.	Tyrone	PA	16686QLTYCINDUS	4-3	4-6	4-12	4-20	4-35	4-45 5-42 5-52
Quemetco Inc., RSR Corp.	Indianapolis	IN	46231QMTCN7870W	4-6	4-8	4-20	4-24	4-45	4-51 5-6 5-20 5-52
Quemetco Inc., RSR Corp.	City of Industry	CA	91745QMTCN720SO	4-6	4-8	4-20	4-24	4-45	5-6 5-20 5-52
Quin-T Corp.	Erie	PA	16512QNTCR140EA	4-44	5-51				
R.J. Reynolds Tobacco, Avoca Div., RJR Nabisco Holding Corp.	Merry Hill	NC	27957RJRYNSTATE	3-50					
Racine Steel Castings Div., BR Holdings Ltd.	Racine	WI	53404RCNST1442N	4-50					
Ranger Board Ltd., West Fraser Mills Ltd.	Blue Ridge	AB	0000004830	3-19	3-43	5-50			
Raylo Chemicals Inc., Argyll Road Site, Laporte PLC	Edmonton	AB	0000004720	4-11	4-19	4-33	4-43	5-40	5-50
Recyclage d'aluminium Québec Inc., Philip Services Corp.	Bécancour	QC	0000002799	3-23	3-49	5-23			
Recyclage d'aluminium Québec, Ragueneau, Philip Services Corp.	Baie-Comeau	QC	0000002801	3-23	3-49	5-23			
Regal Ware Inc.	Kewaskum	WI	53040RGLWR20120	4-3	4-12	4-35	5-3	5-12	5-42
Reichhold Chemicals Inc.	Jacksonville	FL	32236RCHHLWESTB	4-6	4-20	4-45	5-20	5-52	
Reichhold Limited, Weston Plant	Weston	ON	0000002022	4-42					
Reinforced Plastic Systems Inc., Mahone Bay Plant	Mahone Bay	NS	0000002031	3-43					
René Matériaux composites Ltée	St-Éphrem-de-Beauce	QC	0000004981	3-19	3-43	5-50			
Rexam Metallising, Rexam Canada Ltd.	Brantford	ON	0000003580	3-32	5-39				
Reynolds Metals Co.	Sheffield	AL	35660RYNLD501W2	3-34	5-41				
Rhone-Poulenc Basic Chemicals, Rhone-Poulenc Inc.	Martinez	CA	94553STFFR100MO	4-50	5-57				

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
Riverside Brass Ltd.	New Hamburg	ON	0000004978	3-49								
Riverside Brass, Riverside Brass & Aluminum Foundry Ltd.	New Hamburg	ON	0000002544	3-48	5-55							
Riverwood Intl. Corp.	Macon	GA	31206MCNKR4891M	3-51								
Roanoke Electric Steel Corp.	Roanoke	VA	24017RNKLC102WE	4-8	4-24	4-35	4-45	4-51	5-24	5-42	5-58	
Roche Vitamins Inc., Hoffmann-La Roche Inc.	Freeport	TX	77541HFFMN1000C	4-20								
Rockwell International of Canada, Tilbury Brake Plant	Tilbury	ON	0000004770	3-48								
Rouge Steel Co., Rouge Ind. Inc.	Dearborn	MI	48121RGSTL3001M	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-51	5-3	5-8	5-12
				5-24	5-42	5-58						
Royal Oak Ents. Inc., Kenbridge Kilns	Kenbridge	VA	23944RYLKNHWY13	3-35								
Rubicon Inc.	Geismar	LA	70734RBCNN9156H	3-3	3-12	3-20	3-45	5-3	5-6	5-12	5-20	5-52
S.D. Warren Co.	Westbrook	ME	04092SDWRR89CUM	4-50	5-57							
S.D. Warren Co.	Muskegon	MI	49443SDWRR2400L	4-3	4-12							
Sammie Atlas Inc., Aciers inoxydables Atlas	Tracy	QC	0000003953	3-11	3-32	3-42	3-48	4-6	4-11	4-19	4-23	4-33
				4-43	4-49	5-11	5-19	5-23	5-50	5-56		
Sandvik Steel Canada, Sandvik Steel, Inc.	Arnprior	ON	0000004524	3-19	3-42	5-19						
Schenectady Canada Ltd.	Scarborough	ON	0000004175	4-11	4-33							
Schering-Plough Prods. Inc., Schering-Plough Corp.	Las Piedras	PR	00671KYPHRPRIDC	3-44	5-51							
Schuykill Metals Corp., Exide Corp.	Baton Rouge	LA	70874SCHYLWESTE	3-50								
Scot Forge Co.	Spring Grove	IL	60081SCTFR8001W	4-6	4-20	4-45	5-52					
Secal, usine Vaudreuil	Jonquière	QC	0000002978	3-33	5-40							
Selmer Co. Inc., Vincent Bach Div.	Elkhart	IN	46515THSLM500IN	3-45								
Shell Canada Products Ltd., Sarnia Manufacturing Centre	Corunna	ON	0000003962	3-23	3-42	3-48	4-19	4-43	5-19			
Shell Chemical Co., Shell Oil Co.	Belpre	OH	45714SHLLC2982W	4-35								
Shell Chemical Co., Shell Oil Co.	Geismar	LA	70737SHLLCRIVER	3-45	5-52							
Shell Oil Co.	Deer Park	TX	77536SHLLLHIGHW	3-34	4-6	4-20	4-45	5-6	5-20	5-41		
Shepherd Chemical Co.	Cincinnati	OH	45212THSHP4900B	4-3	4-12							
Sherritt International Corporation	Fort Saskatchewan	AB	0000002132	3-32	3-48	4-42	4-48	5-39	5-55			
Shieldalloy Metallurgical, Metallurg Inc.	Newfield	NJ	08344SHLDLWESTB	4-6	4-20	4-45	5-20					
Shieldalloy Metallurgical, Metallurg Inc.	Cambridge	OH	43725SHLDLSTATE	4-50								
Sico Inc., Sico #2 Longueuil	Longueuil	QC	0000003456	4-32								
Sifto Canada Inc., North American Salt Co.	Unity	SK	0000002152	3-48								

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros									
1997											
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta							
Simpson Pasadena Paper Co., Simpson Investment Co.	Pasadena	TX	77506SMPSNNORTH	3-44	4-3	4-12	4-34	5-3	5-12	5-41	5-51
Sivaco Québec	Marieville	QC	0000003812	4-23							
Skeena Cellulose Inc., Skeena Pulp Operations	Skeena	BC	0000002158	3-11	3-32	5-39					
Slater Steels, Ft. Wayne Spec. Alloys Div.	Fort Wayne	IN	46801SLTRS2400T	4-34	4-44	4-50	5-51	5-57			
Slater Steels, Hamilton Specialty Bar Division	Hamilton	ON	0000002161	3-23	4-6	4-8	4-11	4-19	4-23	4-33	4-42 4-49
				5-11	5-19	5-23	5-49	5-56			
Smith & Nephew Inc.	Lachine	QC	0000002167	3-43							
Société canadienne de métaux Reynolds, Reynolds Metals Co.	Baie-Comeau	QC	0000002038	3-11	4-49						
Société d'électrolyse et de chimie Alcan, usine Arvida	Jonquière	QC	0000003406	3-33							
Solutia Canada Inc., Produits chimiques	LaSalle	QC	0000001648	4-11	4-19	4-33	4-42	5-49			
Solutia Inc.	Springfield	MA	01151MNSNT730WO	4-6	4-20	4-34	4-44	5-51			
Solutia Inc.	Gonzalez	FL	32533MNSNT30000	3-3	3-12	3-35	5-3	5-12	5-42		
Solutia Inc.	Cahokia	IL	62206MNSNT500MO	4-34							
Solutia Inc., Chocolate Bayou	Alvin	TX	77511SLTNCFM291	3-6	3-20	3-35	3-45	5-6	5-20	5-42	5-52
Sorevco, Société en commandite, Ispat Sidbec	Coteau-du-Lac	QC	0000004328	4-8	4-11	4-23	4-33	4-49	5-11	5-23	5-40 5-56
Southwire Co.	Carrollton	GA	30119CPRDCENTR	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-35	4-45 4-51
				5-8	5-24	5-42	5-52	5-58			
Specified Fuels & Chemicals	Channelview	TX	77530HWLLC1201S	4-6	4-20	4-45					
Spectra Anodizing Ltd.	Woodbridge	ON	0000002168	4-23	4-49	5-56					
Springs Chemical, Grace Complex, Springs Ind. Inc.	Lancaster	SC	29720SPRNGGRACE	3-8	3-24	3-35	3-45	3-51	5-42	5-58	
Spruce Falls Inc., Tembec Inc.	Kapuskasing/O'Brien	ON	0000002173	3-23	3-49						
Squibb Mfg. Inc., Bristol-Myers Squibb Co.	Humacao	PR	00661SQBBMSTATE	4-6	4-20	4-35	4-45	5-52			
St. Anne-Nackawic Pulp Company Ltd.	Nackawic	NB	0000002181	3-11	3-23	3-42	5-11	5-49			
Standard Products (Canada) Limited, Rubber Plant #1	Stratford	ON	0000002176	3-11	3-32	5-39					
Standard Products (Canada) Limited, Rubber Plant #2	Stratford	ON	0000004409	4-23	4-48	5-55					
Standard Products (Canada) Limited, Rubber Plant #4	Mitchell	ON	0000004411	4-48	5-55						
Star Enterprise	Delaware City	DE	19706TXCDL2000W	3-45	3-51						
Steel Dynamics Inc.	Butler	IN	46721STLDY4500C	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-45	4-51	5-3 5-8
				5-12	5-24	5-42	5-52	5-58			
Stelco Inc., Hilton Works	Hamilton	ON	0000002984	3-19	3-23	3-33	3-43	4-11	4-19	4-33	4-43 4-48
				5-11	5-19	5-40	5-50	5-55			

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros																		
1997																				
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta																
Stelco McMaster Ltée, Stelco Inc.	Contrecoeur	QC	0000002986	3-23	3-49	4-3	4-8	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43								
				4-49	5-8	5-11	5-19	5-23	5-40	5-50	5-56									
Stelfil Ltée, Stelco Inc.	Lachine	QC	0000003568	4-23	4-48	5-23														
Stelpipe Ltd, Steel Tube Manufacturing	Welland	ON	0000003403	4-48	5-55															
Stelwire Ltd., Parkdale Works	Hamilton	ON	0000004045	4-11	4-23	4-49	5-23	5-56												
Sterling Chemicals Inc.	Texas City	TX	77592STRLN201BA	3-3	3-6	3-12	3-20	3-34	5-6	5-20	5-41									
Stone Container Corp.	Hopewell	VA	23860STNHP910IN	4-3	4-12															
Stone Container Corp.	Panama City	FL	32401STNCN1EVER	4-3	4-12	4-35	5-3	5-12												
Structural Metals Inc., Commercial Metals Co.	Seguin	TX	78156STRCTPOBOX	4-51																
Sunworthy Wallcoverings, Borden Co. Ltd.	Brampton	ON	0000002263	3-11	5-11															
Suzorite Mica Products Inc., Mica Plant, Zemex Corp.	Boucherville	QC	0000004573	3-42	5-49															
Sydney Steel Corporation	Sydney	NS	0000004204	3-23	3-32	3-42	3-48	5-23	5-39	5-49	5-55									
Talley Metals Tech. Inc., Talley Ind. Inc.	Hartsville	SC	29550TLLYMSCHWY	4-34	4-44	4-50														
Tamis CAE Inc., CAE Inc.	Lennoxville	QC	0000004320	4-42	4-48	5-55														
Techno Caoutchouc Inc., Soucy International Inc.	Rock Forest	QC	0000002975	3-42																
Tenneco Packaging, Tenneco Inc.	Tomahawk	WI	54487NKSPCN9090	3-24	3-51															
Tennessee Eastman Div., Eastman Chemical Co.	Kingsport	TN	37662TNSSEASTM	3-3	3-12	3-34	5-12													
Tennessee Mat Co.	Nashville	TN	37210MCLQD1414F	3-45	5-52															
Terra International (Canada), Terra Nitrogen (Courtright)	Courtright	ON	0000002233	4-42																
Tesa Tape Inc.	Middletown	NY	10940TSTCKCROTT	3-35																
Teva Pharmaceuticals USA, Teva Pharmaceutical Ind. Ltd.	Mexico	MO	65265BCRFT5000C	4-34																
Texas Fibers, Leggett & Platt Inc.	Brenham	TX	77833TXSFB1200R	3-44																
Thomson Consumer Electronics, Thomson Multimedia S.A.	Circleville	OH	43113THMSN24200	4-20																
Three Rivers Refy., Ultramar Diamond Shamrock Corp.	Three Rivers	TX	78071DMNDS301LE	3-35																
Timken Co., Faircrest Steel Plant	Canton	OH	44706THTMK4511F	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-45	4-51	5-8	5-24								
				5-42	5-52	5-58														
Timken Co., Harrison Steel Plant	Canton	OH	44706HRRSNHARRI	4-8	4-24	4-35	4-51	5-24	5-42	5-58										
Tippecanoe Labs., Eli Lilly & Co.	Shadeland	IN	47905LLLLYLILLY	3-34	3-44	4-35	4-45													
Titan Steel & Wire Co. Ltd., Mitsui & Co., Ltd.	Surrey	BC	0000004307	4-32	4-42	4-48	5-39	5-49	5-55											
Tokico USA Inc.	Berea	KY	40403TKCSN301MA	3-44																

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros										
1997												
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta								
Tomkins Ind. Inc., Lasco Bathware Div.	Cordele	GA	31015PHLPS210SO	3-6	3-20	3-45						
Tomkins Ind. Inc., Lasco Bathware Div.	Three Rivers	MI	49093PHLPS15935	3-6	3-20							
Tonolli Canada Limited	Mississauga	ON	0000002256	4-6	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-19	5-23
				5-50	5-56							
Toyota Motor Manufacturing Canada Inc.	Cambridge	ON	0000003790	3-33								
Trentonworks Ltd., Greenbrier Companies	Trenton	NS	0000004993	3-49								
Trinity American Corp.	High Point	NC	27263TRNTYHWY31	3-44	5-51							
Tuscaloosa Steel Corp., British Steel PLC	Tuscaloosa	AL	35404TSCLS1500H	4-8	4-24	4-35	4-51	5-42	5-58			
TXI Ops. L.P.	Midlothian	TX	76065TXSND245WA	3-24	3-51							
U.S. Pipe & Fndy. Co., Walter Ind. Inc.	Birmingham	AL	35207NTDST30003	3-24								
U.S. Pipe & Fndy. Co., Walter Ind. Inc.	Union City	CA	94587NTDST1295W	4-50	5-57							
U.S. Steel, USS Gary Works, USX Corp.	Gary	IN	46402SSGRYONENO	3-3	3-8	3-12	3-24	3-35	3-51	5-3	5-8	5-12
				5-24	5-42	5-58						
U.S. Sugar Corp.	Bryant	FL	33438NTDSTOFFUS	3-50								
U.S. Sugar Corp./Western Div.	Clewiston	FL	33440NTDSTSOUTH	3-50								
U.S. Vanadium Corp., Strategic Minerals Corp.	Hot Springs	AR	71901SVNDM5911M	3-6	3-8	3-20	3-24	3-45	3-51			
UCP Paints	Baie d'Urfé	QC	0000003450	4-32								
Uniboard Canada Inc., Division Mont-Laurier	Mont-Laurier	QC	0000000758	3-19	4-42							
Uniboard Canada Inc., Division Sayabec, UniKunz Canada Inc.	Sayabec	QC	0000002989	3-19	3-33	3-43	4-11	4-19	4-33	4-43	5-19	5-40
				5-50								
Uniboard Canada Inc., Division Val-d'Or, UniKunz Canada Inc	Val-d'Or	QC	0000004060	3-19	3-33	3-43	5-50					
Uniboard Canada Inc., Unires	Val-d'Or	QC	0000003381	4-42								
Unicell Limited	Toronto	ON	0000005605	3-43								
Union Camp Corp.	Franklin	VA	23851NNCMPHIGHW	4-51								
Union Camp Corp.	Eastover	SC	29044NNCMROUTE	3-51								
Union Carbide Canada Inc., Prentiss Ethylene Glycol Plant	Lacombe County	AB	0000002316	3-11	3-32	5-39						
Union Carbide Corp.	South Charleston	WV	25303NNCRB437MA	4-20	4-45							
Union Carbide Corp.	Texas City	TX	77592NNCRB33015	4-12	4-44							
Uniroyal Chemical Co. Inc., Crompton & Knowles Corp.	Geismar	LA	70734NRYLCPOBOX	4-34								
Universal-Rundle Corp., Nortek Inc.	Ottumwa	IA	50501NVRSL2908N	3-45								
Unocal Molycorp, Unocal Corp.	Mountain Pass	CA	92366MLYCR115AN	3-34								

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros											
1997													
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta									
USS Clairton Works, USX Corp.	Clairton	PA	15025SSCLR400ST	4-3	4-12	4-35	5-3	5-12	5-42				
USS Fairfield Works, USX Corp.	Fairfield	AL	35064SSFRFVALLE	3-3	3-8	3-12	3-24	3-35	3-51	5-8	5-24		
USS Mon Valley Works, USX Corp.	Braddock	PA	15104SSDGRBRADD	4-3	4-8	4-12	4-24	4-35	4-51	5-8	5-24	5-42	
USS/Kobe Steel Co.	Lorain	OH	44055SSLRN1807E	3-50									
Valeo Engine Cooling Limited, Automotive Division	Stratford	ON	0000002329	4-42	4-48	5-55							
Valle Foam Industries Inc., Valle 1	Brampton	ON	0000004428	3-19	5-19								
Valle Foam Industries Inc., Valle 2	Brampton	ON	0000004429	3-19	3-42								
Varity/Kelsey-Hayes Canada Ltd., Eureka Foundry Division	Woodstock	ON	0000001547	3-48	4-32	4-48	5-55						
Velcro Canada Inc., Velcro Industries B.V.	Brampton	ON	0000004210	3-32	5-39								
Versatech Industries, Apex Metals Inc.	Kitchener	ON	0000004703	4-32	4-48	5-39	5-55						
Vicksburg Chemical Co.	Vicksburg	MS	39180CDRCHPOBOX	3-3	3-12	3-35	5-3	5-12					
Vintex Inc.	Mount Forest	ON	0000002355	3-48									
Vitafoam Inc.	High Point	NC	27263LPFMN2222S	3-44	5-51								
Vitafoam Inc., British Vita PLC	Tupelo	MS	38801LPFMN1118C	3-6	3-20	3-45	5-52						
Vitafoam Inc., British Vita PLC	Tupelo	MS	38802LYMPC1116S	3-44	5-51								
Vitafoam Products Canada Ltd.	Calgary	AB	0000004553	3-19									
Vitafoam Products Canada Ltd.	Winnipeg	MB	0000004554	3-43									
Vitafoam Products Canada Ltd., Vita-Toronto	Downsview	ON	0000004552	3-19	4-42	5-19	5-49						
Vulcan Containers Ltd., Metal Decorating Lithographers	Toronto	ON	0000005650	3-49									
Wabash Alloys L.L.C., Connell LP	Wabash	IN	46992WBSHLOLDUS	3-50									
Wabash Alloys, Wabash Alloys Ontario	Toronto	ON	0000002357	3-23	4-49								
Wagner Brake, Cooper Ind. Inc.	Scottsville	KY	42164WGNRB26400	4-6	4-20	4-45	5-6	5-20	5-52				
Waltec Forgings Incorporated, EMCO Limited	Wallaceburg	ON	0000004432	4-32									
Warner-Lambert Co., Parke-Davis Div.	Holland	MI	49424PRKDV188HO	4-12	4-34								
Wayne Pigment Corp.	Milwaukee	WI	53204WYNPG300SB	4-20	4-45	5-52							
WCI Steel Inc.	Warren	OH	44481WRRNW1040P	3-24									
West Fraser Mills Ltd., Westpine, MDF	Quesnel	BC	0000005108	3-43	5-50								
Westaim Corporation, Fort Saskatchewan Site	Fort Saskatchewan	AB	0000004885	4-49									
Western Co-Operative Fertilizers Limited	Calgary	AB	0000002376	4-32	4-42	5-39	5-49						

Anexo B		Plantas que aparecen en los cuadros									
1997											
Nombre de la planta	Ciudad	Provincia o estado	Número de identificación RETC	Cuadros en los que aparece la planta							
Western Pulp Limited Partnership, Port Alice Operation	Port Alice	BC	0000002377	3-33							
Western Star Trucks Incorporated	Kelowna	BC	0000004303	3-33							
Westvaco Corp., Bleached Board Div.	Covington	VA	24426WSTVCRIVER	3-3	3-12						
Weyerhaeuser Canada Limited, Kamloops Pulp Division	Kamloops	BC	0000002924	3-23	3-49	4-23	4-33	4-49	5-23	5-56	
Weyerhaeuser Canada Ltd.	Grande Prairie	AB	0000002875	3-23	3-49						
Weyerhaeuser Canada Ltd., Drayton Valley O.S.B. Mill	Drayton Valley	AB	0000002760	3-19	5-19						
Weyerhaeuser Canada Ltd., Edson O.S.B. Mill	Edson	AB	0000002762	3-19	5-19						
Weyerhaeuser Canada Ltd., Slave Lake O.S.B. Mill	Slave Lake	AB	0000002764	3-19	3-43						
Weyerhaeuser Co.	Valliant	OK	74764WYRHSHIGHW	3-51							
Weyerhaeuser Co.	Longview	WA	98632WYRHS3401I	3-6	3-12	3-20	3-44	5-51			
Weyerhaeuser Saskatchewan Ltd., Prince Albert Pulp & Paper	Prince Albert	SK	0000003610	3-11	3-23	3-32	3-49	5-11	5-39		
Wheatland Tube Co., John Maneely Co.	Chicago	IL	60609MNLYL4435S	3-44							
Wheeling-Pittsburgh Steel Corp., Steubenville East Plant	Follansbee	WV	26037WHLNGROUTE	3-34							
Wheeling-Pittsburgh Steel Corp., Wheeling-Pittsburgh Corp.	Martins Ferry	OH	43935WHLNG1134M	4-50	5-57						
Wheeling-Pittsburgh Steel Corp., Wheeling-Pittsburgh Corp.	Mingo Junction	OH	43952WHLNGMCLIS	4-50	5-57						
Willamette Ind. Inc.	Bennettsville	SC	29512WLLMTHWY9A	3-44							
Willamette Ind. Inc.	Campiti	LA	71411WLLMTHIGHW	3-51							
Witco Canada Inc., West Hill Plant	Scarborough	ON	0000003553	3-11	4-11	4-33	5-11	5-40			
Witco Corp., Gretna Plant	Harvey	LA	70058WTCCR1805F	3-34	5-41						
Witt Co., Muncie Galvanizing Div.	Muncie	IN	47302NDNGL2415S	4-50							
Wolverine Tube (Canada) Inc.	London	ON	0000002396	3-19	3-42	5-49					
Wolverine Tube (Canada) Inc., Strip Operation	Fergus	ON	0000002715	3-48							
Woodbridge Foam Corporation, Kipling Plant, Woodbridge Group	Woodbridge	ON	0000002388	3-42							
Wyeth - Ayerst, Canada Inc., American Home Products	St-Laurent	QC	0000003867	3-42	5-49						
Zalev Brothers Limited	Windsor	ON	0000004980	4-8	4-11	4-19	4-23	4-33	4-43	4-49	5-11 5-19
				5-23	5-40	5-56					
Zinc Corp. of America, Horsehead Ind. Inc.	Monaca	PA	15061ZNCCR300FR	3-50	4-3	4-6	4-8	4-12	4-20	4-24	4-34 4-44
				4-50	5-3	5-6	5-8	5-12	5-20	5-24	5-41 5-51
				5-57							
Zinc Corp. of America, Horsehead Ind. Inc.	Bartlesville	OK	74003ZNCCR11THA	4-6	4-20	4-24	4-44	4-50			
ZTT Minerals Inc., Babcock Intl.	Caldwell	TX	77836ZTTMNBURLE	4-24	4-45	4-51	5-52	5-58			

Anexo C-1

1997

Efectos en la salud humana de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas

Nota 1: Las sustancias pueden tener una variedad de efectos de salud y ambientales, y el hecho de que una de ellas se registre en el NPRI o el TRI no significa que se considere que representa riesgos tóxicos para los humanos. En ocasiones, las sustancias pueden ser de más preocupación por sus repercusiones en los ecosistemas. Por ejemplo, una sustancia relativamente no tóxica se puede traducir en un exceso de nutrientes en los sistemas acuáticos, lo que provoca una acumulación de algas que pueden agotar el oxígeno y matar peces y otras clases de vida acuática (eutricación). Otras sustancias pueden ser problemáticas porque contribuyen a la precipitación ácida o conducen a la formación de ozono troposférico (smog fotoquímico). Además, todos los efectos dependen de la dosis y pueden ocurrir en niveles encontrados en el medio ambiente o asociados a las emisiones de los RETC. Es probable que los efectos en los trabajadores reflejen exposiciones significativamente mayores que en el medio ambiente. Los RETC no recogen datos sobre la exposición o el riesgo asociado con las emisiones de las que informan.

Nota 2: Los datos de este cuadro provienen de tres fuentes:

- Las *ToxFAQs* distribuidas por la Agencia de Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades de Estados Unidos (ATSDR)
- Las *Chemical Fact Sheets* distribuidas por la Oficina de Prevención de la Contaminación y Sustancias Tóxicas de la EPA, de Estados Unidos (EPA)
- Las *Hazardous Substance Fact Sheets* distribuidas por el Departamento de Salud y Servicios para Ancianos de Nueva Jersey (NJDOH)

Los datos de estas fuentes se tomaron en el orden expuesto, de modo que si más de una tenía efectos tóxicos documentados se prefería la primera, seguida de la EPA y del citado Departamento.

Número CAS	Nombre	Fuente	Efectos de una exposición elevada	Efectos de una exposición menor pero prolongada
75-07-0	Acetaldehído	EPA	Su inhalación puede irritar el sistema respiratorio. El contacto con líquido o vapor irrita los ojos y la piel.	Hay evidencia limitada de estudios en animales de que puede afectar el desarrollo del feto. En animales la repetida inhalación puede dañar severamente el tracto respiratorio y causar cáncer.
75-05-8	Acetonitrilo	EPA	Desde una salivación anormal, vómito, confusión, respiración rápida y taquicardia, hasta coma y muerte. El contacto con líquido o vapor irrita la piel, ojos, nariz y garganta.	Efectos perjudiciales en sangre, sistema nervioso, pulmones, hígado y timo, así como toxicidad fetal en pruebas de laboratorio.
7647-01-0	Ácido clorhídrico	NJDOH	Su inhalación puede irritar los pulmones, así como la boca, la nariz y la garganta; exposiciones más altas pueden provocar una concentración de fluidos (edema pulmonar), una emergencia médica. El contacto puede causar daños severos en la piel y daños permanentes en los ojos.	Su inhalación repetida puede causar bronquitis. La exposición al vapor puede producir erosión de los dientes. Hay evidencia de más cáncer de pulmones en los trabajadores expuestos.
7664-39-3	Ácido fluorhídrico	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen daños en pulmón y corazón, muerte. Su contacto quema la piel y los ojos.	Irritación en ojos, piel y pulmones.
7664-38-2	Ácido fosfórico	NJDOH	Su contacto puede dañar severamente la piel y los ojos, afectándolos de manera permanente. Respirar el vapor puede irritar nariz, garganta y pulmones.	La exposición repetida al vapor puede causar bronquitis. La de largo plazo puede producir resequedad y agrietamiento de la piel.
—	Ácido nítrico y compuestos nitrosos	NJDOH	La inhalación de ácido nítrico puede irritar los pulmones, así como la boca, nariz y garganta; exposiciones más altas pueden causar concentraciones de fluido (edema pulmonar), una herida médica. El contacto puede causar daños severos y permanentes en los ojos y dañar la piel.	La exposición al vapor puede producir la erosión de los dientes.

Anexo C-1		Efectos en la salud humana de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas			
1997					
Número CAS	Nombre	Fuente	Efectos de una exposición elevada	Efectos de una exposición menor pero prolongada	
7664-93-9	Ácido sulfúrico	NJDOH	Su inhalación puede irritar los pulmones; exposiciones elevadas pueden conducir a la acumulación de fluidos (edema pulmonar), una herida médica. El contacto con la piel y los ojos puede provocar quemaduras de tercer grado y ceguera.	Su inhalación repetida puede causar bronquitis y provocar enfisema. La exposición al vapor puede producir catarro crónico, lagrimeo y hemorragias de nariz y males estomacales, así como caries dentales. Hay alguna evidencia de que aumenta el cáncer pulmonar en los trabajadores expuestos.	
71-36-3	Alcohol n-butílico	EPA	Su inhalación produce dolor de cabeza. El contacto con líquido o vapor irrita los ojos, la nariz y la garganta. El contacto con el líquido irrita la piel.	Efectos adversos en los ojos y pérdida del oído en trabajadores expuestos. En estudios de laboratorio se ha visto que perjudica la tiroides, sangre, pulmones, intestino, hígado, riñones y sistema nervioso.	
7429-90-5	Aluminio (humo o polvo)	ATSDR	Su inhalación produce tos y asma. Dosis elevadas en entornos médicos han conducido a enfermedades en los huesos.	Retraso en el desarrollo neurológico y esquelético en estudios de laboratorio. Se le asocia con el Alzheimer de naturaleza incierta.	
85-44-9	Anhidrido ftálico	EPA	Los trabajadores repetidamente expuestos a grandes cantidades han sufrido irritación de ojos, piel y sistema respiratorio. En humanos y animales se ha observado mayor sensibilidad pulmonar.	La exposición repetida puede provocar bronquitis alérgica y asma en los trabajadores. Estudios en animales muestran efectos dañinos en pulmones, riñones, glándula suprarrenal y tálamo (parte del cerebro). Hay poca evidencia de que afecte el sistema reproductivo.	
—	Antimonio (y sus compuestos)	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen irritación (ojos y pulmones), problemas de corazón y pulmones, dolor estomacal, diarrea, vómito y úlceras estomacales. Su ingesta puede causar vómito.	Irritación de los ojos, pérdida de pelo, daño en los pulmones, problemas cardíacos y de fertilidad en estudios de laboratorio; daño en hígado y riñones, y muerte en exposiciones elevadas. Irritación de la piel en casos de contacto prolongado.	
1332-21-4	Asbestos (friables)	ATSDR	Su inhalación produce asbestosis (cicatrices en el tejido de los pulmones y tejidos circundantes).	Conocido cancerígeno por inhalación: cáncer en los pulmones y mesotelioma (cáncer en los tejidos que cubren la cavidad del pecho). Cierta evidencia de cáncer en el estómago, intestinos, esófago, páncreas y pulmones. No son claros los riesgos por ingesta.	
71-43-2	Benceno	ATSDR	Su inhalación produce sopor, mareo, taquicardia, dolor de cabeza, temores, confusión, inconsciencia y muerte. Su ingesta puede causar vómito, irritación estomacal, mareo, somnolencia, convulsiones, taquicardia y muerte.	Efectos perjudiciales en la médula, lo que genera anemia, hemorragias excesivas y daños inmuno-lógicos. Puede causar menstruaciones irregulares y disminución del tamaño de los ovarios. Se han detectado retrasos de desarrollo y daños en la médula en la exposición prenatal de animales. Se sabe que la exposición de largo plazo en niveles elevados causa cáncer (leucemia) en los seres humanos.	
—	Cadmio (y sus compuestos)	ATSDR	Respirar niveles elevados irrita severamente los pulmones y puede causar la muerte. Su ingesta en niveles mínimos irrita severamente el estómago.	Se acumula en los riñones y puede dañarlos; también puede lastimar los pulmones y generar fragilidad de huesos. En los animales causa presión alta, deficiencia de hierro en la sangre y daños al sistema nervioso.	

Anexo C-1

1997

Efectos en la salud humana de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas

Número CAS	Nombre	Fuente	Efectos de una exposición elevada	Efectos de una exposición menor pero prolongada
110-82-7	Ciclohexano	EPA	Los efectos en el sistema nervioso van de dolores de cabeza a temores, anestesia y convulsiones. El contacto con líquido o vapor puede dañar los ojos.	La exposición repetida a grandes dosis daña el sistema nervioso, los ojos y el sistema respiratorio en animales. Se investigan los efectos en la reproducción y el desarrollo.
7782-50-5	Cloro	EPA	Los efectos van desde tos y dolor de pecho hasta retención de agua en los pulmones; irritación de la piel, los ojos y el sistema respiratorio.	Afecta el sistema inmunológico, la sangre, el corazón y el sistema respiratorio en estudios de laboratorio.
—	Cobre (y sus compuestos)	NJDOH	La exposición a polvo y humo puede irritar ojos, nariz y garganta. Puede causar "fiebre de humo de metal", con síntomas similares a los de la gripa. Antes de manifestarse pueden pasar horas o días después de la exposición.	Puede disminuir la fertilidad en machos y hembras. La exposición repetida puede causar irritación crónica de nariz e incluso perforación del tabique. Puede conducir también al engrosamiento y enverdecimiento de la piel y coloración de dientes y pelo. La exposición elevada y repetida puede afectar el hígado.
—	Cromo (y sus compuestos)	ATSDR	Sus formas hexavalentes (CrVI) son más tóxicas que las trivalentes (CrIII). Los efectos de su inhalación incluyen irritación y daños en nariz, pulmones, estómago e intestino. Algunas personas son alérgicas y exposiciones elevadas pueden detonar asma. Su ingesta incluye alteraciones estomacales y úlcera, convulsiones, daños en riñones e hígado, y muerte.	Algunos compuestos de cromo VI son cancerígenos conocidos para los humanos, según se ha observado en los trabajadores expuestos y en estudios de laboratorio. Los estudios en animales indican efectos reproductivos y toxicidad fetal.
75-09-2	Diclorometano	ATSDR	Los efectos de la inhalación incluyen la disminución del tiempo de respuesta, pérdida de control motor fino, mareo, náusea, hormigueo o adormecimiento de los dedos de manos y pies, hasta inconsciencia o muerte. El contacto causa sensación de quemadura y enrojecimiento de la piel; el contacto con los ojos pueden quemar la córnea.	Afecciones del oído y la vista. Causa cáncer en estudios de laboratorio.
10049-04-4	Dióxido de cloro	s.d.	En ninguna de las fuentes se le distingue del cloro.	En ninguna de las fuentes se le distingue del cloro.
75-15-0	Disulfuro de carbono	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen dolor de cabeza, fatiga, trastornos de sueño, cambios respiratorios y dolores de pecho. Al contacto quema la piel.	Alteraciones nerviosas en los trabajadores. Efectos en el cerebro, el hígado y el corazón, así como toxicidad fetal en estudios de laboratorio.
107-21-1	Etilén glicol	ATSDR	Su ingesta puede causar náusea, convulsiones, hablar arrastrado, desorientación, afecciones de corazón y riñones o la muerte. Mayor acidez de los tejidos del organismo (acidosis metabólica).	Toxicidad fetal con grandes dosis en estudios de laboratorio.
74-85-1	Etileno	NJDOH	Su inhalación puede causar mareo y aturdimiento y llevar a la inconsciencia. El contacto de la piel con el líquido puede causar congelación.	No hay ninguno enlistado.

* Los folletos del formaldehído y el manganeso emitidos en 1989 están en revisión.

Anexo C-1		Efectos en la salud humana de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas			
1997					
Número CAS	Nombre	Fuente	Efectos de una exposición elevada	Efectos de una exposición menor pero prolongada	
100-42-5	Estireno	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen depresión, problemas de concentración, debilidad muscular, fatiga y náusea; tal vez irritación de ojos, nariz y garganta. Estudios de laboratorio muestran daños en nariz e hígado y toxicidad reproductiva y fetal. Su ingesta conduce a daños de hígado, riñones, cerebro y pulmones en estudios de laboratorio.	No hay estudios registrados.	
108-95-2	Fenol	NJDOH	Puede causar dolor de cabeza, mareo, fatiga, desmayos, debilidad, náusea, vómito y falta de apetito; en niveles altos puede conducir al colapso y la muerte. La inhalación irrita la boca, nariz, garganta y pulmones. Puede irritar la piel, causando severo daño sin que el dolor se sienta de inmediato; puede resultar incluso en gangrena.	Puede afectar el hígado, los riñones y el corazón; es un mutágeno (causa mutaciones en las células) y por lo tanto puede ser cancerígeno. Puede ocasionar daños en el sistema nervioso central.	
50-00-0	Formaldehído	NJDOH*	La inhalación irrita nariz, boca y garganta. Altas concentraciones pueden llevar a acumulación de fluidos (edema pulmonar) o espasmos en la tráquea, lo que puede producir la muerte. El contacto con el líquido puede provocar severas quemaduras en ojos, irritación o ardor en la piel.	Causa cáncer en los conductos nasales en estudios de laboratorio. La exposición repetida puede causar bronquitis y alergias tipo asma. Puede provocar alergia de la piel con mayor sensibilidad a futuras exposiciones de bajo nivel.	
—	Manganeso (y sus compuestos)	NJDOH*	La exposición a humos calientes pueden causar "fiebre de humo de metal" con síntomas similares a los de la gripa, así como congestión y tos ("neumonía del manganeso").	La exposición repetida puede causar daño cerebral, con efectos similares al Parkinson. Puede afectar el hígado, los riñones y los pulmones.	
67-56-1	Metanol	EPA	Los efectos de su ingesta van desde dolor de cabeza y falta de coordinación hasta dolores agudos del abdomen y espalda y embriaguez seguida de ceguera.	Dolor de cabeza, alteraciones de sueño y problemas gastrointestinales, hasta daño del nervio óptico en los trabajadores y estudios de laboratorio.	
78-93-3	Metil etil cetona	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen irritación de nariz, garganta, piel y ojos. Estudios de laboratorio muestran defectos congénitos, inconsciencia y muerte; alteraciones neuronales en niveles bajos.	No hay estudios registrados..	
108-10-1	Metil isobutil cetona	EPA	Desde dolor de cabeza, mareo, náusea y hormigueo en los dedos de manos y pies hasta inconsciencia y muerte. El vapor irrita ojos, nariz y garganta. En forma líquida irrita ojos y piel.	Náusea, dolor de cabeza, debilidad y males de hígado en los trabajadores. Afecciones del riñón y el hígado, así como toxicidad fetal, en estudios de laboratorio.	
—	Níquel (y sus compuestos)	ATSDR	Los efectos de su inhalación incluyen bronquitis y reducción de la función pulmonar. Su ingesta genera problemas estomacales, en sangre y en riñones, así como al hígado, el sistema inmunológico y de reproducción en estudios de laboratorio.	Pequeñas cantidades son esenciales para la nutrición animal y tal vez para los humanos. Sarpullido alérgico. Cáncer de pulmón y sinusitis en los trabajadores del níquel; la inhalación de compuestos insolubles de níquel causan cáncer en estudios de laboratorio.	

Anexo C-1		Efectos en la salud humana de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas			
1997					
Número CAS	Nombre	Fuente	Efectos de una exposición elevada	Efectos de una exposición menor pero prolongada	
1344-28-1	Óxido de aluminio (formas fibrosas)	NJDOH	Su inhalación puede irritar los pulmones, así como los ojos, la nariz y la garganta.	Igual que la alta exposición.	
—	Plomo (y sus compuestos)	ATSDR	La exposición puede afectar casi todos los órganos y sistemas; el sistema nervioso central es particularmente sensible, sobre todo en los niños. También se afectan los riñones y el sistema inmunológico. Nacimientos prematuros, déficit de crecimiento y alteraciones mentales en los hijos de madres expuestas.	Los efectos se suelen observar después de elevadas exposiciones; los efectos de bajos niveles en adultos son inciertos.	
115-07-1	Propileno	NJDOH	Puede causar mareos, inconsciencia o muerte (por falta de oxígeno).	La exposición de largo plazo puede afectar el hígado y causar arritmia cardíaca.	
108-88-3	Tolueno	ATSDR	Mareo, fatiga, inconsciencia y muerte. Daño permanente en el cerebro y el sistema nervioso por repetidas y elevadas exposiciones, incluidos problemas en habla, vista y oído, pérdida de control muscular y falta de equilibrio. También afecta los riñones y lleva a toxicidad fetal.	Fatiga, confusión, debilidad, síntomas de intoxicación, pérdida de memoria, de apetito, de audición, y náusea.	
79-01-6	Tricloroetileno	ATSDR	Su inhalación produce problemas en las funciones del corazón, coma y muerte; la exposición prolongada puede causar daños en nervios, pulmón y riñones. Su ingesta puede provocar náusea, perjudicar al hígado y los riñones, convulsiones, problemas de las funciones del corazón, coma y muerte.	La inhalación de pequeñas cantidades puede causar dolor de cabeza, irrigación en los pulmones, mareo, falta de coordinación y dificultades de concentración. Su ingesta puede causar daños severos en hígado y riñones, afectar el sistema nervioso, generar problemas en las funciones inmunológicas y en el desarrollo fetal. Alguna evidencia (no concluyente) de que es cancerígeno.	
1330-20-7	Xileno (mezcla de isómeros)	ATSDR	Los efectos incluyen dolor de cabeza, falta de coordinación, mareo, confusión y alteraciones de equilibrio. La exposición breve en niveles altos puede causar irritación en la piel, ojos, nariz y garganta; dificultad para respirar, problemas de pulmones, lentitud de respuesta, problemas de memoria, malestar estomacal y posiblemente alteraciones en hígado y riñones; inconsciencia y muerte en niveles altos.	La exposición prolongada puede causar dolor de cabeza, falta de coordinación, mareo, confusión y problemas de equilibrio. Toxicidad fetal observada en dosis elevadas en estudios de laboratorio.	
—	Zinc (y sus compuestos)	ATSDR	Su ingesta puede producir retortijones estomacales, náusea y vómito. La inhalación puede provocar "fiebre de humo de metal", probablemente una reacción inmunológica de los pulmones y fiebre. Su contacto produce irritación en la piel en estudios de laboratorio.	Elemento esencial de la dieta humana. La ingesta de niveles elevados puede causar anemia, dañar el páncreas y reducir el colesterol bueno. Estudios de laboratorio indican efectos en la fertilidad y el tamaño del feto.	

Anexo C-2

1997

Usos de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas

Nota 1: Las emisiones y transferencias registradas en los RETC pueden resultar de usos particulares de las sustancias enlistadas mismas. Por ejemplo, muchas sustancias de los RETC se usan como agentes químicos en la producción de otras sustancias. Muchas sirven también como solventes, que se pueden utilizar en procesos industriales o de limpieza (como eliminar grasa y aceite de partes metálicas). Las sustancias enlistadas en los RETC pueden ser constituyentes de productos vendidos o enviados para uso del consumidor, como los plaguicidas. Los empleos de las sustancias químicas registradas en grandes cantidades en 1997 se resumen en seguida. Sin embargo, los usos descritos en este cuadro y otras fuentes no representan necesariamente la mayoría de las fuentes de emisiones y transferencias de una sustancia. Las emisiones y transferencias pueden ser producto también de la generación de sustancias enlistadas como subproducto de una variedad de procesos, incluidas las sustancias para elaborar la pulpa de papel y la producción de amoníaco deshidratado (fertilizante).

Nota 2: Los datos de este cuadro se tomaron de:

- *ChemExpo Commercial Chemical Profiles* (< www.chemexpo.com> and click on Chemical Profiles)
- *ToxFAQs*, Agencia para las Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades <www.atsdr.cdc.gov/toxfaq.html>
- *OPPT Chemical Fact Sheets*, Oficina de Prevención de la Contaminación y Tóxicos de la EPA <www.epa.gov/chemfact/>
- *Chemical Backgrounders*, Environment Writer, Consejo Nacional de Seguridad del Centro de Salud Ambiental <www.nsc.org/EHC/ew/chemical.htm>
- *Kirk-Othmer Concise Encyclopedia of Chemical Technology* (Nueva York y Toronto: John Wiley & Sons, 1985).

Número CAS	Nombre	Uso
75-07-0	Acetaldehído	Se emplea principalmente para producir otras sustancias, sobre todo ácido acético y sustancias relacionadas, y productos como la piridina, pentaeritritol y ácido peracético. Se usa en la producción de perfumes, resinas de poliéster y tintes. También como un desnaturalizador del alcohol y composiciones de combustible y como solvente en las industrias del hule, curtido y papel. En la industria de los alimentos se le emplea para preservar frutas y pescado, como un agente saborizante y para endurecer la gelatina.
75-05-8	Acetonitrilo	Utilizado sobre todo en la industria química para extraer sustancias orgánicas e inorgánicas, en especial el butadieno. También se emplea para fabricar plaguicidas.
7647-01-0	Ácido clorhídrico	Sus usos incluyen tratamiento en salmuera de cloroalcalinos, desoxidación del acero, procesos alimentarios (como la producción de jarabe de maíz) y producción de cloruro de calcio. También empleado en la acidulación de pozos petroleros (para estimular la producción de petróleo y gas), en la fabricación de cloro y en el tratamiento de agua para albercas). Otros usos (que juntos representan más de 40 por ciento de su utilización) comprenden la recuperación de metales de catalizadores usados, control del pH, eliminación de lodo, purificación de arena y arcilla y producción de sustancias inorgánicas como clorato de sodio, cloruros de metal, carbón activado y pigmentos de óxido de hierro, y orgánicas como resinas policarbonadas, bisfenol-A, resinas de cloruro de polivinilo (C.P.V) y glicerina sintética. El ácido clorhídrico es también subproducto de la manufactura de isocianatos.
7664-39-3	Ácido fluorhídrico	Se usa principalmente para hacer aluminio y clorofluorocarbonos (CFC), en la acidulación de pozos petroleros (para estimular la producción de petróleo y gas) y en la flotación por espuma (para separar los metales del mineral). Empleado como intermediario químico para los clorofluorocarbonos, fluoruro de aluminio, criolita, hexafluoruro de uranio y sales fluoratadas. Se emplea en los procesos de fluorinación (sobre todo en la industria del aluminio, química de colorantes y en la manufactura de fluoruros), como catalizador (en especial en la industria petrolera) y en reacciones de alquilación, isomeración, condensación, deshidratación y polimerización. Se utiliza como agente limpiador (hierro colado, cobre, bronce, ladrillos y piedra) y para grabar y pulir.

Anexo C-2		Usos de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas
1 9 9 7		
Número CAS	Nombre	Usos
7664-38-2	Ácido fosfórico	Se usa para producir fosfatos de sodio, así como fosfatos de calcio, amonio y potasio. (Los fosfatos se usan en sales, jabones y detergentes.) También se usa en fertilizantes, levaduras, agentes de control antifuego, ceras y barnices, gelatina y refrescos. Se usa en la producción de sustancias químicas (etilbenceno, propileno y cumeno) y como antioxidante, acidulante y agente saborizante en los productos alimenticios.
—	Ácido nítrico y compuestos nitrosos	El uso primordial de ácido nítrico es para producir fertilizante de nitrato amónico. También se emplea en la manufactura de ciclohexanona y como materia prima del ácido adipico y caprolactama, ambos para hacer náilon. Los nitratos se usan para producir explosivos, incluida la pólvora.
7664-93-9	Ácido sulfúrico	El uso principal (casi 75%) es en la producción de fertilizantes, por lo general producido por los propios fabricantes de éstos. El ácido sulfúrico generado durante la fundición se vende para numerosos usos químicos e industriales, pero se usa también en la lixiviación del cobre, una operación minera. Los usos industriales incluyen la producción de explosivos, otros ácidos, materias colorantes, goma, preservadores de madera y baterías de plomo y ácido para vehículos. También para purificar petróleo, desoxidar metales, en la galvanoplastia y en la metalurgia no ferrosa.
71-36-3	Alcohol n-butílico	Su uso principal (más de la mitad) se da en la producción de acrilato de butilo y ésteres de metacrilato, usados en la fabricación de pinturas de látex (a base de agua). Se agrega a los plásticos, fluidos hidráulicos y fórmulas de detergentes. También se emplea en la industria farmacéutica como extractor y como aditivo en ciertas medicinas.
7429-90-5	Aluminio (humo o polvo)	El aluminio con frecuencia se utiliza para utensilios de cocina, contenedores (latas y envases), aparatos y material de construcción, así como en la fabricación de automóviles y aviones. También en pinturas y fuegos artificiales y para producir vidrio, hule y cerámica. Los compuestos del aluminio se emplean en los antiácidos y desodorantes y para tratar el agua potable.
85-44-9	Anhidrido ftálico	Sus usos primarios son la manufactura de plastificantes (sobre todo ftalato de dioctilo con usos en CPV flexible para aplicaciones médicas), resinas de poliéster insaturado y resinas alquídicas (usadas para revestimientos). También se utiliza para hacer polioles de poliéster, tintes y pigmentos, anhídridos halogenados, resinas de polieterimida y anhidrido isatoico.
—	Antimonio y sus compuestos	Subproducto de la fundición de plomo y otros metales, el antimonio se emplea en aleaciones para acumuladores fabricados con plomo, soldadura, baterías de almacenamiento de plomo, suelda, metal para láminas y tubos, cojinetes, molduras y peltre. El óxido de antimonio se agrega como retardador de la acción del fuego a plásticos, telas, hule, adhesivos, pigmentos y papel. Se usa también en pinturas, cerámica y fuegos artificiales, así como en plásticos, metales y vidrio esmaltados.
1332-21-4	Asbestos (friables)	Se usan básicamente en productos de asbestocemento. Resistente al calor y a la mayoría de las sustancias químicas; las fibras de asbesto se usan también en tejamaniles, productos de papel y mecanismos que aprovechan la fricción (partes de embragues, transmisión y frenos de automóvil).
71-43-2	Benceno	Ampliamente usado en la industria, como en la producción de otras sustancias (sobre todo estireno) empleadas para fabricar plásticos, resinas, náilon y fibras sintéticas. También se utiliza para hacer ciertas clases de hules y fibras sintéticas, lubricantes, colorantes, detergentes, medicamentos y plaguicidas. Se usa en contenedores de plástico, adhesivos, radios, juguetes, artículos deportivos, aparatos domésticos, automóviles, llantas y textiles. El benceno es también un componente de la gasolina.
—	Cadmio (y sus compuestos)	El cadmio se usa sobre todo para capas galvanoplásticas en partes de acero y hierro colado y en baterías recargables de níquel-cadmio. Los compuestos del cadmio se usan en acabados de metal y en la manufactura electrónica, así como en pigmentos, baterías y estabilizadores de plástico y como catalizador.

Anexo C-2		Usos de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas
1 9 9 7		
Número CAS	Nombre	Usos
110-82-7	Ciclohexano	Principalmente (más de la mitad) se usa para elaborar ácido adípico y caprolactama, ambos empleados para hacer náilon. También en la producción de benceno y ciclohexano. Otros usos comprenden solventes, insecticidas y plastificantes.
7782-50-5	Cloro	Se usa para hacer dicloruro de etileno y cloruro de vinilo, poliuretanos y otras sustancias químicas orgánicas. Se emplea como blanqueador en la producción de papel y pulpa, así como en el tratamiento de aguas y drenaje.
—	Cobre (y sus compuestos)	Se usa en productos eléctricos y electrónicos, construcción de edificios y maquinaria y equipo industrial. El cobre y sus compuestos se encuentran en revestimientos de galvanoplastia, utensilios de cocina, ductos, colorantes y procesos de teñido, preservación de madera y plaguicidas. También en la prevención del moho, como inhibidor de la corrosión, aditivos para combustibles, impresión y fotocopiado, pigmentos para vidrio y producción de cerámica. Los compuestos de cobre se usan también como catalizadores, agentes purificadores en la industria petrolera y en aleaciones y refinamiento de metales.
—	Cromo (y sus compuestos)	Se usa en el acero y otras aleaciones, para fabricar refractarios (ladrillos de hornos industriales), colorantes y pigmentos y en el cromado, curtido de cuero y preservación de madera. El cromo y sus compuestos se usan también como agentes limpiadores en la galvanoplastia, como mordente en la manufactura de textiles y en otros procesos.
75-09-2	Diclorometano	Ampliamente usado como solvente en removedores de pintura, incluidos los que sirven para muebles, pintura case- ra y productos para el mantenimiento de aeronaves. Se utiliza como solvente y agente desengrasante en la limpieza de metales y como solvente en los procesos de producción farmacéutica. También en la elaboración de plásticos (policarbonato y fibra de triacetato) y espuma de poliuretano. Otros usos incluyen la manufactura de electrónicos, procesamiento de películas, procesamiento de alimentos y producción de plaguicidas, fibras sintéticas, pinturas y recubrimientos. Ya no se emplea como propelente de aerosol.
10049-04-4	Dióxido de cloro	Se emplea como blanqueador (incluida la industria de la pulpa y el papel, en la que está reemplazando al cloro), en tratamiento de agua y control de olores. Se utiliza en la industria alimentaria para desinfectar frutas y verduras, carne y aves de corral, aguas en canales y equipos de procesamiento. También en las plantas de amoníaco, fábricas de pulpa (control de limo, máquinas de papel), pozos petroleros, sistemas de lavado y para control de olores, blanqueado textil y manufactura de electrónicos. (Información en parte de Sterling Pulp Chemicals' ClO ₂ Water Treatment Resource Center < www.clo2.com/qa/qa.html >.)
75-15-0	Disulfuro de carbono	Empleado básicamente (más de la mitad) en la producción del rayón. También para producir sustancias químicas para la agricultura (fumigantes) y para fabricar hule y celofán. Tiene algunos como solvente industrial, incluida la limpieza de metales. Un uso anterior era principalmente como insumo en producción de tetracloruro de carbono, sustancia agotadora del ozono.
107-21-1	Etilén glicol	Se emplea principalmente (cerca de la tercera parte) en soluciones anticongelantes y deshieladoras (autos, aviones, barcos). También en la manufactura de fibra de poliéster y resinas de polietileno (para botellas y películas), así como solvente en las industrias de la pintura y el plástico y como constituyente de soluciones para revelado fotográfico, líquidos para frenos hidráulicos y tintas.
74-85-1	Etileno	Usado sobre todo (más de la mitad) para producir polietilenos de alta y de baja densidad. También sirve como intermediario en la producción de cloruro de vinilo, óxido de etileno, etilbenceno y otros. Empleado como solvente, refrigerante, materia prima para anestésicos y medicinalmente. Asimismo, para regular el crecimiento de las plantas y como gas comprimido para hacer madurar diversas frutas.

Anexo C-2

1 9 9 7

Usos de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas

Número CAS	Nombre	Usos
100-42-5	Estireno	Se usa sobre todo (dos tercios) para producir poliestireno. También en la producción de resinas de acrilonitrilo-butadieno-estireno y de acrilonitrilo-estireno; éstas se emplean en partes de automóviles, aparatos domésticos (refrigeradores y congeladores), tubos, máquinas de oficina y equipaje y artículos recreativos. Asimismo, para producir látex de estireno-butadieno y hule, resinas de poliéster insaturado, elastómeros termoplásticos y varios copolímeros de estireno.
108-95-2	Fenol	Se usa básicamente como intermediario en la producción de resinas fenólicas, que se emplean en adhesivos para madera contrachapada e industrias de la construcción, automovilística y de aparatos domésticos. También se emplea como intermediario para producir caprolactama (para hacer náilon y otras fibras sintéticas) y bisfenol-A (usado para hacer resinas epoxi y otras). Otros usos incluyen como antimicrobiano contra bacterias y hongos de limo, como desinfectante y como anestésico en las preparaciones medicinales.
50-00-0	Formaldehído	Su uso principal corresponde a la producción de resinas, incluidas las resinas de ureaformaldehído y fenólicas (usadas en tablas de aglomerado y madera laminada, respectivamente) y resinas de acetal. También para fabricar sustancias acetilénicas (isómeros de butadionol), diisocianato de metileno y otros productos químicos industriales. También como preservadores en laboratorios médicos y como fluido para embalsamar y esterilizante.
—	Manganeso (y sus compuestos)	El manganeso se usa en la producción de acero para mejorar la dureza, rigidez y fuerza. Los compuestos de manganeso se usan en la producción de baterías de celdas secas, esmaltes, cerámica y fertilizantes, como fungicidas, agentes oxidantes y desinfectantes y otros usos.
67-56-1	Metanol	El uso principal del metanol en Estados Unidos ha sido la producción de éter metil terbutílico que se agrega a la gasolina para mejorar el octanaje y reducir los hidrocarburos y el monóxido de carbono (tanto en Canadá como en EU se han planteado preocupaciones sobre su seguridad). También se utiliza para producir formaldehído, ácido acético, clorometanos y metacrilato de metilo. Asimismo se usa como solvente en removedores de pintura, pinturas en aerosol, pinturas de muros, limpiadores de carburador y productos para lavar parabrisas. El metanol se usa para revestir madera y papel, en la producción de fibras sintéticas (acetato y triacetato) y en la elaboración de productos farmacéuticos.
78-93-3	Metil etil cetona	El uso más grande (dos tercios) es como solvente en cubiertas protectoras de superficies, aunque está disminuyendo. También se agrega a los adhesivos, se usa en aceites lubricantes para retirar cera y se añade a las tintas de imprenta. Se emplea en la manufactura de sustancias químicas orgánicas, como medicinas y cosméticos.
108-10-1	Metil isobutil cetona	Se usa principalmente (dos tercios) como solvente en cubiertas protectoras de superficies, aunque este empleo está disminuyendo. También se añade a los adhesivos. Se usa también en la producción de otras sustancias químicas, incluidos antioxidantes de hule y agente de superficie acetilénico (para tintas, pinturas y plaguicidas) y en la extracción de solventes.
—	Níquel (y sus compuestos)	En aleaciones se usa para hacer monedas de metal y joyería y partes metálicas para usos industriales. Los compuestos de níquel se usan para niquelar (electroplatación), en la fabricación de baterías de níquel-cadmio, para colorear cerámica y como catalizadores.
1344-28-1	Óxido de aluminio (formas fibrosas)	Gran parte del óxido de aluminio se usa para fabricar aluminio. También se utiliza para aumentar la resistencia al fuego, preparar compuestos de aluminio, pigmentos, absorbentes, catalizadores, cerámica, refractarios y abrasivos.

Anexo C-2		Usos de las 25 sustancias principales por sus emisiones, transferencias o ambas	
1997			
Número CAS	Nombre	Usos	
—	Plomo (y sus compuestos)	El uso más importante es para producir baterías. También en municiones, productos de metal (soldadura y tuberías), techado y equipos para proteger de los rayos X. Su uso en gasolina, pintura y productos de cerámica, calafateo y soldado de tuberías ha disminuido de manera radical. Los compuestos de plomo se encuentran en tintes, explosivos, zapatas de freno de asbesto, insecticidas y raticidas, ungüentos y otros productos. También se usa como catalizador, material catódico, retardador de flama, recubrimiento de metal y alambre, agente o constituyente en la manufactura de vidrio y agente para recuperar metales preciosos, en especial el oro.	
115-07-1	Propileno	Se utiliza principalmente en plásticos como polipropileno. Otros derivados químicos incluyen acrilonitrilo, óxido de propileno, alcohol isopropílico y cumeno. Como insumo en refinamiento se usa en la producción de gasolina (produce una gasolina polímera para mezcla a fin de mejorar el octano).	
108-88-3	Tolueno	Por mucho, el uso más abundante es en la gasolina; la mayoría del tolueno nunca se separa del petróleo crudo (su fuente principal), pero se bombea en refinerías para enviarlo a otros lugares en donde se agrega a la gasolina. El tolueno "recuperado" del petróleo crudo se usa sobre todo para hacer benceno. El tolueno es también subproducto de la producción de gasolina, la manufactura de coque de hulla y producción de estireno. Sus usos incluyen pinturas, lacas, diluyentes y extractores, adhesivos, artículos cosméticos para las uñas y otros.	
79-01-6	Tricloroetileno	Se emplea fundamentalmente (dos tercios) en el desgrasado a vapor de partes metálicas, lo cual se está incrementando con la eliminación gradual del 1,1,1-tricloroetano, agotador de ozono. También se usa para producir fluorocarbonos, sobre todo HFC-134a, uno de los hidrofluorocarbonos de uso más generalizado. El HFC-134a ha reemplazado al CFC-12 y se utiliza tanto en la nueva manufactura como en la mejora de sistemas de aparatos de aire acondicionado de automóviles. Como solvente, el tricloroetileno se usa en adhesivos, lubricantes, pinturas, barnices y plaguicidas. También en la extracción (de grasas, aceites, etc.), procesos textiles y manufactura química (productos farmacéuticos, alifáticos policlorados, sustancias para aumentar la resistencia al fuego e insecticidas).	
1330-20-7	Xileno (mezcla de isómeros)	Se usa como solvente en las industrias de imprenta, hule y cuero. También como agente limpiador, diluyente en pinturas y barnices.	
—	Zinc (y sus compuestos)	El uso más común del zinc es en el galvanizado de metales (incluido el acero). El zinc se usa también en baterías de celdas secas y en aleaciones, como las de latón y bronce. Los compuestos de zinc se usan en la producción de pintura, hule, tintes, preservadores de madera y linimentos. El sulfato de zinc, como ejemplo, se usa sobre todo en fertilizantes, pero también en alimento de animales, tratamiento de agua, manufactura de sustancias químicas y flotación por espuma (para extraer metales del mineral).	